KEF instont theatre

nxt

UNI-Q®

GB Installation Manual

F Manuel d'installation

D Bedienungsanleitung

I Manuale d'installazione

ES Manual de instalación

P Manual de instalação

NL Gebruiksaanwijzing

DK Installationsvejledning

Part No. 290159ML
Issue 2: April 2004

introduction

(F) introduction (D) Einleitung (I) introduzione (ES) introducción (P) introdução (NL) inleiding (DK) introduktion

GB Thank you for purchasing the KIT100. We are confident that it will provide reliable, high performance sound for many years to come. Please read this manual fully before you attempt any connections to the KIT100.

F Nous vous remercions de la confiance que vous temoignez a KEF, Le KIT100 a été élaboré avec tout le soin nécéssaire et vous procurera de longues années de plaisir sonore et musical. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant de connecter le KIT100 afin de l'utiliser au

D Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des KEF Instant DVD Theatre. Mit diesen innovativen Geräten werden Sie viele Jahre Musik und Videos der Spitzenklasse

I Grazie per aver acquistato il sistema KIT100. Siamo certi che vi soddisferà pienamente per molti anni a venire. Leggete attentamente questo manuale

ES Gracias por adquirir el modelo KIT100. Un producto de calidad excepcional capaz de garantizar un sonido de alta calidad por muchos años. Por favor lea atentamente este manual antes de seguir adelante con las conexiones del KIT100.

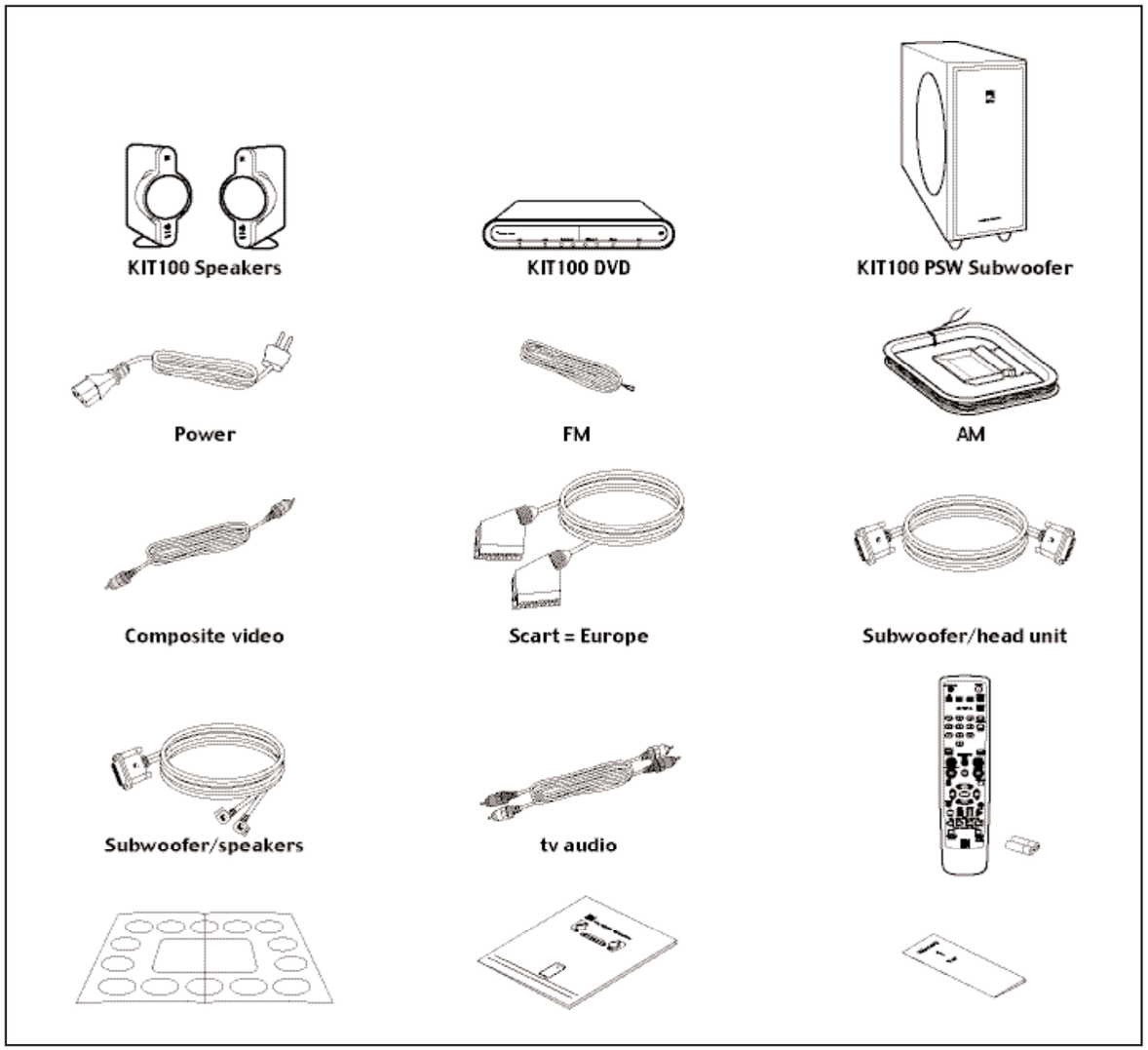
P Muito obrigada por ter adquirido o KIT100. Estamos confiantes que ele lhe irá oferecer, por muitos anos, um som de elevada performance, de confiança e de excelente qualidade. Leia por favor, com atenção, este manual antes de efectuar quaisquer ligações ao

NL Hartelijk dank voor aanschaf van de KIT100. Wij vertrouwen erop dat deze combinatie u jarenlang hoogwaardig luisterplezier zal blijven bieden. Lees alstublieft eerst deze handleiding alvorens de KIT100 aan te sluiten.

DK Tak for dit køb af KIT100. Vi er overbeviste om, at den vil give dig en højkvalitativ og musikalsk ydelse i mange år frem. Læs denne maual grundigt før du tilslutter og anvender KIT100, så får du optimalt udbytte af din investering.

carton contents

(F) contenu du carton (D) Karton-Inhalt (I) contenuto della confezione (ES) contenido del embalaje (P) Conteúdo da embalagem (NL) inhoud (DK) pakken indeholder



using the manual

(F) utilisation du manuel (D) Verwendung der Anleitung (I) uso del manuale (ES) uso del manual (P) utilização do manual (NL) gebruik van de handleiding

GB The following icons are used throughout this manual to help you safely install your new DVD system. **Please follow them carefully.**

F Les icones suivantes sont utilisees dans ce manuel d'utilisation afin de vous aider a installer votre systeme DVD en toute securite **. Veuillez**

D Die folgenden Symbole finden Sie in der gesamten Anleitung. Sie erleichtern eine sichere Installation Ihrer neuen Anlage. **Bitte achten Sie sorgfältig auf**

I Questo manuale fa riferimento alle seguenti immagini per indicare come installare correttamente il sistema. **Si raccomanda di seguirle con**

ES Se utilizan los iconos siguientes en este manual para ayudarle a instalar con seguridad sus nuevos altavoces. **Sígalas cuidadosamente.**

P Os ícones seguintes encontram-se ao longo deste manual de modo a ajudá-lo a instalar com segurança o seu novo sistema de DVD. **Siga-os**

NL Allerwege in deze handleiding zijn de volgende iconen behulpzaam bij de veilige installatie van uw nieuwe DVD systeem **Volg de instructies**

DK Følgende ikoner bruges hele vejen gennem denne manual, for at hjælpe dig til den mest hensigtsmæssige installation. **Følg dem nøje.**

(GB) Correct
(F) Correct
(D) Richtig
(I) Corretto
(ES) Correcto
(P) Correcto
(NL) Juist
(DK) Korrekt

(GB) Wrong
(F) Incorrect
(D) Falsch
(I) Errato
(ES) Incorrecto
(P) Errado
(NL) Fout
(DK) Forkert

(GB) Option
(F) En option
(D) Option
(I) Opzione
(ES) Opción
(P) Opcional
(NL) Optie
(DK) Tilbehør

(GB) Caution/Warning
(F) Attention/Avertissement
(D) Achtung / Warnung
(I) Attenzione/Avvertenza
(ES) Precaución/Atención
(P) Atenção/ Aviso

(GB) Electrical Warning
(F) Danger électrique
(D) Warnung: Gefährliche Spannungen
(I) Rischi elettrici
(ES) Advertencia eléctrica
(P) Aviso sobre a parte eléctrica

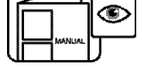
(GB) Positive/RED
(F) Positif / ROUGE
(D) Positiv / ROT
(I) Positivo / ROSSO
(ES) Positivo / ROJO
(P) Positivo/Vermelho
(NL) Positief / ROOD
(DK) Positiv / RØD

(GB) Negative/BLACK
(F) Négatif / NOIR
(D) Negativ /
(I) Negativo / NERO
(ES) Negativo / NEGRO
(P) Negativo/ Preto
(NL) Negatief / ZWART

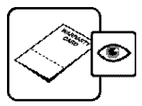
(GB) Read
(F) 'A lire'
(D) Lesen
(I) Leggere
(ES) Lea
(P) Leia
(NL) Lees
(DK) Gennemlæs

important points

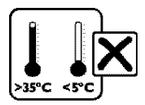
(F) points importants (D) Wichtige Hinweise (I) punti importanti (ES) puntos importantes (P) pontos importantes (NL) belangrijke aandachtspunten (DK) vigtige punkter



(GB) Follow this manual carefully for best results
(F) Veuillez vous conformer aux indications du présent manuel d'utilisation
(D) Für optimale Ergebnisse mit Ihrer Anlage befolgen Sie bitte diese Anleitung
(I) Seguire attentamente le istruzioni contenute in questo manuale
(ES) Siga las instrucciones de este manual para obtener los mejores resultados
(P) Siga rigorosamente este manual para obter os melhores resultados.
(NL) Volg terwille van de beste resultaten de aanwijzingen in deze handleiding stipt op
(DK) Følg instruktionerne i denne manual for at få det optimale udbytte

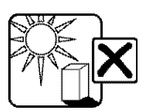


(GB) Read and return warranty card
(F) Veuillez lire et renvoyer la carte de garantie
(D) Lesen Sie die Herstellergarantieanforderungskarte und senden Sie diese ausgefüllt zurück. D-A-CH bitte besondere Karte ausfüllen.
(I) Si prega di restituire la scheda di garanzia, previa attenta lettura
(ES) Lea y envíenos la tarjeta de garantía
(P) Leia e devolva o cartão de garantia
(NL) U kunt na lezing en invulling de garantiekaart aan de importeur sturen

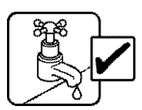


(GB) Avoid temperature extremes
(F) Eviter les températures extrêmes
(D) Extreme Temperaturen vermeiden
(I) Evitare temperature troppo alte o troppo basse
(ES) Evite temperaturas extremas
(P) Evite temperaturas extremas
(NL) Vermijd extreme temperaturen
(DK) Undgå ekstreme temperaturer

(GB) Avoid damp
(F) Eviter l'humidité
(D) Feuchtigkeit vermeiden
(I) Evitare l'umidità
(ES) Evite la humedad
(P) Evite a humidade
(NL) Vermijd vocht

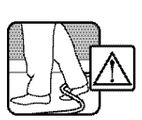


(GB) Avoid direct sunlight
(F) Eviter l'exposition directe aux rayons du soleil
(D) Direktes Sonnenlicht vermeiden
(I) Evitare l'esposizione diretta ai raggi del sole
(ES) Evite la luz directa del sol
(P) Evite a exposição directa à luz do sol
(NL) Vermijd rechtstreeks zonlicht
(DK) Undgå direkte sollys



(GB) Clean with a damp lint free cloth
(F) Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide, non pelucheux
(D) Mit einem angefeuchteten, nicht fusselndem Tuch abwischen
(I) Pulire con un panno umido non sfilacciato
(ES) Limpie con un paño húmedo
(P) Limpe com um pano húmido sem pêlos
(NL) Reinigen met een vochtige niet pluizende doek
(DK) Rengør med en fugtig klud, der ikke fnugger

(GB) Do not use spirit based cleaners
(F) Ne pas utiliser d'agents nettoyants à base d'alcool
(D) Keine alkoholhaltigen Reinigungsmittel verwenden
(I) Non utilizzare prodotti a base di alcol
(ES) No use limpiadores con base de alcohol
(P) Não utilize produtos de limpeza à base de álcool

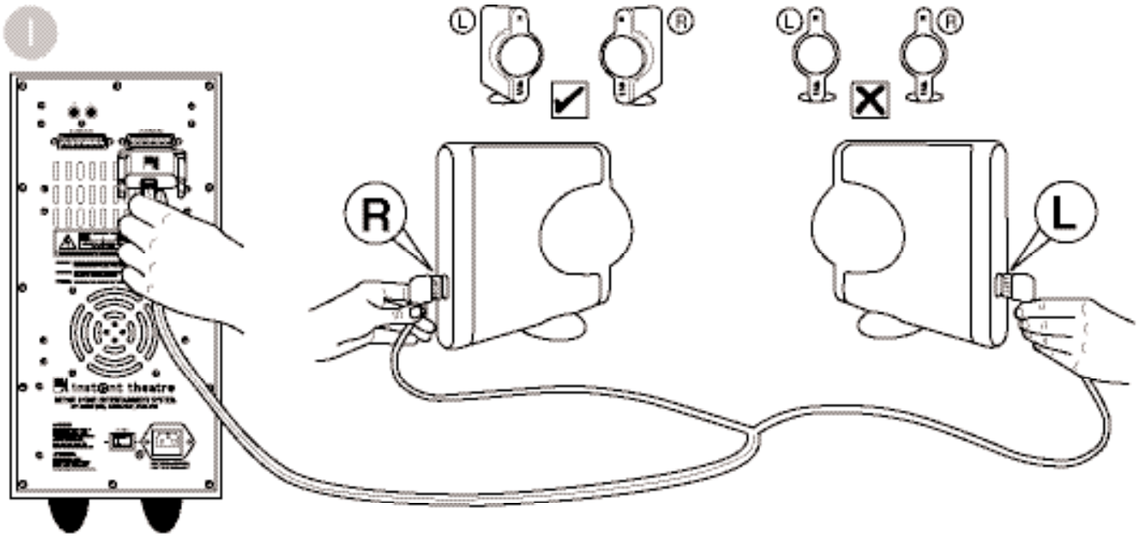


(GB) SAFETY NOTICE! trailing cables are dangerous, secure all cables
(F) NOTE DE SECURITE ! Les câbles de haut-parleurs traînant sur le sol peuvent être source de danger. Fixer tous les câbles
(D) SICHERHEITSHINWEIS ! Herumliegende Lautsprecherkabel sind eine Gefahrenquelle. Bitte alle Lautsprecherkabel sorgfältig verlegen
(I) NOTA PER LA SICUREZZA: i cavi di uscita dei diffusori possono essere pericolosi se non sistemati in un posto sicuro
(ES) ¡ATENCION! los cables de conexión sueltos de los altavoces son peligrosos. Fíjelos
(P) Precauções de segurança! Os cabos das colunas espalhados são perigosos, fixe todos os cabos
(NL) VOOR UW VEILIGHEID! Loshangende luidsprekerkabels zijn gevaarlijk! De kabels steeds op een veilige plaats leggen
(DK) BEMÆRK! skarpe kmæk og slid på højttalerledningerne er farlig, de skal fastgøres

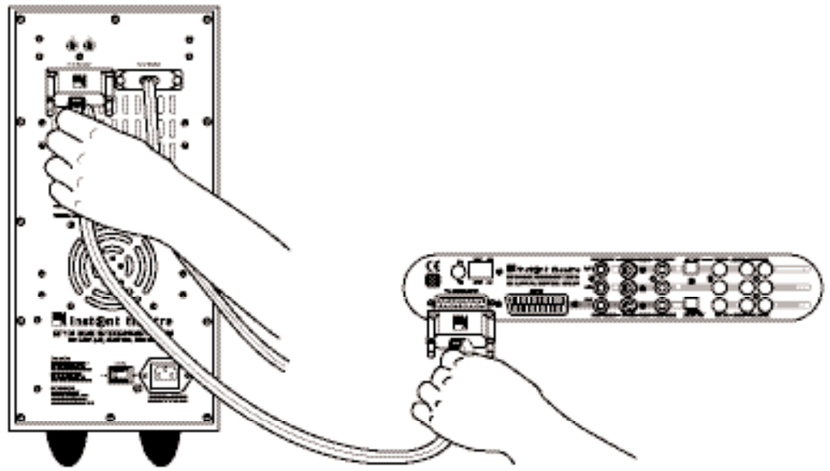
quick start-up guide

(F) guide de démarrage rapide (D) Kurzbedienungsanleitung (I) guida rapida per l'installazione (ES) guía rápida de procedimientos iniciales (P) manual de consulta rápida (NL) snelle opstartgids (DK) guide til hurtig ibrugtagning

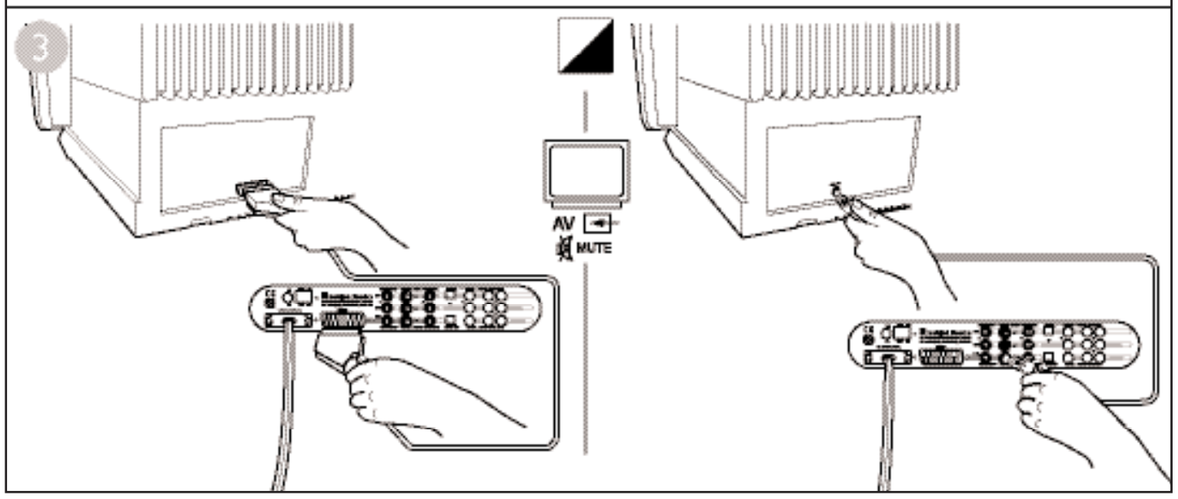
1



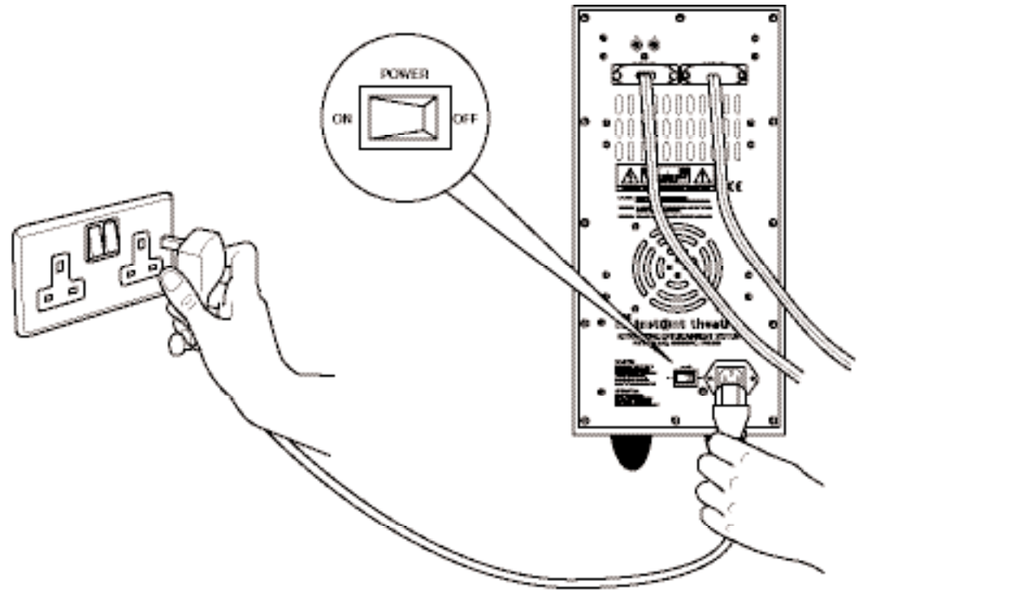
2



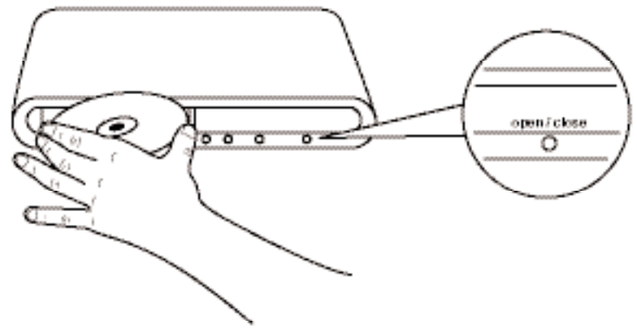
3



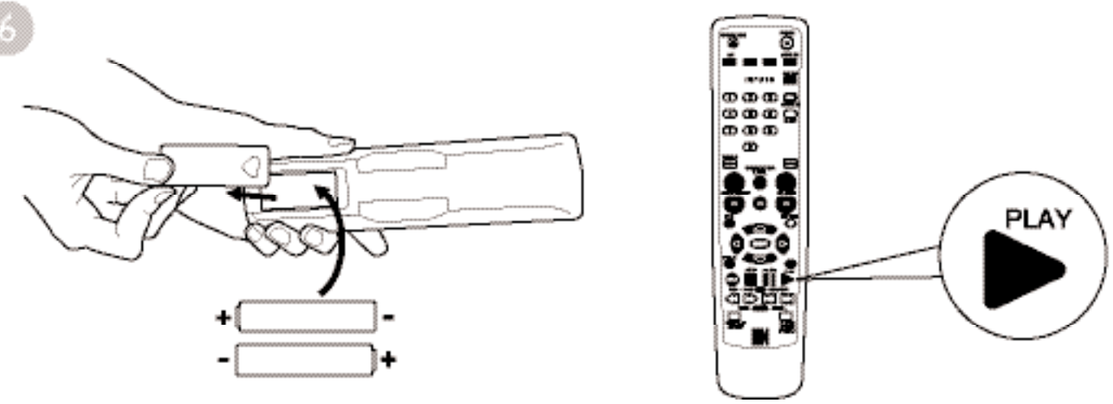
4



5

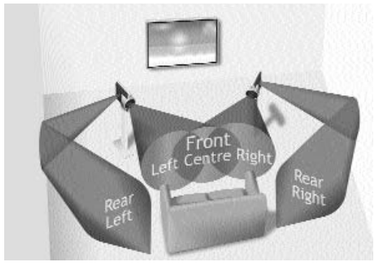


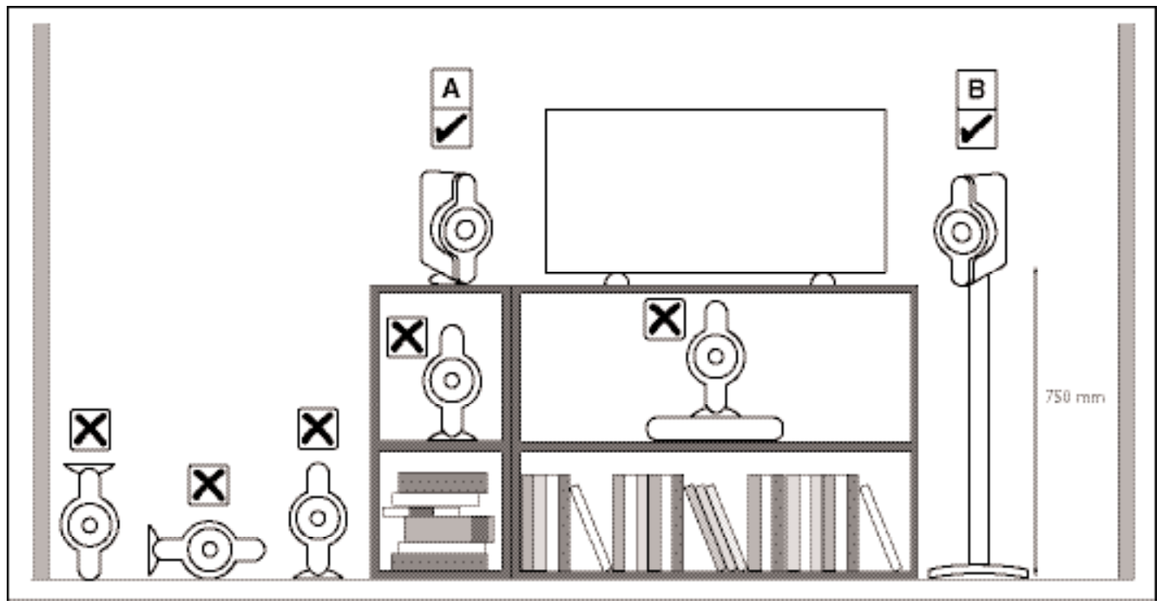
6

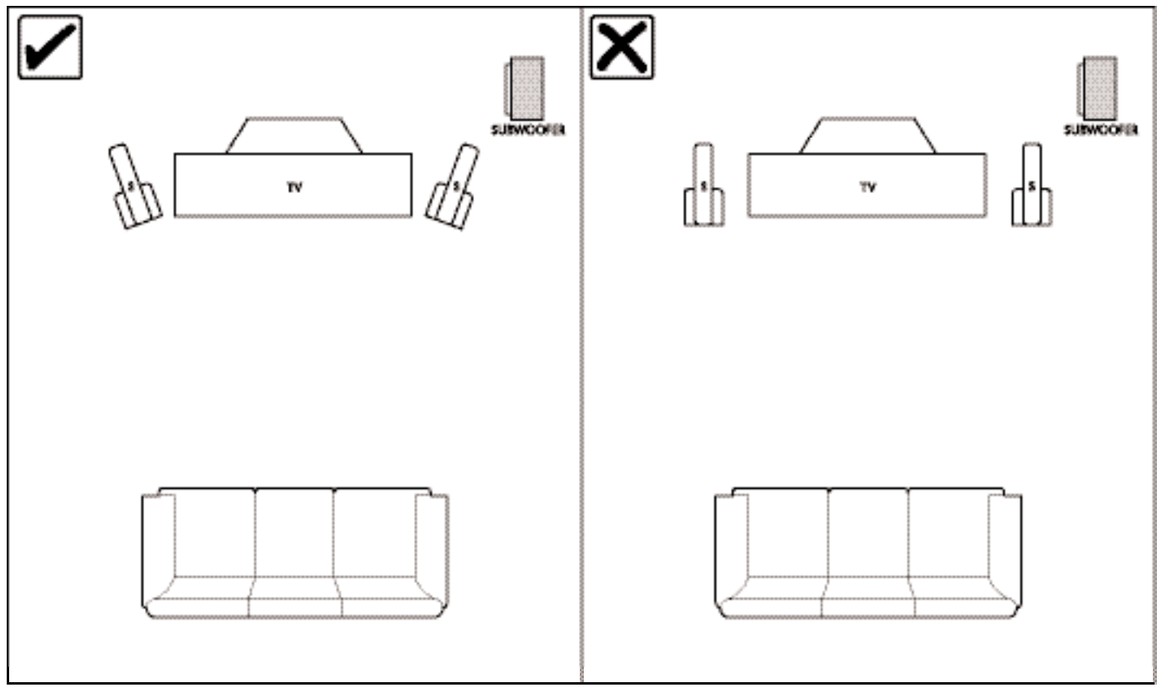


positioning speakers

(F) positionnement des haut-parleurs (D) Positionieren der Lautsprecher (I) posizionamento degli altoparlanti
(ES) colocación de los altavoces (P) posicionamento das colunas (NL) plaatsing van de

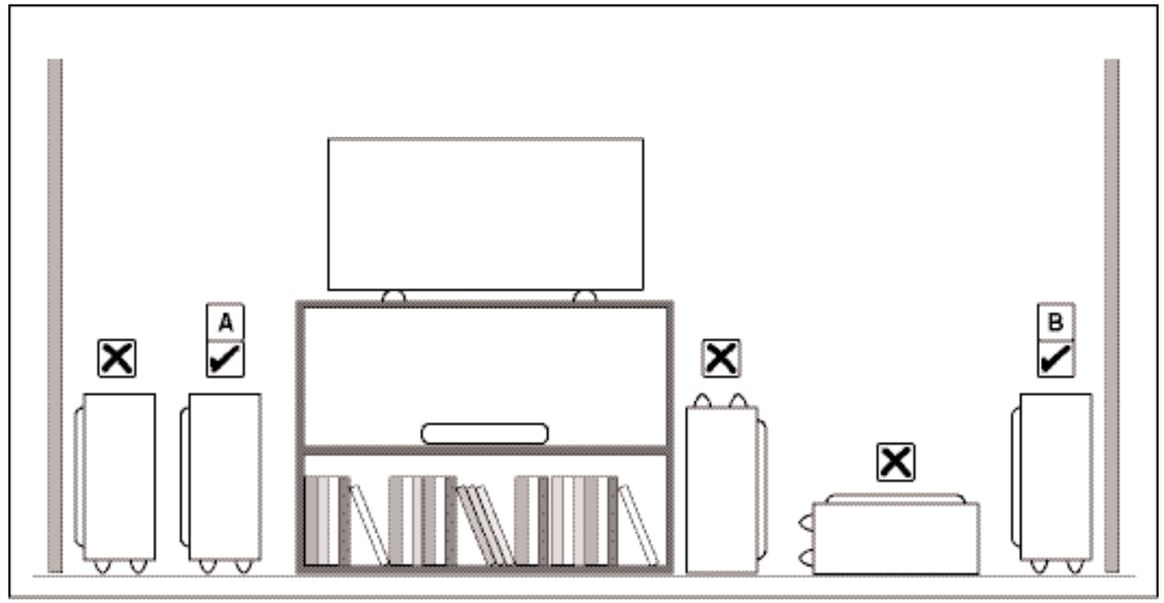


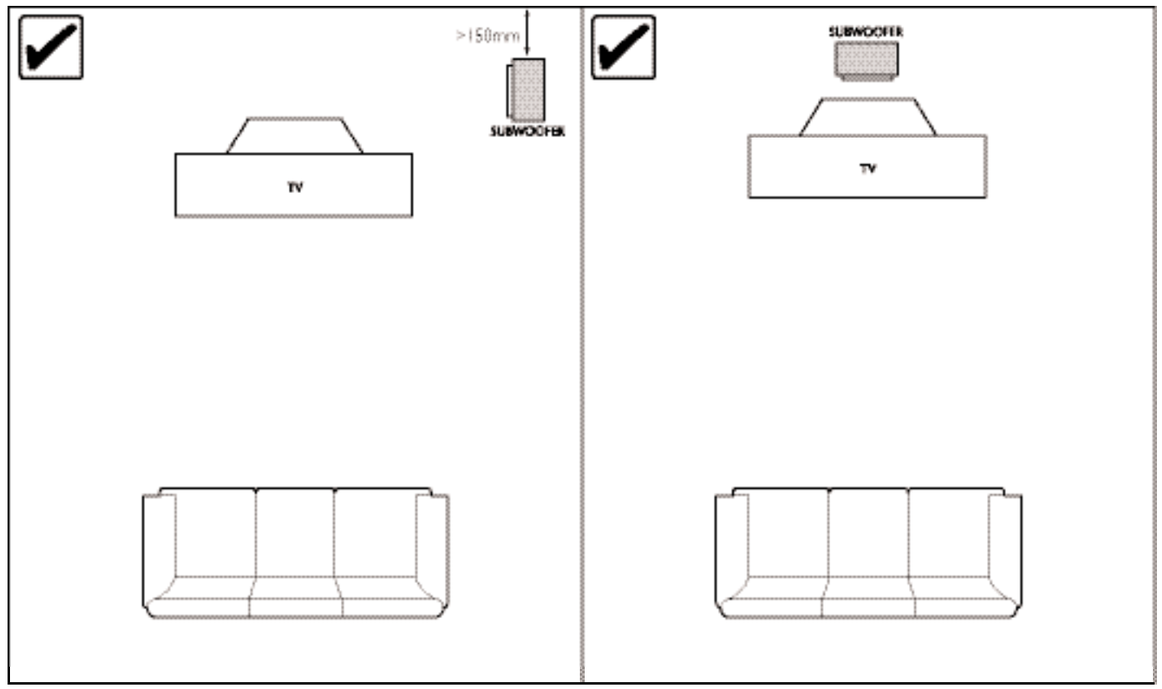




positioning subwoofer

(F) positionnement du subwoofer (D) Positionieren des Subwoofers (I) posizionamento del subwoofer (ES) colocación del subwoofer (P) posicionamento do subwoofer (NL) plaatsing van de subwoofer (DK) placering af subwooferen

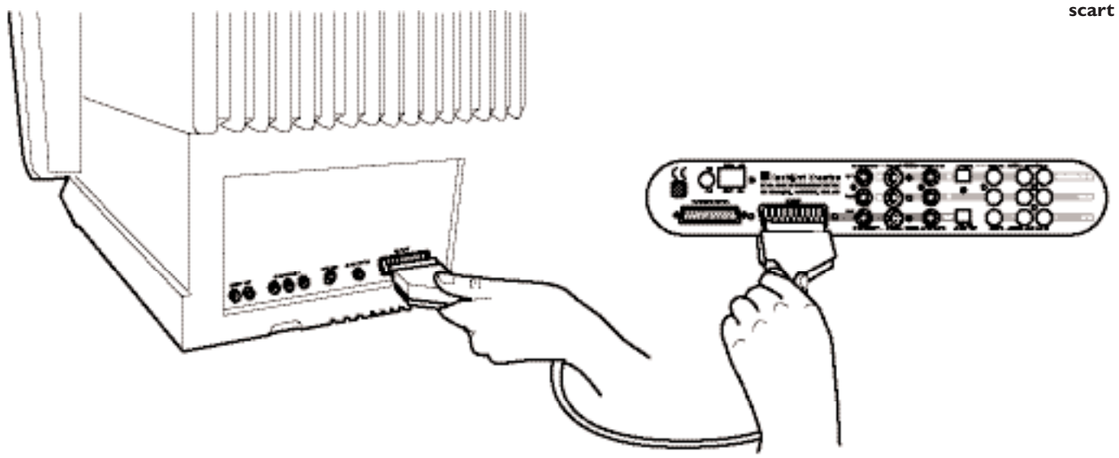




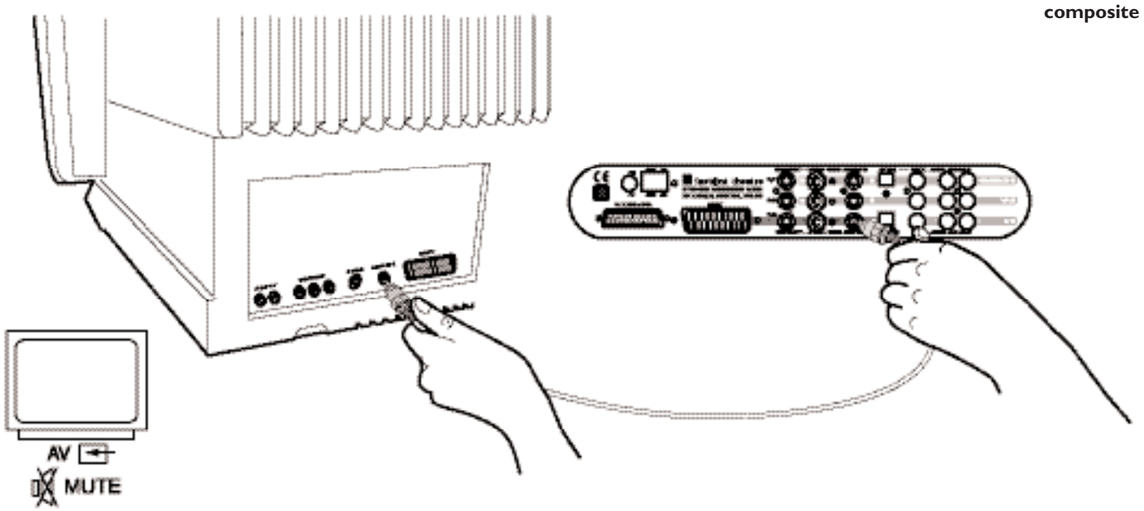
tv connection options

(F) alternatives de connexion tv (D) Anschlussmöglichkeiten des Fernsehgerätes (I) opzioni per il collegamento tv (ES) opciones de conexión a tv

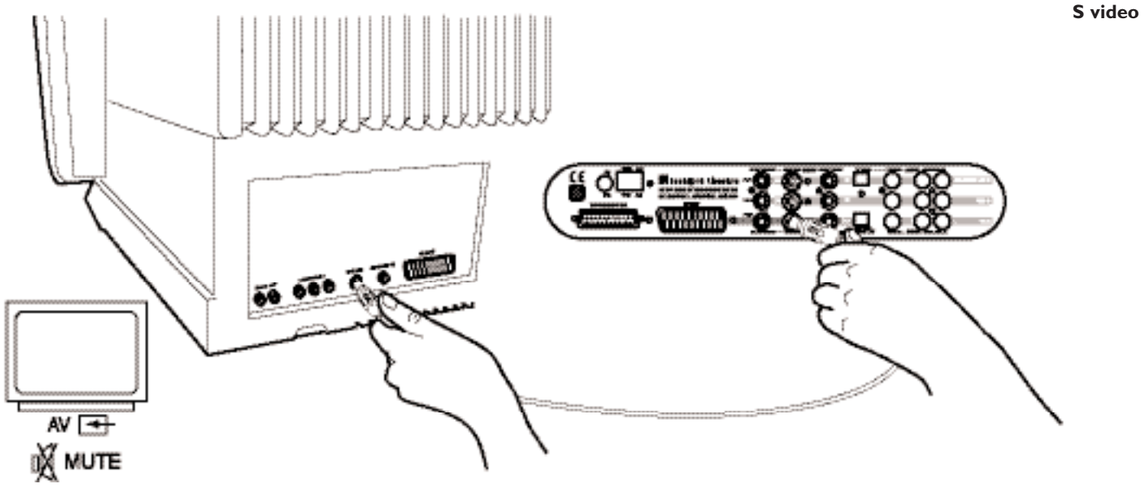
scart



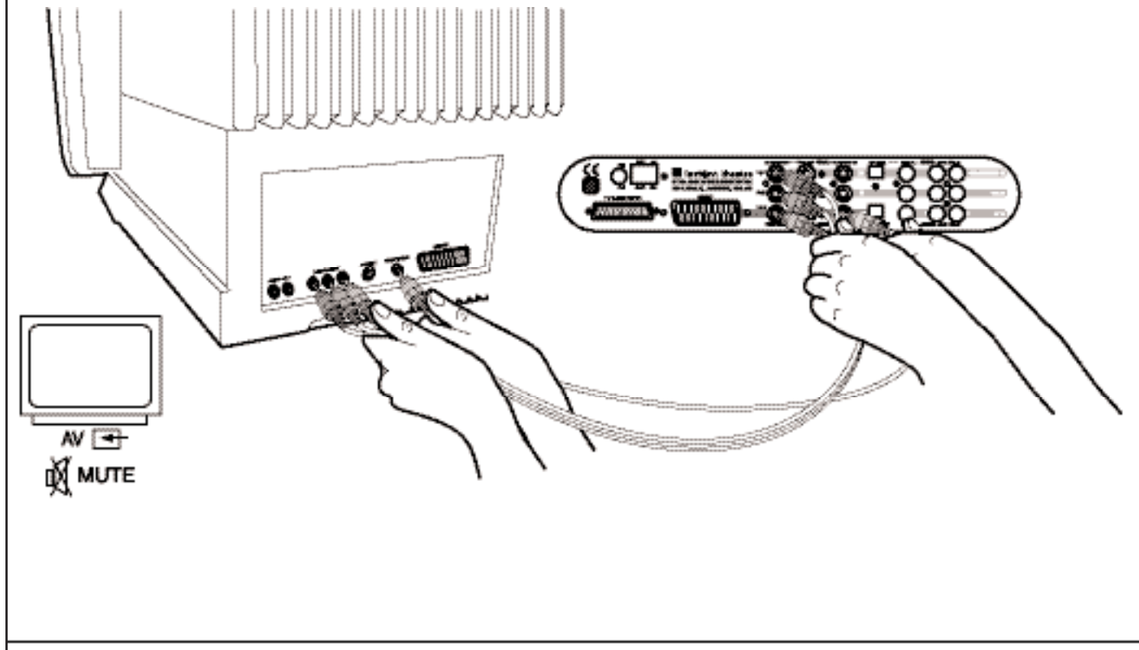
composite



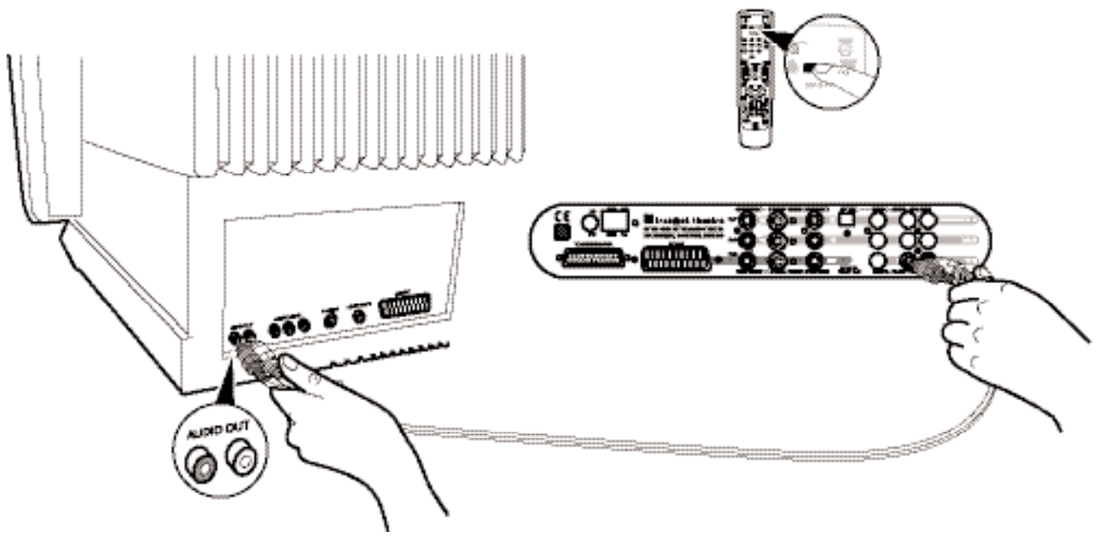
S video



component

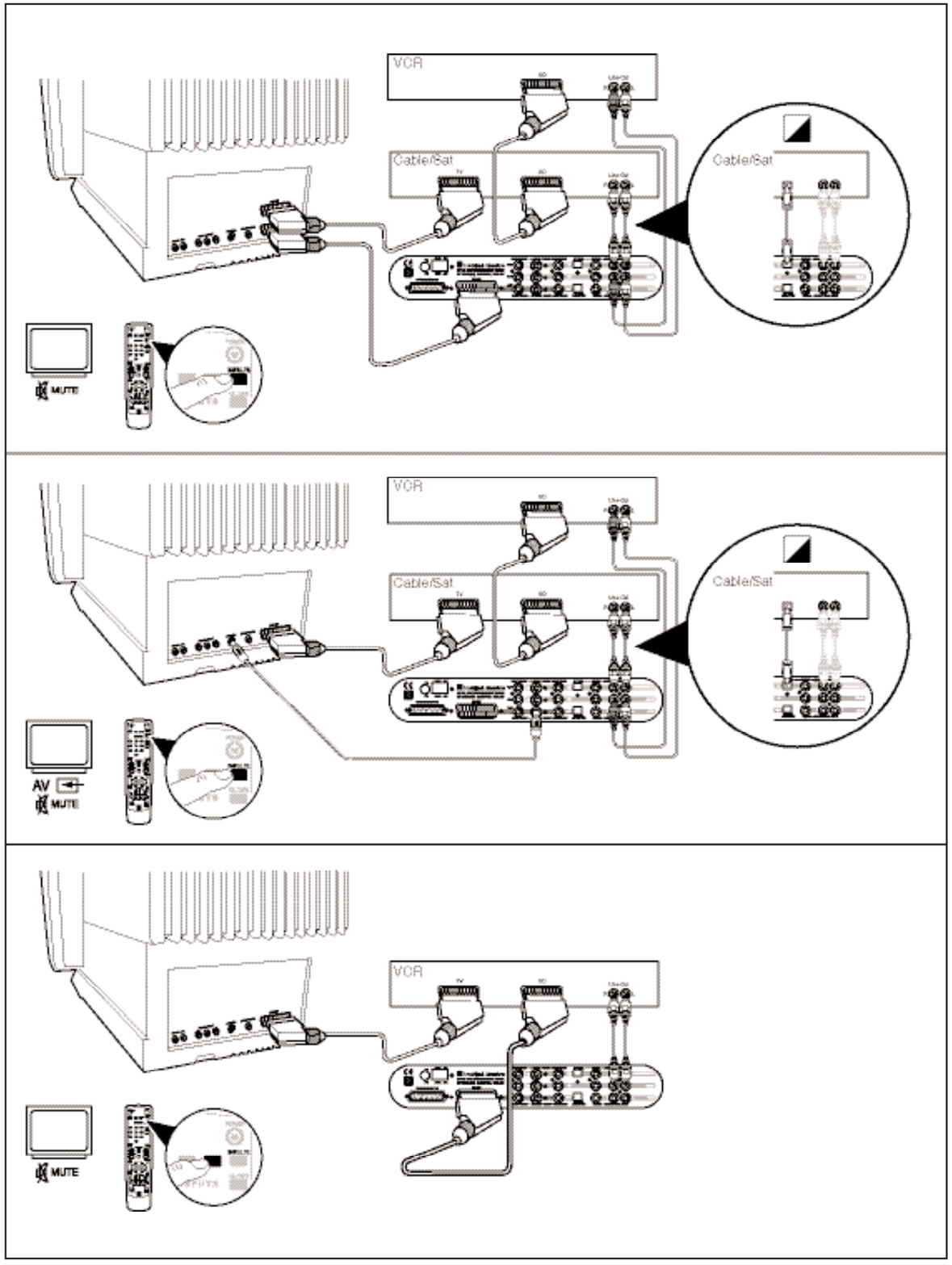


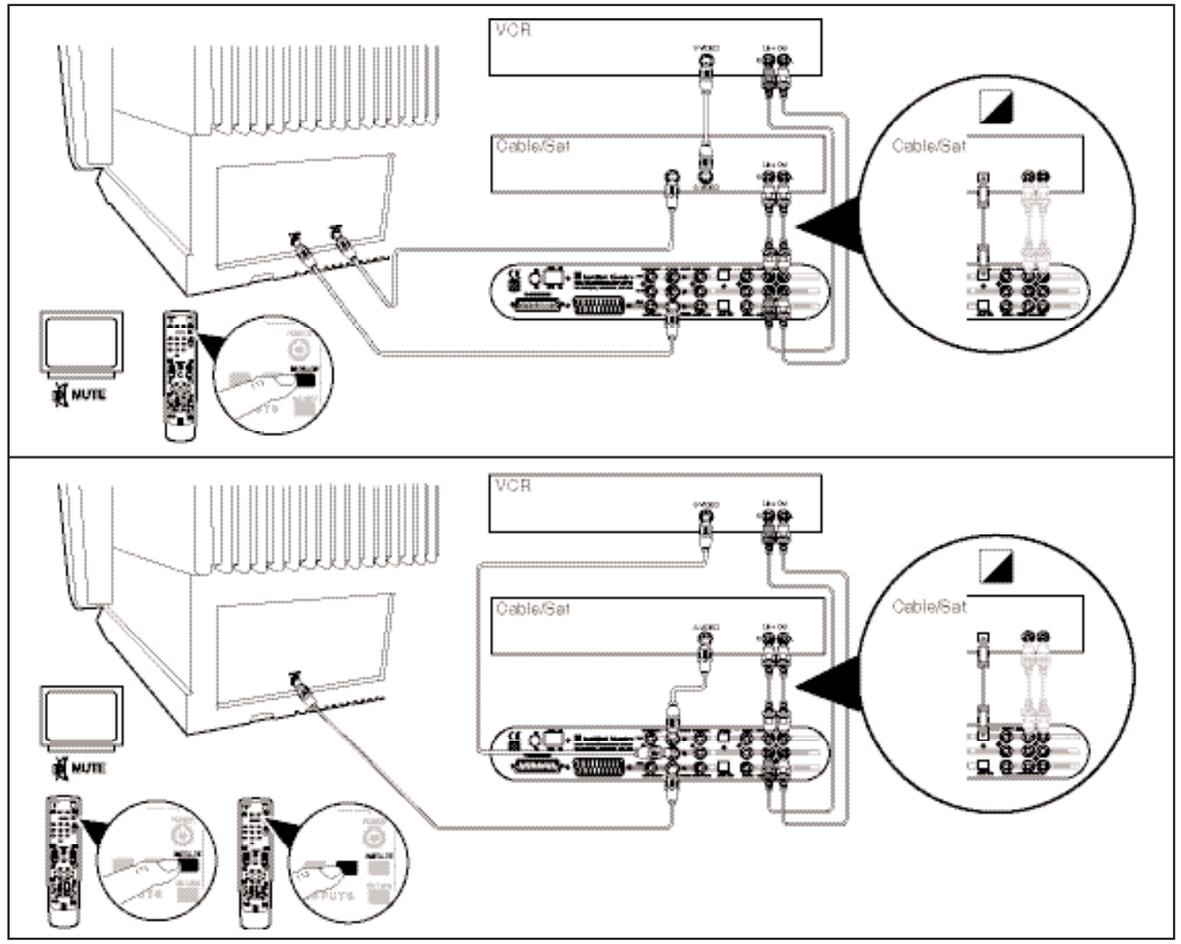
tv audio out



vcr/satellite advanced connection options

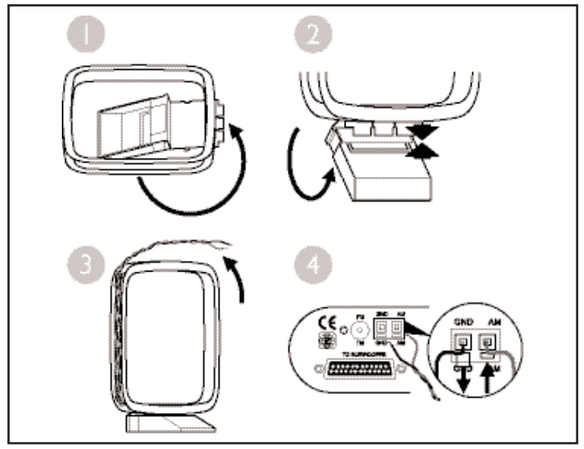
(F) alternatives de connexion magnétoscope / satellite (D) Anschlussmöglichkeiten vcr/sat-receiver (I) opzioni avanzate per il collegamento del videoregistratore/ricevitore satellitare (ES) opciones de conexión avanzadas a vcr/satélite (P) opções avançadas para ligação vcr/satélite (NL) geavanceerde aansluitopties voor video/satelliet





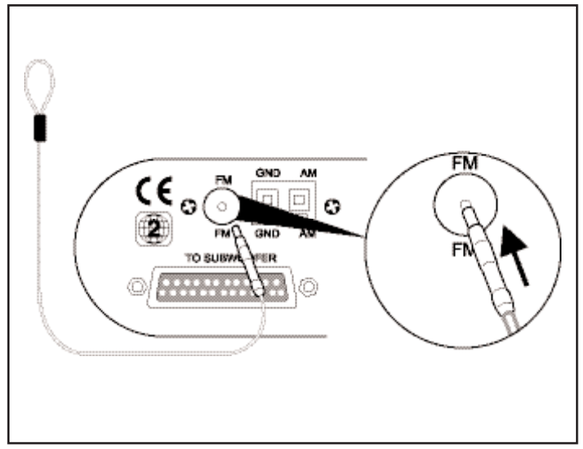
am aerial set-up

(F) configuration antenne am (D) Aufstellen der AM (Mittelwelle)-Antenne
(I) configurazione dell'antenna am (ES) configuración de la antena de a m



fm aerial set-up

(F) configuration antenne fm (D) Aufstellen der FM (UKW)-Antenne
(I) configurazione dell'antenna fm (ES) configuración de la antena de fm
(P) configuração da antena de fm (NL) installatie van de fm antenne



English instructions

important safety instructions

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRICAL SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN
CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

Explanation of Graphical Symbols

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of a sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock to persons.

The exclamation mark within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

CAUTION:
To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, insert fully.

Warning:
This electrical apparatus should not be exposed to dripping or splashing and care should be taken not to place objects containing liquids, such as vases, upon the apparatus.

Class 1 laser product
The DVD player contained within this system is classified as a CLASS 1 LASER PRODUCT according to EN60825-1:1994 + A11. The CLASS 1 LASER PRODUCT label is located on the bottom of the DVD unit.

CAUTION:
Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.
The DVD player should not be adjusted or repaired by anyone except properly qualified service personnel.

Class B emissions limits
This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Batteries
Please dispose of used batteries properly, following any local regulations. Do not incinerate.

Please read this owner's guide

- Please take the time to follow this owner's guide carefully. It will help you set up and operate your system properly, and enjoy all of its advanced features. Save this owner's guide for future reference.
- Do not block the ventilation openings at the rear of the subwoofer.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding - type plug. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord and plugs from being walked on or pinched.
- Only use attachments/accessories specified by KEF.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in

any way, such as
power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

unpacking

Carefully unpack your system. Save all packing materials, which provide the safest way to transport your system as needed.

WARNING:
To avoid danger of suffocation, keep the plastic bags out of the reach of children.
If any part of the system appears damaged, do not attempt to use it. Notify your authorised dealer immediately.

Check to be sure your system includes the parts shown (page 1).

Note:
Please make a note of the serial numbers on the bottom of the DVD unit and the rear of the subwoofer. Copy those numbers onto your warranty card and in the space provided below.

For your records
Serial numbers are located on the bottom of the DVD unit and the rear of the Subwoofer module.

DVD unit serial number: _____
Subwoofer module serial number: _____
Dealer name: _____
Dealer phone: _____
Purchase date: _____

We suggest you keep your sales receipt and warranty card together with this owner's guide.

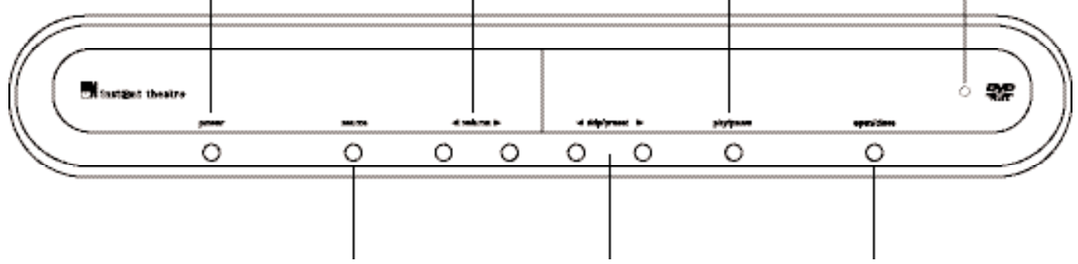
dvd system controls

POWER
Turns your KEF Instant Theatre system on and off. When off the standby

<> VOLUME
Increases or decreases the system volume. Pressing also unmutes the system if

PLAY/PAUSE
Starts the DVD or CD playing, if a disc is in. If already playing it will pause the disc; press again to resume

STANDBY

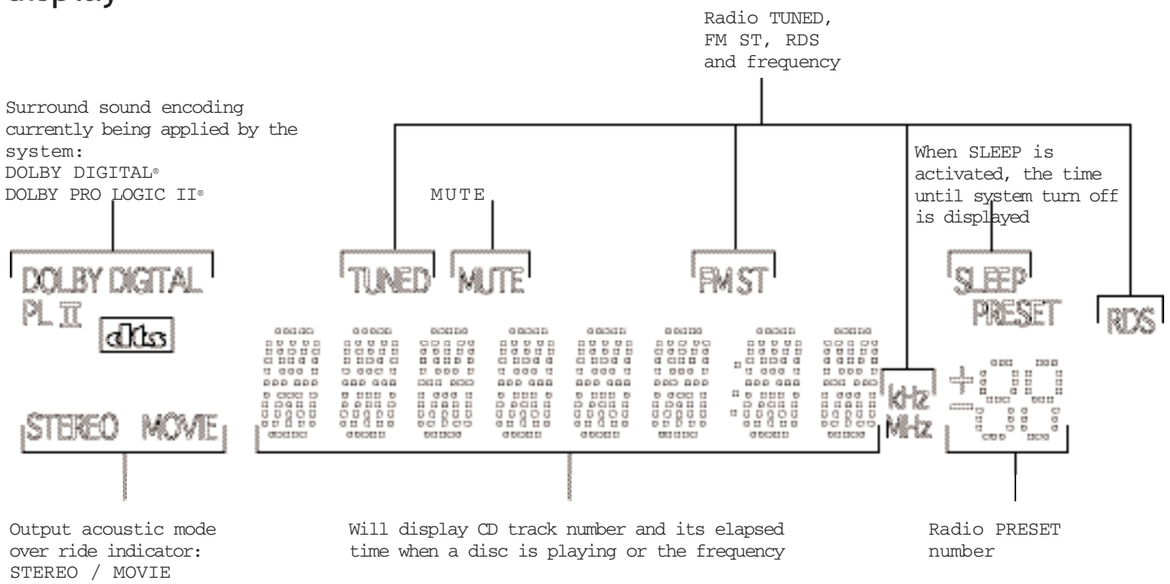


SOURCE
Changes to the next source selection with each press

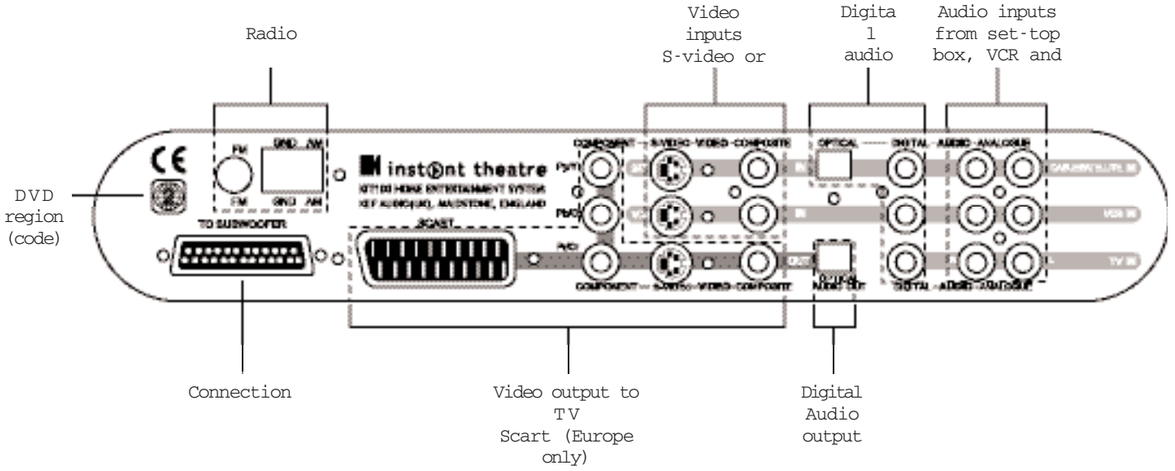
<> SKIP/PRESET
Selects the next or previous chapter on a DVD, track on a CD or MP3 disc, picture on a JPEG disc or radio station preset

OPEN/CLOSE
Opens and closes the disc tray

display


Radio TUNED, FM ST, RDS and frequency
Surround sound encoding currently being applied by the system:
DOLBY DIGITAL®
DOLBY PRO LOGIC II®
MUTE
When SLEEP is activated, the time until system turn off is displayed
DOLBY DIGITAL PL II
dts
TUNED
MUTE
FM ST
SLEEP
PRESET
RDS
STEREO MOVIE
kHz
MHz
Output acoustic mode over ride indicator: STEREO / MOVIE
Will display CD track number and its elapsed time when a disc is playing or the frequency
Radio PRESET number

dvd rear panel



video connection setup

Selecting the correct channel on your TV
The KEF Instant Theatre on-screen displays will only be present on your TV screen if the TV's external input is properly set to the correct channel which is connected to the DVD player. The video input selection is most commonly made on televisions by pressing the TV's remote control button marked 'TV/Video', 'Input', 'AV in' or 'Aux'.

Video loop-through
When using a scart video connection to your TV you will require a composite lead, to view external sources connected to the KEF Instant Theatre's, composite inputs, or an S-video lead to view external sources connected to the KEF Instant Theatre's, S-video inputs.

Selecting Component and Progressive DVD output
When using the component video connection to your TV (whether progressive or not) you must connect the composite video connection as well so that you can view non-DVD sources and to allow you to set the component and progressive options whilst the default DVD output is composite and S-video only.

Record and Multi-room audio outputs
Stereo mode must be selected in the Audio menu when using the left and right Record/Multi-room output on the back of the subwoofer to turn the surround sound off.

remote control

OPEN/CLOSE
Opens and closes the disc tray

POWER
Turns the system on or off

DVD/CD/MP3
Selects the built-in disc player

AM/FM
Selects the built-in FM and AM radio tuner
and switches between FM and AM

TV
Selects TV as the sound source

VCR
Selects the video recorder as the source for both sound and video

CBL/SATELLITE
Selects the set-top box device as the source for both sound and video

BASS/ TREBLE
Displays the bass/treble control menu

MUTE
Mutes and unmutes the system volume

± VOLUME
Increases or decreases the system volume

± SUBWOOFER LEVEL
Increases or decreases the level of bass from the subwoofer

± SKIP/PRESET
Selects the next or previous chapter on a DVD, track on a CD or MP3 disc, picture on
a JPEG disc or radio station preset

PLAY
Starts the DVD or CD playing

PAUSE
Pauses the disc. Press again to advance the disc one frame

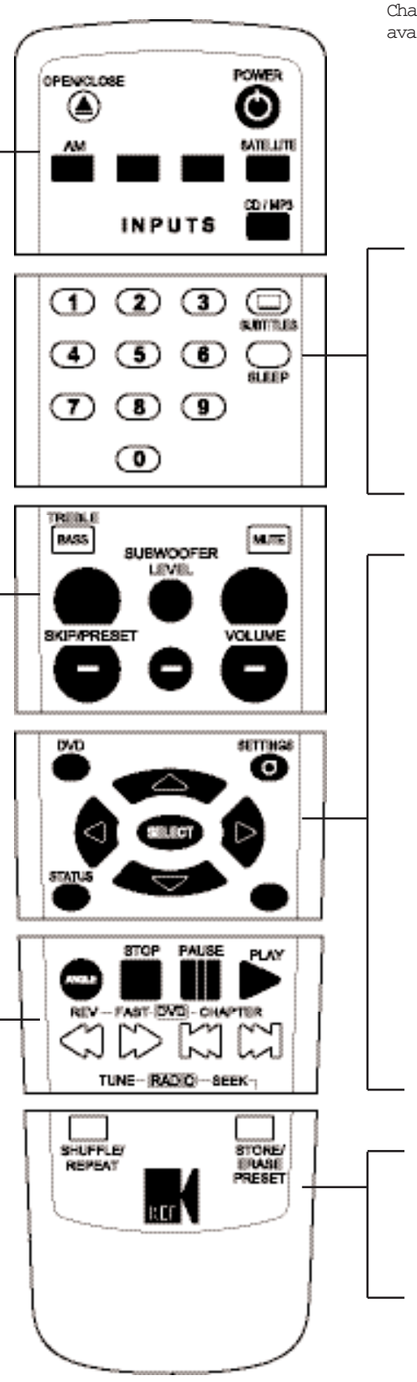
STOP
Stops the disc playing. Press again to go back to the beginning of the disc

REV/TUNE DOWN
Rewind x2, x4, x8 or x20. Radio manually
tune down

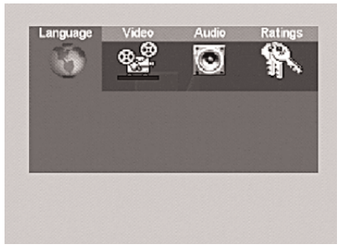
FAST/TUNE UP
Fast forward x2, x4,x8 or x20.
Radio manually tune up

CHAPTER/SEEK DOWN
Selects the previous chapter, track, or picture. Radio auto tune down

CHAPTER/SEEK UP
Selects the next chapter, track, or picture. Radio auto tune up

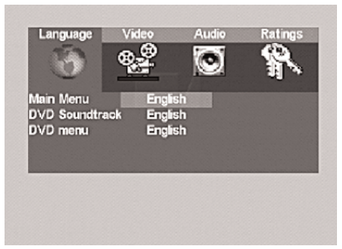


ANGLE
Changes the DVD camera angle, if available, and rotates a JPEG picture



Settings Menu

Press the SETTINGS button when watching video from the KEF Instant Theatre to view the Settings menu, provided the TV's external AUX input is properly set to view the KEF Instant Theatre's video output.Within the Settings menu, select a category (Language, Video, Audio, or Ratings) with the left/right navigation arrow keys, and press SELECT to open that category's menu.
Within all the menus, select a category with the up/down navigation arrow keys, and press SELECT to open that category's options. Then choose an option with the up/down navigation arrow keys and press SELECT. To back out of the menus use the left and up navigation arrow keys.



Language Menu

The Language menu provides for changing the language of all KEF Instant Theatre system menus,
and for indicating preferences for the language of the DVD's soundtrack and menus. (DVDs are published with a limited number of languages on any one disc; the disc will play in your selected language, if available, or in the default language for that disc.) Within the Language menu, select a category (Main menu, DVD soundtrack, or DVD menu) with the up/down arrow keys, and press SELECT to open that category's options.

Main Menu

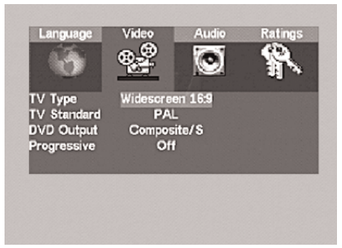
Choosing a language from this list will cause all KEF Instant Theatre system menus (including this one) to be displayed in that language.

DVD Soundtrack

DVD discs are often published with multiple alternate soundtracks for any one film on that disc. Setting the DVD soundtrack language will use this sound track as default if it is present on the DVD. It is usually possible to override this preference in the DVD disc's own menu.

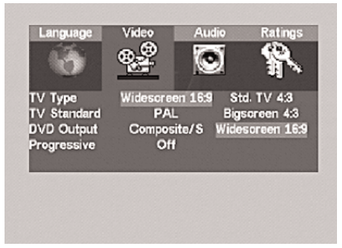
DVD Menu

This will set the default DVD discs menu language if available on that DVD.



Video Menu

The Video menu allows the KEF Instant Theatre to be optimised for use with different TVs and different countries' broadcast standards.



TV Type

Choose the option that best describes the TV being used.

Std.TV 4:3

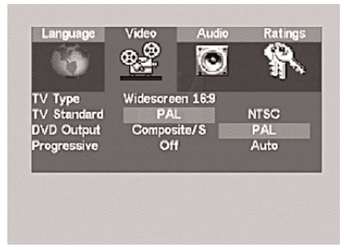
Choose 'Std. TV 4:3' for a TV with a screen ratio of 3/4 which will appear almost as tall as it is wide but is fairly small. When a DVD is published with both widescreen (letterbox) and pan-and-scan video formats, this setting will cause it to play in pan-and-scan mode, expanding that part of the picture containing the action to fill the entire screen.

Bigscreen 4:3

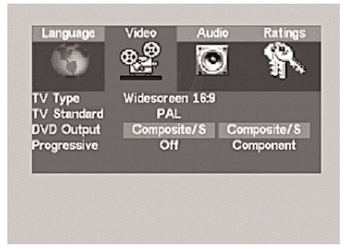
Choose 'Bigscreen 4:3' for a TV with a screen ratio 3/4 which will appear almost as tall as it is wide, and is fairly large. When a DVD is published with both widescreen (letterbox) and pan-and-scan video formats, this setting will cause it to play in widescreen mode, typically showing the entire widescreen film image across the centre of the screen, leaving the very top and bottom of the screen blank (black).

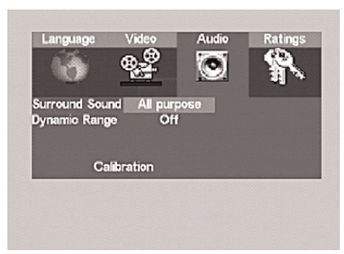
Widescreen 16:9

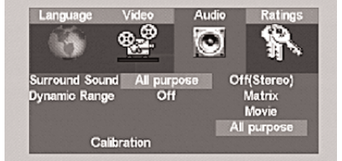
Choose 'Widescreen 16:9' for use with a true widescreen TV (with the screen



almost twice as wide as it is high). When a DVD includes the widescreen (letterbox) format, it will completely fill the screen. If a DVD is published with only the pan-and-scan (traditional TV) video format, this setting will cause it to be shown in the centre of the wide TV screen, with black filling in the empty space left and right of the picture.







TV Standard

Television programs are broadcast, and videos or DVDs are published, in different formats in different countries. Choose the format that best matches the local video/broadcast environment.

NTSC

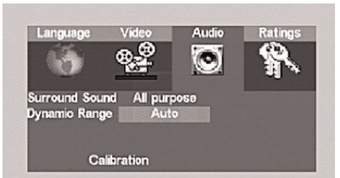
Choose this if all programming is per the NTSC standard. (Default for KEF Instant Theatre systems sold in the USA.)

PAL

Choose this if all programming is per the PAL standard. (This is the broadcast standard across much of Europe and is the default for KEF Instant Theatre systems sold in the UK and Europe.)

Auto

Choose this if using a multi-standard TV and for programming that is a mixture of NTSC and PAL,
as in countries where DVDs might not all be published in the same format.



DVD Output

DVD Output determines which video output, in addition to Composite (RCA), will carry video signals from the KEF Instant Theatre to your TV. (You will see a prompt message when selecting a new DVD output, highlight and SELECT "YES" to confirm any changes to this setting. This is to prevent you setting an output video format which is not displayable on your TV). It should be noted that a SCART lead is provided in Europe because many TVs have this connection and it gives better video quality.
If using a SCART lead then the setting of DVD Output is not necessary.

Composite/S

Choose this setting if the KEF Instant Theatre will be connected to only the Composite (RCA) input or the S-Video input of the TV.

Component

Choose this setting if the KEF Instant Theatre will be connected to the Component (RGB) input of the TV. In this case, connect the Composite input as well, so that you can view non-DVD sources and to allow you to set the component and progressive options whilst the default DVD output is composite and S-video only. When watching a DVD, switch the input of the TV to "Component" or "RGB." (The KEF Instant Theatre's Component and S-video outputs cannot both be active at the same time.) Component gives the best video quality for plasma, projector, or other component compatible televisions or monitors.

Progressive

Select "On" if using the Component output for DVD programs with a TV that supports
'progressive scan'. Otherwise, select "off". Progressive scan gives improved picture quality on a compatible monitor or television but must be used in conjunction with component DVD Output.
It will output PAL or NTSC progressive output as defined by the source material.

Audio Menu

The Audio menu allows for calibration of the KEF Instant Theatre for use in unusually shaped or furnished rooms, and for turning off the surround sound, if this should be desired. To adjust bass/treble use the dedicated buttons on the remote control.

Surround Sound

Normally, the default of "All purpose" is suitable for all users, but one may choose another setting for surround sound as follows:

Off (Stereo)

Choose this setting to turn surround sound off. Stereo mode must be selected if you are using the 'Record/multi room output' on the rear of the subwoofer to record or drive a separate pair
of speakers.

Matrix

Use this setting to hear some degree of surround sound from monophonic recordings and movies.

Movie

Use this setting to experience Dolby Pro Logic II Movie decoded audio which produces different surround effects for films and video games. Leave MOVIE switched off if you are listening to MUSIC.

All purpose

As the name suggests, this setting will optimise your system depending on what program material is present with the exception of monophonic recordings. If the source contains Dolby Digital™ or DTS™ signals then these will always play by default. Other sources will be played in a configuration of Prologic II chosen by KEF Audio for optimum reproduction of an analogue source material.

Dynamic Range Control

Dynamic Range Control will compress the sound for better listening at night when you do not wish to disturb others in the house.

Off

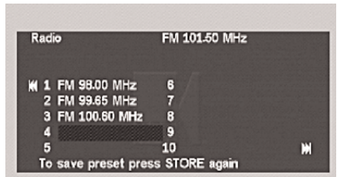
The KEF Instant Theatre's default is to have DRC turned off. This will not apply any compression to Dolby Digital audio content.

On

This will increase the volume of quiet sounds such as speech at the same time as decreasing the volume of loud special effects such as explosions.

Auto

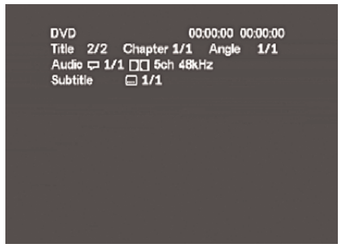
This will automatically phase in DRC at volume levels below 25 on your KEF Instant Theatre.

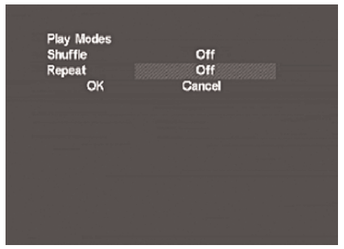


Calibration Menu

The standard settings will already be correct for a normal room. The calibration menu allows you to test that the speakers are all connected and allows you to adjust individual speaker levels if required for your individual room. Note: The calibration option will only appear if you are in 'disc mode' when you
press SETTINGS.

Sitting in a central seat of the listening/viewing area, go to disc mode, highlight and SELECT "Calibration" to start the acoustic calibration process. Noise will emanate from one channel, then the next, and the next, right around the listening/viewing area. Use the up/down navigation arrow keys to adjust the volume of any channel that doesn't appear to match the others. When all channels sound equally loud, press STOP or EXIT on the remote to exit the menu. It is recommended that a Sound Pressure Level meter is used to measure the sound levels accurately. (Although it is possible to adjust the subwoofer level during this process,
KEF recommends only confirming that the subwoofer is working, but not attempting to match its level to that of the other speakers. It is best to make fine adjustments to the subwoofer level using the remote control keys during normal listening.)





Ratings Menu

DVD discs can be published with audience rating information or with multiple versions of the video appropriate for different audiences. The ratings menu is designed to allow parents to limit what sort
of DVD programs can be watched by other family members without the parents' private password. (Unfortunately, as of the publication date of this manual, many DVDs are published without rating information and will play regardless of the parental control setting.)

Password

If the lock icon to the right is open, enter any 4-digit security code with the numeric buttons of the remote and press SELECT. This will engage the parental controls feature and lock out others from this menu.
If the lock to the right is closed, the "Ratings" cannot be changed without first re-entering the previously set 4-digit code and pressing SELECT. (During playback of a disc with a higher rating, you will be prompted for your password, enter the same four digits, then press SELECT.)

Ratings

Highlight the current rating and make changes with the left/right arrow keys. Then press the up arrow once, enter a password, and press SELECT to lock out further changes. Press the up arrow again or press SETTINGS or EXIT to leave the "Ratings" menu.

Rating level	Name	Description	MPAA rating
European rating			
1	Child Safe	Particularly suitable for children	
2	Universal	General audiences	G	U
3	PG	Parental guidance	PG	PG
4	PG>12	Parents strongly cautioned	PG-13	
5	PG>15	May be suitable for mature teenagers	PG-15	
6	Accompanied	Restricted <17s to be accompanied	R
7	18+	No-one 17 and under	NC-17	
8	Adult	Suitable for adults	18

Radio Menu

To play the radio:

Press "AM" or "FM" band indicator to select the radio and switch from one frequency band to the other. Use the PRESET button or the navigation arrow keys to select the desired preset radio station.

To tune the radio:

Press TUNE on the remote control to manually search or press SEEK to automatically tune the radio.

To store a preset:

The currently tuned radio station will be saved to the next available preset when you press STORE/ERASE PRESET twice. Alternatively to save the radio station to a specific preset, between 1 and 40, navigate to a free preset and then press STORE/ERASE PRESET twice. Highlight the "1<<" and ">>1" symbols and press SELECT to go to the previous or next page of ten preset numbers.

To erase a preset:

The currently highlighted preset radio station will be removed if you press STORE/ERASE PRESET twice.

RDS:

In Europe, if a strong enough RDS signal is received from a radio station, then that stations frequency value will be replaced by the transmitted RDS station identifier lettering.

Status Menu

Pressing STATUS INFO once will display elapsed and remaining time information of the currently playing DVD or CD on your TV's screen. Press again for complete status display. Pressing a third time will exit.

Dolby Surround

DTS Digital Surround

Shuffle/Repeat Menu

Accessed by pressing the SHUFFLE/REPEAT key on the remote control. Use the navigation arrow keys to highlight the setting you wish to change, then press SELECT to change the setting. Once satisfied with the settings, highlight "OK" and press SELECT once more to save the changes. (Highlight and SELECT "Cancel," or press SHUFFLE/REPEAT, to discard any changes and exit the SHUFFLE/REPEAT screen.) All shuffle/repeat settings revert to "Off" whenever a disc is ejected.

Shuffle

Shuffle modifies the order in which the chapters or tracks of a disc will be played. Choose "Shuffle" to play them in random order, or "Program" to create a custom ordered list of chapters/tracks.
Choose "on" to play the tracks of a CD or the chapters of a DVD title in random order. (A DVD 'title' is a single feature, of which there may be several on a disc; the main film, in addition to any number of
bonus features.)

Program (CD only)

Macrovision

When "Program" is set and "OK" SELECTED, a screen appears listing all possible play positions.
(Highlight the "1", then enter the chapter or track number that should play first; highlight the "2", etc.)

Play Program

progressive scan output at 525p and 625p

Highlight and SELECT "Play Program" to exit programming mode and play the programmed selections.
(To exit this screen without programming any selections, simply press "SHUFFLE/REPEAT" twice.)

Clear Program

dvd region codes

Highlight and SELECT "Clear All" to empty the list of programmed selections and start over.

Repeat

navigation helpguide

DVD MENU
Displays the title menu of the currently loaded DVD disc. (The DVD player must be selected first, by pressing DVD/CD/MP3 on the remote.) Each disc menu will be different but typically allows you to play the disc, choosing different sound and picture formats, and going directly to any point in the film or video. Press DVD MENU again or press EXIT to leave the menu and resume playing.

EXIT
Exits the KEF Instant Theatre's settings menu or the DVD disc menu, and returns to the video/audio program. Exits without saving partially completed changes. Exit will also bring up the currently playing DVD's title menu if one is present on the disc. This can sometimes be different to the DVD's top menu obtained by pressing the DVD menu button.

Navigation arrow keys
Use to move within any on-screen menu; both menus provided on DVD discs, as well as the SETTINGS, BASS/TREBLE, SHUFFLE/REPEAT, AM/FM control, and MP3/Photo-browsing menus of your KEF Instant Theatre. Pressing one of the (up/down/left/right) arrow keys will move the highlight to the next item in the direction of the arrow.
In the KEF Instant Theatre settings menu, you can back out of the submenus by using either the up or left arrow keys, as appropriate. ("On-screen" means on your TV's screen, provided the TV's external input (Aux in) is properly set to view the KEF Instant Theatre DVD output.)

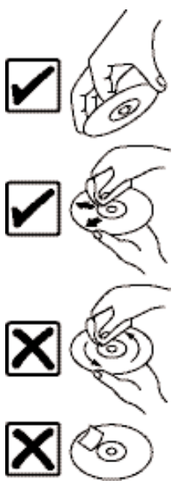
SELECT
After highlighting your desired menu choice using the navigation arrow keys, press the SELECT button to confirm your choice. SELECT can change to the next choice in a list of options, as is the case in the KEF Instant Theatre's shuffle/repeat menu. (When browsing computer CDs containing MP3 and/or JPEG files SELECT will play the currently highlighted file.)

BASS/TREBLE
Displays the bass/treble control menu on the front panel display and on your TV. Use the up/down arrow keys to switch between bass and treble, and the left/right arrow keys to adjust each control. Press BASS/TREBLE again or wait 5 seconds to exit the menu.

SETTINGS
Pressing the SETTINGS button when watching any source except your TV will bring up the Settings menu, which includes controls for Language, Video, Audio, and Ratings (parental control) functions. Use of this menu is entirely optional, as the out-of-the box default settings will work fine for most customers. Press SETTINGS again, or press EXIT at any time, to exit the settings menu. (Please note that the Settings menu is not available during playback of JPEG pictures.)

taking care of your system

STATUS INFO
In disc mode this will display information about the currently playing DVD or CD on your TV screen. Press once for simple elapsed and remaining time display, press again for complete status display. Pressing a third time will exit.



trouble shooting

Cleaning your DVD system
- Use only a soft, dry cloth to clean the outside surfaces of the DVD system
- Do not use any sprays near the system. Do not use any solvents, chemicals, or cleaning solutions containing alcohol, ammonia, or abrasives
- Do not allow any liquids to spill into any openings

Cleaning the speakers
- Clean the surface of your speakers with a soft, damp cloth. You can use an ammonia-free window cleaner on a soft cloth to maintain the finish
- Do not use any sprays near the speakers. Do not use any solvents, chemicals, or cleaning solutions containing alcohol, ammonia, or abrasives
- Do not allow liquids to spill into any openings
- The speaker grilles require no special care, although you may vacuum them carefully, if necessary

Cleaning discs
To minimise exposure to dust and dirt, return discs to their cases after use. Store each disc in its case, away from direct sunlight,
high temperatures, and humidity

Handle discs by their edges to prevent fingerprints and scratches

To remove stains or fingerprints from the surface of a disc, use a soft and dry lint-free, cloth. Wipe in straight movements from the centre of the disc to the outside

Do not use a circular motion to clean. Do not use any chemical products; they can damage the disc

Do not write on or attach labels to the surface of a disc

glossary

Error messages

NO DISC	Press OPEN/CLOSE and ensure that a disc has been correctly inserted into the DVD player
BAD DISC	Check that the disc is inserted correctly with the label side upwards and that it is clean
INCORRECT REGION	Check that the DVD region number matches that on the rear of the DVD player

No power

If there is no blue standby light, no response to pressing the ON/OFF button on the remote control or the POWER button on the DVD player

- Make sure the system is switched on at the rear of the subwoofer speaker
- Check that the cable between the subwoofer and the DVD player is correctly connected at both ends and screwed tight
- Check that the power cord is connected firmly at both ends
- Unplug the power cord from the outlet for 30 seconds to allow the system to reset

No sound

- Make sure "mute" is not lit on the display – if it is then press mute on remote control
- Increase the volume level
- Check speaker cable is connected to the rear of the subwoofer and screwed tight. Check that the speaker cable is firmly pushed into both the left and right speakers
- Check that the external connections are firmly inserted and that the correct source is chosen e.g. CBL/TV/VCR

Sound with no picture

- Check connections from the VCR and CBL source are correctly plugged into the rear of the DVD system
- Ensure the television is switched on and that the video input selection of your television is set to the correct AV input. This can be done with the TV's remote control, TV/VIDEO, INPUT or AUX IN buttons
- If you had a picture before but have just connected a different TV and there is now no picture, then the DVD output settings of the DVD system may be incorrect for the new television – reset the DVD outputs to their original out-of-the-box settings (see resetting factory defaults below)
- When using a Scart video connection to your TV you require a composite lead to view external sources connected to the KEF Instant Theatre's composite inputs. You require an S-video lead to view external inputs connected to the KEF Instant Theatre's S-video inputs

Remote control not working

- Check batteries and their polarity (+ and -)
- Make sure the DVD player's front panel is not covered and that the remote control is pointing at the DVD player

Radio does not work/or has poor reception

- Move the antennas further away from your television and other electrical equipment. The AM band is very susceptible to interference from televisions
- Ensure the AM and FM antennas are connected
- Extend the antennas and adjust their position to improve radio reception
- Ensure AM antenna is upright

DVD or CD does not play

After pressing DVD/CD button and waiting a few seconds, LOAD should appear as the disc's format information is read by the DVD player

- Make sure the disc is properly inserted – label side up - eject the disc and re-insert it again
- Ensure disc is not dirty or scratched – clean the disc carefully
- Check that the disc region code matches the label on the back of the DVD system

Sound is distorted

- Check speaker connections
- Reduce level from other connected sources in case of interference

Subwoofer sound too high/low

- The level of bass from the subwoofer can be adjusted using the remote control

Speech missing on the Record or Multi room output

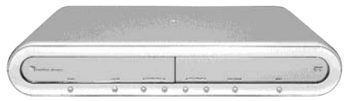
- Stereo mode must be selected to ensure that the centre channel is mixed onto the left and right Record/Multi room outputs.
  In the setting menu select Audio and change surround sound to "off" (stereo)

Resetting factory defaults

Your KEF Instant Theatre can be returned to its original out-of-the-box settings by pressing 3 buttons on the DVD players front panel at
the same time:-
Press 'PLAY/PAUSE' and '<SKIP/PRESET' (down) and '<VOLUME' (down) simultaneously to reset with TV standard set to NTSC for America
Press 'PLAY/PAUSE' and '<SKIP/PRESET' (down) and 'VOLUME>' (up) simultaneously to reset with TV standard set to PAL for Europe
The system must then be powered off before all the new settings will take effect

specifications

	KIT100 speakers	KIT100PSW subwoofer
Design	two-way closed box satellite speaker	closed box powered subwoofer
Drive units unit	100mm (4 in.) Uni-Q array with 14mm (0.6 in.) tweeter NXT panel with 25mm (1 in.) exciter magnetically shielded	250mm (10 in.) long-throw
Cabinets	die-cast aluminium	
Amplifiers ers	5 x high power amplifier channels for the subwoofer and the main speak-	
Finish	Stardust silver	Stardust silver
Dimensions (H x W x D)	237 x 119 x 260 mm	398 x 176 x 515 mm



	KIT100 DVD
Playback formats supported	DVD, DVD-RW, DVD+RW, CD, CDR/RW, MP3 encoded CD
Tuner section	AM/FM with RDS facility (Europe only)
Audio inputs	cable/satellite, (analogue & optical digital) VCR and TV (analogue)
Audio output	optical digital
Video inputs	cable/satellite and VCR (S-video & composite)
Video outputs	scart (Europe only), component, S-video and composite
Aerial inputs	FM & AM (included)
Cabinet material	die-cast zinc
Finish	Stardust silver
Display	mirror finish, blue VFD display with auto-dim function
Control	infra-red remote control
Dimensions including feet (H x W x D)	59 x 324 x 262 mm 2.32 x 12.75 x 10.31 in.

KEF AUDIO reserve the right, in line with continuous research and development, to amend or change specifications without prior notice.
E. & O.E.

instructions en Français

importantes informations de securité

AVERTISSEMENT

POUR REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ELECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE

AVIS
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR
DANGER : POUR REDUIRE LE RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (OU LA PARTIE ARRIERE).
AUCUNE PIECE A ENTRETENIR PAR L'UTILISATEUR A L'INTERIEUR CONFIEZ

Explication des symboles graphiques

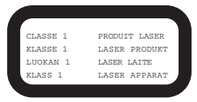
Le symbole de l'éclair avec la flèche dans un triangle équilatéral a pour but de prévenir l'utilisateur de la présence d'une "tension dangereuse" non isolée dans le boîtier du produit qui peut être d'une ampleur suffisante pour constituer un risque de choc électrique pour les personnes.

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral a pour but de prévenir l'utilisateur de la présence d'instructions importantes pour le fonctionnement et la maintenance dans le manuel livré avec l'appareil.

DANGER :
Pour éviter tout choc électrique, placez la lame large de la prise dans la fente large et enfoncez entièrement.

Avertissement :
Cet appareil électrique ne doit pas être exposé à l'humidité ni aux éclaboussures et il convient de veiller à ne pas plaçer d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil.

Produit laser de classe I
Le lecteur DVD contenu dans ce système est classé comme PRODUIT LASER DE CLASSE 1 selon la norme
EN60825-1:1994 + A11. L'étiquette PRODUIT LASER DE CLASSE 1 est située au bas de l'unité DVD.



DANGER :
Toute utilisation des commandes, des réglages ou des procédures de performances autre que celles spécifiées dans le présent document peut entraîner une exposition dangereuse aux rayonnements.
Le lecteur DVD ne doit en aucune manière être réglé ou réparé par du personnel non qualifié.

Limites d'émission de classe B
Cet appareil numérique de classe B est conforme à toutes les exigences du Règlement canadien sur le matériel brouilleur.

Piles
Veuillez vous débarrasser des piles usagées de manière adéquate en respectant les normes locales éventuelles en la matière. Ne pas brûler.

Veuillez lire ce guide du propriétaire.

- Veuillez prendre le temps de lire attentivement ce guide du propriétaire. Cela vous aidera à configurer et à utiliser votre système correctement ainsi qu'à profiter des fonctions avancées de l'appareil. Conservez ce guide du propriétaire pour toute référence ultérieure.
- Ne pas obstruer les ouies de ventilation a l'arrière du caisson de basse (subwoofer).
- Ne pas placer cet appareil à proximité d'une source de chaleur telle que : radiateurs , four,bouches de chauffage ou même d'autres appareils qui pourraient se révéler être un source de chaleur.
- Ne pas déconnecter ou endommager les broches de connection à la terre de la prise de courant. Si la fiche de courant ne correspond pas a votre prise murale , veuillez consulter un électricien ou votre revendeur pour installer une prise adaptée sur le cordon secteur.
- Veillez a ce que le cordon secteur et la prise ne soit pas pincés ou coincés (ex :dans un ouvrant de porte) et positionnez ceux-ci de façon a ce que l'on ne puisse marcher dessus.
- Utilisez uniquement les connecteurs et les accessoires préconisés par KEF.
- Déconnectez cet appareil du secteur en cas d'orage ou si ils ne sont pas utilisés pendant un long moment (ex:

déballage

Déballez soigneusement l'appareil. Conservez tout le matériel d'emballage car cela constitue le moyen le plus aisé pour le transporter
si nécessaire.

AVERTISSEMENT :
Pour éviter tout risque d'étouffement, veuillez garder les sacs en plastique hors de portée des enfants.
Si une des pièces du système semble endommagée, n'essayez pas de l'utiliser. Prévenez immédiatement votre revendeur agréé.

Vérifiez si votre enballage contient bien les éléments illustrés (page 1).

Remarque :
Veuillez noter les numéros de série qui se trouvent au bas du DVD et à l'arrière du subwoofer. Copiez ces numéros sur votre carte de garantie ainsi qu'à l'endroit prévu à cet effet ci-dessous.

Pour votre information
Les numéros de série sont situés au bas du DVD et à l'arrière du module Subwoofer.

Numéro de série du DVD : _____
Numéro de série du subwoofer : _____
Nom du revendeur : _____
Téléphone du revendeur : _____
Date d'achat : _____

Nous vous conseillons de conserver ensemble le ticket de caisse et la carte de garantie avec ce guide du propriétaire.

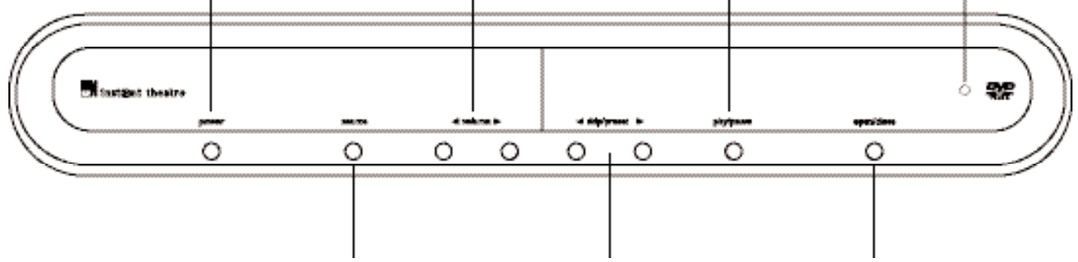
commandes du dvd

POWER
Allume et éteint votre système de divertissement KEF. La LED de veille reste

<> VOLUME
Augmente ou diminue le volume du système. Une pression sur ce bouton permet également d'activer ou de désactiver la

PLAY/PAUSE
Lance la lecture CD ou DVD si un disque est présent. Si une lecture est déjà en cours, une pression sur ce bouton entraîne une pause. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour reprendre

STANDBY

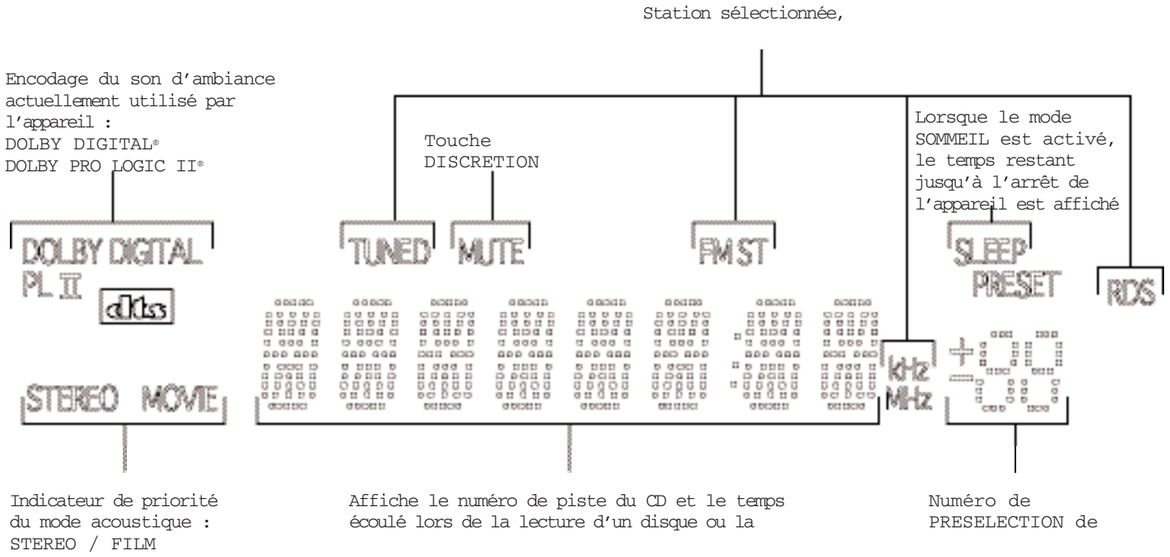


SOURCE
Passe, lors de chaque pression, à la sélection de source

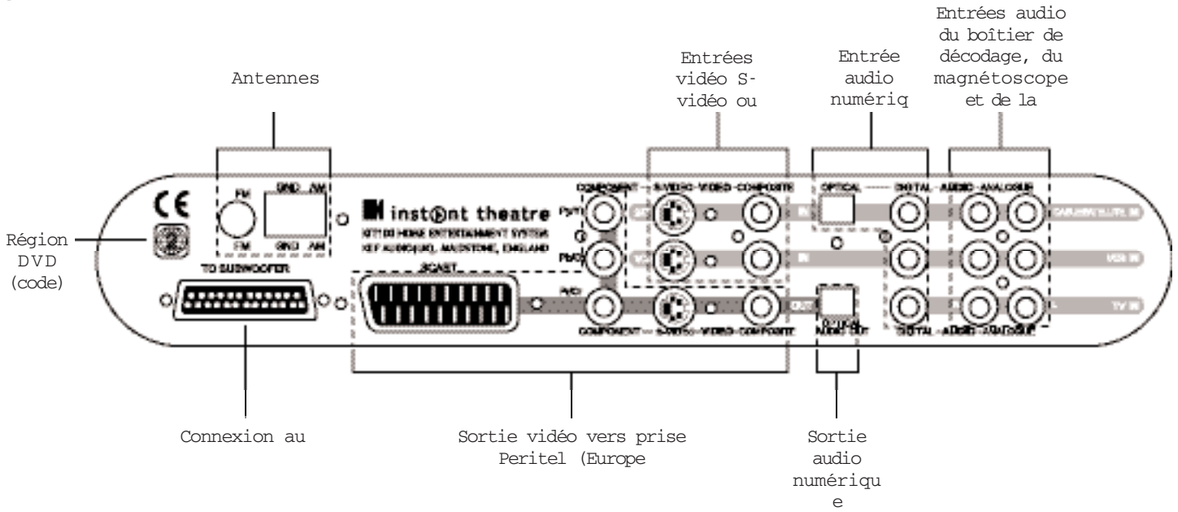
<> SKIP/PRESET
Sélectionnez le chapitre suivant ou précédent sur un DVD, la piste suivante ou précédente d'un CD ou d'un disque MP3, l'image suivante ou précédente d'un disque au format JPG ou la présélection précédente
ou suivante d'une

OPEN/CLOSE
Ouvre et ferme le plateau du disque

écran



panneau arrière dvd


Antennes
Entrées vidéo S-vidéo ou
Entrée audio numériq
Entrées audio du boîtier de décodage, du magnétoscope et de la
Région DVD (code)
instant theatre
Connexion au
Sortie vidéo vers prise Peritel (Europe
Sortie audio numériqu e

configuration de la connexion vidéo

Sélection du canal adéquat sur votre télévision
Le menu à l'écran du système de divertissement KEF n'est présent à l'écran de votre téléviseur que si l'entrée externe de la télévision est correctement réglée sur le canal adéquat. La sélection de l'entrée vidéo s'effectue généralement sur les télévisions en appuyant sur le bouton de la télécommande de la télévision marqué 'TV / Vidéo', 'Entrée', 'Entrée AV' ou 'Aux'.

Boucle vidéo
Si vous utilisez une connexion vidéo peritel vers votre télévision, vous avez besoin d'un cordon composite pour voir les sources externes connectées aux entrées composites du système KEF, ou d'un cordon S-vidéo pour voir les sources externes connectées aux entrées S-vidéo du système KEF.

Sélection de la sortie DVD Composant et Progressive
En cas d'utilisation de la connexion vidéo Composant vers votre télévision (progressive ou non), vous devez également connecter la connexion vidéo composite de manière à pouvoir visualiser les sources non DVD et à pouvoir définir les options composant et progressive lorsque la sortie DVD par défaut est composite et S-vidéo uniquement.

Sorties audio Enregistrement et Pièces multiples
Le mode stéréo doit être sélectionné dans le menu Audio lorsque vous utilisez les sorties Record/Multi-room gauche et droite à l'arrière du subwoofer pour couper le son d'ambiance.

télécommande

OPEN/CLOSE
Ouvre et ferme le plateau du disque

POWER
Allume ou éteint le système

DVD/CD/MP3
Sélectionne le lecteur de disque intégré

AM/FM
Sélectionne le tuner radio FM et AM intégré
et commute entre FM et AM

TV
Sélectionne la TV comme source sonore

VCR
Sélectionne le magnétoscope comme la
source pour le son et la vidéo

CBL/SATELLITE
Sélectionne le boîtier de décodage comme
la source pour le son et la vidéo

BASS/ TREBLE
Affiche le menu de réglage de la tonalité (basses/aigues)

MUTE
Active et désactive la touche son discret

± VOLUME
Augmente ou diminue le volume du système

± SUBWOOFER LEVEL
Augmente ou diminue le niveau des basses
du subwoofer

± SKIP/PRESET
Sélectionne le chapitre suivant ou précédent sur un DVD, la piste suivante ou précédente d'un CD ou d'un disque MP3, l'image suivante ou précédente d'un disque au format JPG ou la présélection précédente ou suivante d'une station de radio

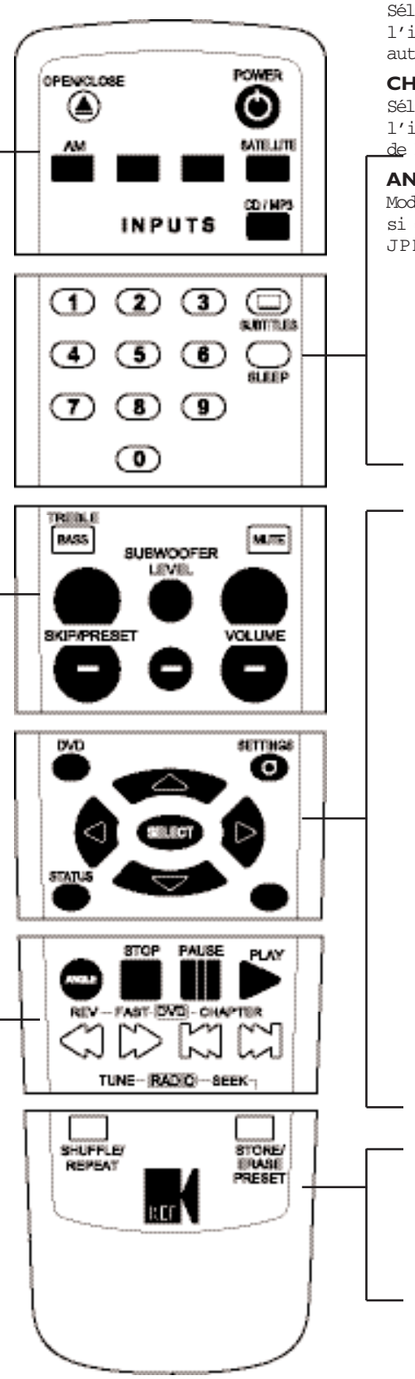
PLAY
Démarre la lecture du DVD ou du CD

PAUSE
Effectue une pause dans la lecture du disque. Appuyez à nouveau sur cette touche pour avancer le disque d'une image

STOP
Interrompt la lecture du disque. Appuyez à nouveau sur cette touche pour revenir au début du disque

REV/TUNE
Réglage manuel de la radio vers le bas

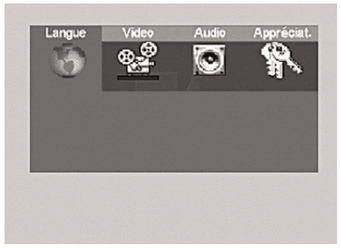
FAST/TUNE
Avance rapide x2, x4,x8 ou x20. Réglage manuel de la radio vers le haut



CHAPTER/SEEK BAS
Sélectionne le chapitre, la piste ou l'image précédent. Réglage automatique de la radio vers le bas

CHAPTER/SEEK HAUT
Sélectionne le chapitre, la piste ou l'image suivant. Réglage automatique de la radio vers le haut

ANGLE
Modifie l'angle de la caméra du DVD, si disponible, et pivote une image JPEG



Menu Paramètres

Appuyez sur le bouton SETTINGS lorsque vous regardez la vidéo depuis le système KEF pour afficher le menu Paramètres. Si l'entrée AUX externe de la télévision est définie correctement pour voir la sortie vidéo du système KEF dans le menu Paramètres, sélectionnez une catégorie (Langue, Vidéo, Audio ou Appréciation) à l'aide des touches de navigation gauche/droite et appuyez sur SELECT pour ouvrir le menu de cette catégorie.
Dans tous les menus, sélectionnez une catégorie à l'aide des touches de navigation haut/bas et appuyez sur SELECT pour ouvrir les options de cette catégorie.
Choisissez ensuite une option à l'aide des touches de navigation haut/bas et appuyez sur SELECT. Pour quitter les menus, utilisez les touches de navigation haut et bas.

Menu Langue

Le menu Langue permet de changer la langue de tous les menus du système KEF et d'indiquer vos préférences pour la langue et les menus du DVD. (Les DVD sont publiés avec un nombre limité de langues sur un seul disque. Le disque est lu dans la langue sélectionnée, si disponible, ou dans la langue par défaut pour ce disque).
Dans le menu Langue, sélectionnez une catégorie.
(Menu principal, Piste audio DVD ou menu DVD) avec les touches de navigation haut/bas et appuyez sur SELECT pour ouvrir les options de cette catégorie.

Menu principal

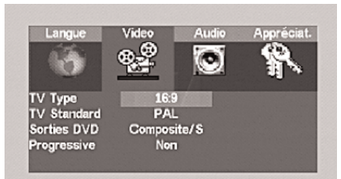
En choisissant une langue dans cette liste, tous les menus système KEF (celui-ci compris) seront affichés dans cette langue.

Son DVD

Les disques DVD sont souvent publiés avec plusieurs pistes son pour le film du disque. Choisissez la langue de la piste son du DVD pour utiliser cette piste son par défaut si elle est présente sur le DVD. Il est généralement possible de modifier ces préférences directement depuis le menu du DVD.

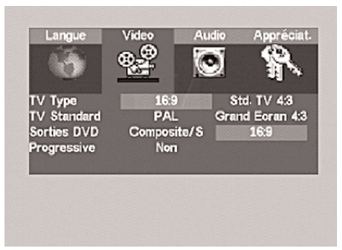
Menu DVD

Ce menu permet de définir la langue des menus des disques DVD par défaut si elle est disponible sur ce DVD.



Menu vidéo

Le menu Vidéo permet d'optimiser le système KEF pour une utilisation sur différentes télévisions et sur différentes normes d'émission.



Type de Télévision

Choisissez l'option qui correspond le mieux à la télévision utilisée.

Std. TV 4:3

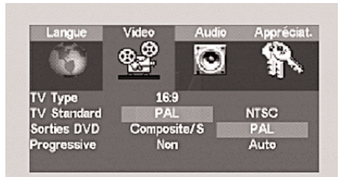
Choisissez 'Std. TV 4:3' pour une télévision avec un rapport d'écran de 4:3 de petite dimentions. Lorsqu'un DVD est publié aux deux formats vidéo écran large (boîte aux lettres) et plein écran,
ce paramètre entraîne la lecture en mode plein écran en étendant cette partie de l'image contenant l'action pour remplir tout l'écran.

Grand ecran 4:3

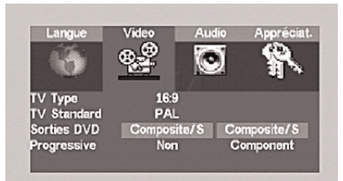
Choisissez Grand ecran 4:3' pour une télévision avec un rapport d'écran de 4:3 de grande dimentions. Lorsqu'un DVD est publié sous les deux formats écran large (boîte aux lettres) et plein écran, ce paramètre entraîne la lecture en mode écran large, avec affichage de l'image écran large entière au centre de l'écran, laissant le sommet et le bas de l'écran vierges (noir).

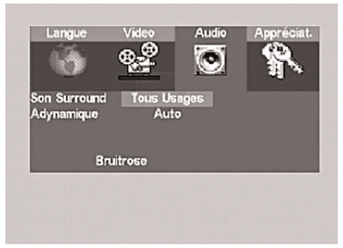
16:9

Choisissez 'Grand ecran 16:9' pour utilisation avec une télévision 16:9 écran large (l'écran est presque deux fois aussi large que haut). Lorsqu'un DVD comprend le format écran large (boîte aux lettres),



il remplit entièrement l'écran. Si un DVD est publié avec seulement le format vidéo plein écran (télévision traditionnelle), ce paramètre entraîne un affichage au centre de l'écran de télévision,
avec remplissage noir de l'espace vide à gauche et à droite de l'image.





TV Type

Les programmes de télévision sont diffusés, et les vidéos ou les DVD sont publiés, sous différents formats, selon le pays. Choisissez le format qui correspond le mieux à votre environnement local.

NTSC

Choisissez ce format si toute la programmation est à la norme NTSC. (valeur par défaut des systèmes KEF vendus aux Etats-Unis.)

PAL

Choisissez ce format si toute la programmation est à la norme PAL. (PAL est la norme d'émission dans pratiquement toute l'Europe. C'est la valeur par défaut des systèmes KEF vendus au Royaume-Uni et en Europe.)

Auto

Choisissez Auto si vous utilisez une télévision multi-standard ainsi que pour la programmation d'un mélange de NTSC et de PAL, comme dans les pays où les DVD ne peuvent pas tous être publiés dans le même format.

Sortie DVD

La sortie DVD détermine quelle sortie vidéo, outre la composite (RCA), transporte les signaux vidéo du système KEF vers votre télévision. (Un message d'invite apparaît lorsque vous sélectionnez une nouvelle sortie DVD, mettez-le en évidence et sélectionnez "OUI" pour confirmer les modifications apportées à ce paramètre. Cela permet d'éviter de définir un format vidéo de sortie qui ne peut être affiché sur votre télévision). A noter qu'un cordon Peritel est fourni en Europe car de nombreuses télévisions y possèdent cette connexion qui offre une meilleure qualité vidéo.
Si vous utilisez un cordon Peritel, le paramètre de la sortie DVD n'est plus nécessaire.

Composite/S

Choisissez ce paramètre si le système KEF est connecté uniquement à l'entrée Composite (RCA) ou à l'entrée S-Video de la télévision.

Composant

Choisissez ce paramètre si le système KEF est connecté à l'entrée Composant (RGB) de la télévision. Dans ce cas, connectez l'entrée Composite également de manière à pouvoir visualiser des sources non DVD et à pouvoir définir les options Composant et Progressive alors que la sortie par défaut du DVD est Composite et S-Vidéo uniquement. Lorsque vous regardez un DVD, changez l'entrée de la télévision sur "Composant" ou "RGB." (Les sorties Composant et S-Vidéo du système KEF ne peuvent toutes les deux être actives en même temps.) Composant offre la meilleure qualité vidéo pour les télévisions au plasma, les projecteurs ou les autres télévisions ou moniteurs
compatibles composant.

Progressive

Sélectionnez "Oui" si vous utilisez la sortie Composant pour les programmes DVD avec une télévision qui supporte le 'balayage progressif' (progressive scan). Autrement, sélectionnez "Non".
Le balayage progressif offre une meilleure qualité d'image sur un moniteur ou une télévision compatible mais il doit être utilisé en conjonction avec une sortie DVD composant. Il produira une sortie progressive PAL ou NTSC telle que définie dans le matériel source.

Menu Audio

Le menu Audio permet l'étalonnage du système KEF pour utilisation dans des pièces meublées ou aux formes inhabituelles. Il permet également de couper le son d'ambiance, si vous le souhaitez.
Pour régler la tonalité, utilisez les boutons correspondants de la télécommande.

Son Surround

Normalement, la valeur par défaut "Tous usages" convient à tous mais les options suivantes sont disponibles pour le son d'ambiance :

Non (Stéréo)

Choisissez ce paramètre pour couper le son d'ambiance. Le mode stéréo doit être sélectionné si vous utilisez 'Record/multi room output' à l'arrière du subwoofer pour enregistrer ou commander une paire de haut-parleurs distincts.

Matrix

Utilisez ce paramètre pour entendre un son d'ambiance relatif en cas d'enregistrements et des
films mono.

Film

Utilisez ce paramètre pour vivre le son audio Dolby Pro Logic II Movie décodé qui produit des
effets sonores différents pour les films et les jeux vidéo. Laissez FILM désactivé si vous écoutez de
la MUSIQUE.

Tous usages

Comme son nom l'indique, ce paramètre optimise votre système selon le matériel présent à l'exception des enregistrements mono. Si la source contient des signaux Dolby Digital™ ou DTS™,
ils seront toujours lus par défaut. D'autres sources seront lues dans une configuration de Prologic II choisie par KEF Audio pour une reproduction optimale d'un matériau source analogique.

Dynamique (DRC)

Cette commande comprime le son pour une meilleure écoute la nuit lorsque vous ne souhaitez pas déranger les autres habitants de la maison.

Non

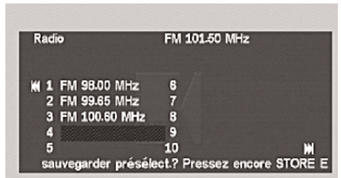
Par défaut, le reducteur de dynamique est désactivé. Cela ne comprime pas le contenu audio numérique Dolby.

Oui

Ce paramètre augmente le volume de sons calmes tels que la parole tout en diminuant le volume des effets sonores spéciaux tels que les explosions.

Auto

Ce paramètre règle automatiquement la fonction DRC à des niveaux de volume inférieurs à 25 sur votre système KEF.



Menu Bruit Rose (Test Tonal)

Les paramètres standard sont déjà corrects pour une pièce normale. Le menu bruit rose vous permet de tester si les haut-parleurs sont tous connectés et vous permet de régler les niveaux individuels des haut-parleurs si nécessaire pour votre pièce. Remarque : L'option bruit rose n'apparaît que si vous vous trouvez en 'mode disque' lorsque vous appuyez sur settings.

Assis dans un siège au milieu de la zone d'écoute / de vision, selectionnez le mode disque, mettez en évidence et APPUYEZ "test tonal" pour démarrer le processus d'étalonnage acoustique. Le bruit émane d'un canal, puis du suivant, et encore du suivant, et ainsi de suite tout autour de la zone d'écoute / de vision. Utilisez les touches de navigation haut/bas pour régler le volume de tout canal qui ne semble pas correspondre aux autres. Lorsque tous les canaux semblent offrir un son plus ou moins identique, appuyez sur STOP ou sur EXIT sur la télécommande pour quitter le menu. Il est conseillé d'utiliser un analyseur de niveau de pression sonore pour mesurer avec précision les niveaux sonores. (Bien qu'il soit possible d'ajuster le niveau du subwoofer durant ce processus, KEF conseille de confirmer que le subwoofer fonctionne, mais pas d'essayer de faire correspondre son niveau avec celui des autres haut-parleurs. Il est plus intéressant d'effectuer des réglages fins du subwoofer à l'aide de la télécommande durant l'écoute normale.)

Menu Appréciation

Les disques DVD peuvent être publiés avec des informations relatives à la classification du public ou avec plusieurs versions de la vidéo à utiliser en fonction des différents publics. Le menu appréciation est conçu pour permettre aux parents de limiter les types de programmes DVD que les autres membres de la famille peuvent regarder sans le mot de passe confidentiel des parents. (Malheureusement, à l'heure actuelle, bon nombre de DVD sont publiés sans informations relatives à la classification et sont lus sans aucun paramètre de contrôle parental.)

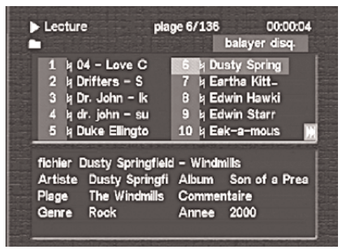
Mot de passe

Si l'icône de verrouillage à droite est ouvert, entrez un code de sécurité à 4 chiffres à l'aide des boutons numériques de la télécommande et appuyez sur SELECT. Cela active la fonction commandes parentales et verrouille l'accès à ce menu. Si le verrouillage à droite est fermé, les "Appréciation" ne peuvent pas être modifiées sans avoir entré au préalable le code à 4 chiffres et appuyé sur SELECT. (Pendant la lecture d'un disque avec une appréciation élevée, vous serez invité à entrer votre mot de passe. Entrez les 4 même chiffres et appuyez sur SELECT.)

Classifications

Mettez en évidence la appréciation selectionnée et apportez les changements à l'aide des touches
de déplacement gauche / droit. Appuyez ensuite une fois encore sur la touche vers le haut, entrez un mot de passe et appuyez sur SELECT pour verrouiller et éviter tout autre changement. Appuyez une nouvelle fois sur la flèche vers le haut ou appuyez sur SETTINGS ou EXIT pour quitter le
c smenu "Appréciation".

Niveau de Classification	Nom classification européenne	Description	Classification MPAA	
1	pour enfants	Particulièrement adapté aux enfants		
2	Universel	Auditoire général	G	U
3	PG	Guidance parentale	PG	PG
4	PG+12	Parents fortement mis en garde	PG-13	
5	PG+15	Peut convenir aux grands adolescents		PG-15
6	Accompagné	Limité <17 doivent être accompagnés		R
7	+18	Interdit aux moins de 18 ans	NC-17	
8	Adulte	Pour adultes	18	



Menu Radio

Pour écouter la radio :
Appuyer sur le sélecteur de bande "AM" ou "FM" pour sélectionner la radio et passer d'une bande de fréquence à l'autre. Utilisez le bouton PRESET ou les touches de navigation pour sélectionner la station présélectionnée souhaitée.

Pour régler la radio :
Appuyez sur TUNE sur la télécommande pour effectuer une recherche manuelle ou appuyez sur SEEK pour régler automatiquement la radio.

Pour enregistrer une présélection :
La station de radio actuellement réglée sera enregistrée sur la présélection suivante disponible lorsque vous appuyez deux fois sur STORE/ERASE PRESET. Pour enregistrer une station radio sur une présélection déterminée, entre 1 et 40, naviguez sur une présélection libre et appuyez ensuite deux fois sur STORE/ERASE PRESET. Mettez en évidence les symboles "1<<" et ">>1" et appuyez sur SELECT pour vous rendre à la page précédente ou suivante de dix numéros présélectionnés.

Pour effacer une présélection :
La station de radio présélectionnée actuellement mise en évidence sera supprimée si vous appuyez deux fois sur STORE/ERASE PRESET.

RDS :
En Europe, si un signal RDS suffisamment puissant est reçu d'une station de radio, la valeur de fréquence de cette station est remplacé par l'indication de la station transmise par RDS.

Menu Statut

Appuyez sur STATUS INFO une fois pour afficher le temps écoulé et le temps

Dolby Surround

restant du DVD ou du CD actuellement lu. Appuyez une nouvelle fois pour afficher le statut complet. Appuyez une troisième fois pour sortir.

son surround numérique DTS

Menu Modes De Lecture

Vous accédez à ce menu en appuyant sur la touche SHUFFLE/REPEAT de la télécommande.
Utilisez les touches de navigation pour mettre en évidence le paramètre que vous souhaitez modifier et appuyez ensuite sur SELECT pour modifier le paramètre. Lorsque vous êtes satisfait des paramètres, mettez "OK" en évidence et appuyez une nouvelle fois sur SELECT pour enregistrer les modifications. (Mettez en évidence et sélectionnez "Annuler" ou appuyez sur SHUFFLE/REPEAT pour rejeter les modifications et quitter l'écran SHUFFLE/REPEAT.) Tous les paramètres shuffle/repeat sont remis sur "Désactivé" lorsqu'un disque est éjecté.

Aléatoire
Aléatoire modifie l'ordre dans lequel les chapitres ou les pistes d'un disque sont lus.
Choisissez "Aléatoire" pour les lire de manière aléatoire ou "Program" pour créer une liste personnalisée de hapitres/pistes. Choisissez "Activé" pour lire les pistes d'un CD ou les chapitres d'un DVD de manière aléatoire. (Un 'titre' de DVD est une fonction simple. Il peut y en avoir plusieurs sur un disque ; le film principal et divers autres

Macrovision

bonus.)

Programme (CD uniquement)
Lorsque "Programme" est défini et que vous sélectionnez "OK", un écran apparaît avec toutes les positions de

sortie balayage progressif à 525p et 625p

lecture possibles. (Mettez en évidence le "1", entrez ensuite le numéro de chapitre ou de piste à lire en premier lieu ; mettez en évidence le "2", etc.)

Programme de Lecture

codes régionaux dvd

Mettez en évidence et sélectionnez "Lecture programme" pour quitter le mode programmation et lire les sélections programmées. (Pour quitter cet écran sans programmer aucune sélection,
appuyez simplement deux fois sur "SHUFFLE/REPEAT".)

guide d'aide à la navigation

DVD MENU
Affiche le menu principal du disque actuellement chargé. (Le lecteur DVD doit d'abord être sélectionné en appuyant sur le bouton DVD/CD/MP3 de la télécommande.) Chaque menu est différent selon le disque mais il vous permet généralement de lire le disque, de choisir différents formats de son et d'image et de vous rendre directement à n'importe quel endroit du film ou de la vidéo. Appuyez à nouveau sur DVD MENU ou appuyez sur EXIT pour quitter le menu et reprendre la lecture.

EXIT
Quitte le menu paramètres du système KEF ou le menu du disque DVD et revient au programme vidéo/audio précédent. Quitte sans enregistrer les modifications non terminées. Exit affiche également le menu principal du DVD actuellement chargé, s'il en possède un. Ce menu peut parfois être différent du menu principal du DVD obtenu en appuyant sur le bouton menu du DVD.

Touches de navigation
S'utilisent pour se déplacer dans les menus ; les menus fournis sur les DVD ainsi que les commandes SETTINGS, BASS/TREBLE, SHUFFLE/REPEAT, AM/FM, et les menus de navigation MP3/Photo de votre système KEF. Appuyez sur l'une des touches (haut/bas/gauche/droite) pour déplacer la barre de mise en évidence vers l'élément suivant dans la direction de la flèche. Dans le menu paramètres du système KEF, vous pouvez sortir des sous-menus à l'aide des flèches haut ou gauche, selon le cas.
("A l'écran" signifie à l'écran de votre télévision, pour autant que l'entrée externe de la télévision (Aux in) soit correctement réglée pour voir la sortie DVD du système KEF.)

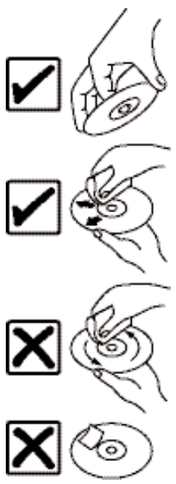
SELECT
Après avoir mis en évidence le choix de menu souhaité à l'aide des touches de navigation, appuyez sur SELECT et confirmer votre choix. SELECT permet de passer au choix suivant dans une liste d'options comme c'est le cas dans le menu shuffle/repeat du système KEF. (Lorsque vous naviguez dans des CD informatiques contenant des fichiers MP3 et/ou JPEG, SELECT lit le fichier mis en évidence.)

BASS/TREBLE
Affiche le menu de commande de la tonalité sur le panneau avant et sur votre télévision. Utilisez les flèches haut/bas pour commuter entre basses et aigus et les touches de navigation gauche/droite pour régler chaque contrôle. Appuyez à nouveau sur BASS/TREBLE ou attendez 5 secondes pour quitter le menu.

SETTINGS
Si vous appuyez sur le bouton SETTINGS lorsque vous regardez n'importe quelle source sauf votre télévision, le menu Settings apparaît. Ce menu intègre les commandes pour la langue, la vidéo, l'audio et les classifications (contrôle parental). L'utilisation de ce menu est entièrement optionnelle étant donné que les paramètres par défaut fonctionnent parfaitement pour la plupart des utilisateurs. Appuyez à nouveau sur SETTINGS ou appuyez sur EXIT à n'importe quel moment pour quitter le menu settings. (Veuillez noter que le menu Settings n'est pas disponible pendant la lecture des images JPEG.)

entretien du système

STATUS INFO
En mode disque, affiche des informations sur le DVD ou le CD lu actuellement sur l'écran de votre télévision. Appuyez une fois pour afficher le temps écoulé et le temps restant, appuyez à nouveau pour afficher le statut complet. Appuyez une troisième fois pour quitter ce mode.



dépannage

Nettoyage de votre système DVD
- Utilisez uniquement un chiffon sec et doux pour nettoyer les surfaces extérieures du système DVD
- N'utilisez pas de pulvérisateurs à proximité du système. N'utilisez pas de solvants, de produits chimiques ou de solutions de nettoyage contenant de l'alcool, de l'ammoniac ou des produits abrasifs
- Ne renversez jamais de liquide dans les ouvertures

Nettoyage des haut-parleurs
- Nettoyez la surface de vos haut-parleurs à l'aide d'un chiffon doux et humide. Vous pouvez utiliser un nettoyant pour vitres sans ammoniaque sur un chiffon doux pour assurer la finition
- N'utilisez pas de pulvérisateurs à proximité des haut-parleurs. N'utilisez pas de solvants, de produits chimiques ou de solutions de nettoyage contenant de l'alcool, de l'ammoniac ou des produits abrasifs
- Ne renversez jamais de liquide dans les ouvertures
- Les grilles des haut-parleurs ne nécessitent aucun soin particulier, mais vous pouvez les aspirer soigneusement si nécessaire

Nettoyage des disques
Pour minimiser l'exposition à la poussière et à la saleté, remettez les disques dans leur pochette après usage. Stockez chaque disque dans sa pochette, à l'abri des rayons du soleil, des températures élevées et de l'humidité

Prenez les disques par les bords pour éviter les empreintes de doigt et les griffes

Pour enlever les taches ou les empreintes de doigt de la surface d'un disque, utilisez un chiffon doux et non pelucheux. Frottez par mouvements rectilignes du centre vers l'extérieur du disque

N'effectuez pas de mouvements circulaires. N'utilisez pas de produits chimiques, ils pourraient endommager le disque

N'écrivez pas ou n'apposez pas d'étiquette sur la surface du disque

Messages d'erreur

PAS DE DISQUE	Appuyez sur OPEN/CLOSE et veillez à ce qu'un disque soit correctement inséré dans le lecteur de DVD
DISQUE DEFECTUEUX	Vérifiez si le disque est inséré correctement avec le côté étiquette vers le haut. Vérifiez également s'il est propre
REGION INCORRECTE	Vérifiez si le numéro du code régional du DVD correspond au code qui se trouve à l'arrière du lecteur de DVD

Pas d'alimentation
S'il n'y a pas de lumière de veille bleue, aucune réponse lorsque vous appuyez sur le bouton ON/OFF de la télécommande ou sur le bouton POWER du lecteur DVD
- Assurez-vous que le système est allumé à l'arrière du subwoofer
- Vérifiez si le câble entre le subwoofer et le lecteur de DVD est correctement branché et vissé aux deux extrémités
- Vérifiez si le cordon d'alimentation est soigneusement connecté aux deux extrémités
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise pendant 30 secondes pour permettre une réinitialisation du système

Pas de son
- Assurez-vous que "mute" n'est pas allumé à l'écran – s'il l'est, appuyez sur mute sur la télécommande
- Augmentez le volume
- Vérifiez si le câble du haut-parleur est connecté et correctement vissé à l'arrière du subwoofer. Vérifiez si le câble du haut-parleur est correctement enfoncé dans les haut-parleurs de gauche et de droite
- Vérifiez si les connexions externes sont correctement insérées et si la source correcte a été choisie, par ex. CBL/TV/VCR

Son sans image
- Vérifiez si les connexions des sources magnétoscope et CBL sont correctement branchées à l'arrière du système DVD
- Assurez-vous que la télévision est allumée et que l'entrée vidéo de votre télévision est réglée sur l'entrée AV correcte. Cela peut être réalisé avec la télécommande de la télévision, avec les boutons TV/VIDEO, INPUT ou AUX IN
- Si vous aviez une image auparavant mais que vous venez de connecter une autre télévision et que vous n'avez maintenant plus d'image,
  il se peut que les paramètres de sortie DVD du système DVD soient incorrects pour la nouvelle télévision – réinitialisez les sorties DVD sur les paramètres d'origine (voir restauration des valeurs par défaut ci-dessous)

glossaire

- Lorsque vous utilisez une connexion vidéo Peritel vers votre téléviseur, vous avez besoin d'un cordon composite pour voir les sources externes connectées aux entrées composite du système KEF. Vous avez besoin d'un cordon S-vidéo pour voir les entrées externes connectées aux entrées S-vidéo du système KEF

La télécommande ne fonctionne pas

- Vérifiez les batteries et leur polarité (+ et -)
- Assurez-vous que le panneau avant du lecteur DVD n'est pas couvert et que la télécommande est pointée vers le lecteur DVD

La radio ne fonctionne pas ou la réception est de mauvaise qualité

- Eloignez les antennes de votre télévision et des autres appareils électriques. La bande AM est très susceptible d'interférer avec
  les télévisions
- Veillez à ce que les antennes AM et FM soient connectées
- Développez les antennes et réglez leur position pour améliorer la réception radio
- Assurez-vous que l'antenne AM est verticale

Problème de lecture du DVD ou du CD

Après avoir appuyé sur le bouton DVD/CD et attendu quelques secondes, LOAD apparaît lorsque les informations sur le format du disque sont
lues par le lecteur de DVD

- Veillez à ce que le disque soit correctement inséré – étiquette vers le haut – éjectez le disque et insérez-le à nouveau
- Assurez-vous que le disque n'est pas sale ou griffé – nettoyez-le soigneusement
- Vérifiez si le code régional du disque correspond à l'étiquette à l'arrière du système DVD

Distorsion du son

- Vérifiez les connexions des haut-parleurs
- Réduisez le niveau des autres sources connectées en cas d'interférences

Le son du subwoofer est trop élevé / trop bas

- Le niveau des basses du subwoofer peut être réglé à l'aide de la télécommande

La voix manque sur la sortie Record ou Multi room

- Le mode stéréo doit être sélectionné pour s'assurer que le canal du centre est mélangé sur les sorties Record/Multi room gauche et droite. Dans le menu paramètres, sélectionnez Audio et mettez le son surround sur "désactivé" (stéréo)

Réinitialisation des valeurs par défaut (Réglage d'usine)

Les valeurs par défaut de votre système KEF peuvent être restaurées à leurs paramètres d'origine en appuyant simultanément sur trois boutons du panneau avant du lecteur DVD :
Appuyez simultanément sur 'PLAY/PAUSE' , '<SKIP/PRESET' (bas) et '<VOLUME' (bas) pour réinitialiser à la norme de télévision NTSC pour l'Amérique
Appuyez simultanément sur 'PLAY/PAUSE' , '<SKIP/PRESET' (bas) et '<VOLUME' (haut) pour réinitialiser à la norme de télévision PAL pour l'Europe
Le système doit alors être coupé pour que tous les nouveaux paramètres prennent effet

Service à la clientèle

Pour obtenir de l'aide dans la résolution de vos problèmes, contactez le service à la clientèle de KEF® ou votre détaillant.

Garantie

Le système KEF est couvert par une garantie limitée non transférable. Les détails de la garantie sont repris sur la carte de garantie livrée avec
votre système. Veuillez remplir la section informations de la carte et nous la renvoyer.

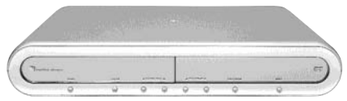
Accessoires

Les haut-parleurs d'étagère du système KEF sont compatibles avec les pieds de sol optionnels du système KEF.

caractéristiques techniques

	haut-parleurs KIT100 enceinte close	subwoofer KIT100PSW
Design	haut-parleur satellite, deux voies	subwoofer actif clos
Haut-parleurs	ensemble Uni-Q 100mm avec tweeter de 14mm ecran NXT avec excitatrice 25mm blindage magnétique	Long débattement de 250mm
Boîtiers	aluminiym moulé	
Amplificateurs	5 canaux d'amplification haute puissance pour le subwoofer et les haut-parleurs principaux	
Finition	Stardust silver	Stardust silver
Dimensions (H x L x P)	237 x 119 x 260 mm	398 x 176 x 515 mm

Dans un souci de continuité de la recherche et du développement, KEF Audio se réserve le droit de corriger ou modifier les caractéristiques sans préavis.



	KIT100 DVD
Formats de lecture supportés	DVD, DVD-RW, DVD+RW, CD, CDR/RW, encodé au format MP3
Fréquences radio	AM/FM avec fonction RDS (en Europe uniquement)
Entrées audio (analogique)	câble/satellite, magnétoscope (analogique & optique numérique) et TV
Sortie audio	numérique optique
Entrées vidéo	câble/satellite, magnétoscope (S-vidéo & composite)
Sorties vidéo	peritel (Europe uniquement), composant, S-vidéo et composite
Prises antenne	FM & AM (comprise)
Matériau boîtier	zinc moulé sous pression
Finition	Stardust silver
Affichage	finition miroir, écran VFD bleu avec fonction de variateur automatique
Contrôle	télécommande à infrarouge
Dimensions pied compris (H x L x P)	59 x 324 x 262 mm

Deutsche Bedienungsanleitung

Wichtige Sicherheitsinformationen

WARNUNG

Um Brandgefahr und einen elektrischen Schlag zu vermeiden, schützen Sie Ihre Geräte vor Regen und Feuchtigkeit.

ACHTUNG:
NICHT ÖFFNEN!
GEFAHR DURCH
STROMSCHLAG!
ACHTUNG: UM DIE GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN STROMSCHLAGES ZU VERHINDERN, ENTFERNEN SIE NICHT DIE GEHÄUSEABDECKUNG (ODER RÜCKWAND). ES BEFINDEN SICH KEINE BEDIENELEMENTE INNERHALB DES GERÄTS. LASSEN SIE REPARATUREN NUR DURCH GESCHULTES PERSONAL

Erklärung der graphischen Symbole

Das Blitzsymbol innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks warnt vor unisolierter, gefährlicher, elektrischer Spannung innerhalb des Gehäuses, die stark genug ist,
um einen gefährlichen elektrischen Schlag zu verursachen.

Das Ausrufezeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks weist den Anwender auf wichtige Anwendungs- und Wartungsanweisungen (Service) in der Literatur hin,
die dem Produkt beigelegt ist.

Achtung:
Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, stecken Sie den Stecker komplett in die Steckdose.

Warnung:
Achten Sie sorgfältig darauf, dass diese Geräte keinem Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden. Schützen Sie Ihr Gerät vor Feuchtigkeit! Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße wie Vasen oder Gläser auf das Gerät, damit keine tropfende oder überlaufende Flüssigkeit in das Gerät gelangen kann.

"CLASS I LASER PRODUCT"
Der DVD-Player im Media-Center ist ein KLASSE 1 LASER PRODUKT und enthält einen Laser im Gehäuse nach EN60825-1:1994 + A11. Der "CLASS 1 LASER PRODUCT"-Aufkleber ist unter dem Boden des Media-Centers angebracht.

Achtung:
Eine andere Verwendung der Regler, Einstellungen oder Einstellverfahren als in dieser Anleitung beschrieben, kann zu gefährlicher Strahlung führen. Das Media-Center darf nur durch qualifiziertes Service-Personal eingestellt oder repariert werden.

Klasse B Emissionsbegrenzungen
Dieses Klasse B Gerät entspricht allen Anforderungen der Kanadischen "Interference-Causing Equipment Regulations".

Batterien
Geben Sie verbrauchte Batterien bei den entsprechenden Sammelstellen ab.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung

- Bitte nehmen Sie sich die Zeit, den Anweisungen dieser Bedienungsanleitung sorgfältig zu folgen. Sie wird Ihnen helfen, die Geräte richtig aufzustellen und zu bedienen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig auf, um sie auch später noch zu Rate ziehen zu können.
- Stellen Sie sicher, dass die Belüftungsöffnungen auf der Rückseite des Subwoofers nicht bedeckt sind.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe einer Heizung oder sonstiger Wärmequellen.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker in einem einwandfreien Zustand, und ordnungsgemäß und vollständig in die Steckdose
  eingesteckt ist.
- Das Netzkabel sollte so verlegt werden, dass es nicht beschädigt und vor allem in der Nähe des Steckers oder wo das Kabel das Gerät verlässt nicht geknickt werden kann.
- Verwenden Sie nur von KEF empfohlenes Zubehör.
- Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter, oder wenn Sie das Gerät für eine längere Zeit nicht benötigen.
- Dieses Gerät sollte von qualifiziertem Servicepersonal gewartet werden:
  - wenn Netzkabel oder Netzstecker beschädigt sind,
  - Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Gerat gelangt sind,

Auspacken der Geräte

Packen Sie die Geräte vorsichtig aus. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial auf, da Sie damit die Geräte, falls nötig, so am sichersten transportieren können.

Warnung:
Um die Gefahr durch Ersticken zu verhindern, bewahren Sie Plastiktüten außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
Wenn eines der Geräte beschädigt ist, benutzen Sie es nicht, sondern setzen Sie sich umgehend mit Ihrem Händler in Verbindung.
Prüfen Sie, ob die Verpackung alle rechts aufgelisteten Teile (Seite 1).

Anmerkung:
Notieren Sie sich die Seriennummer unter dem Boden des Media-Centers und auf der Rückseite des Subwoofers.
Tragen Sie diese Nummern in die Herstellergarantieanforderungskarte und in die untenstehende Liste ein.

Für Ihre Unterlagen:
Die Seriennummern finden Sie unter dem Boden des Media-Centers und auf der Rückseite des Subwoofers.
Media-Center -Seriennummer: _____
Subwoofer-Seriennummer: _____
Name des Händlers: _____
Telefonnummer des Händlers: _____
Kaufdatum: _____
Wir empfehlen, die Kaufquittung zusammen mit dieser Bedienungsanleitung aufzubewahren.

Senden Sie bitte die Garantie anforderungskarte an den jeweiligen regionalen KEF-Repräsentanten. Informationen

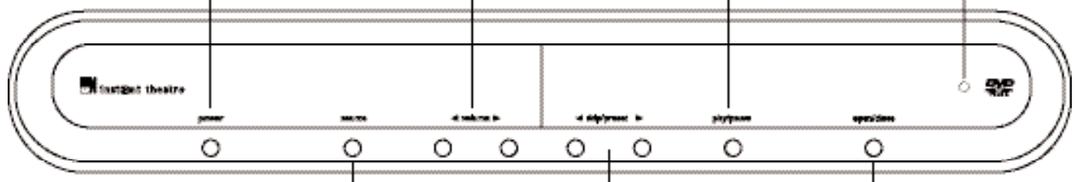
Media-Center System-Bedienknöpfe

POWER
Schaltet das KEF Instant DVD Theatre KIT100 ein und aus. Ausgeschaltet leuchtet die Standby-

<> VOLUME
Einstellen der Systemlautstärke. Drücken der (+)-Taste schaltet die Stummschaltung ab

PLAY/PAUSE
Startet die Wiedergabe der DVD oder CD, wenn eine Disk eingelegt ist. Während der Wiedergabe wird sie unterbrochen. Erneutes Drücken setzt

STANDBY LED

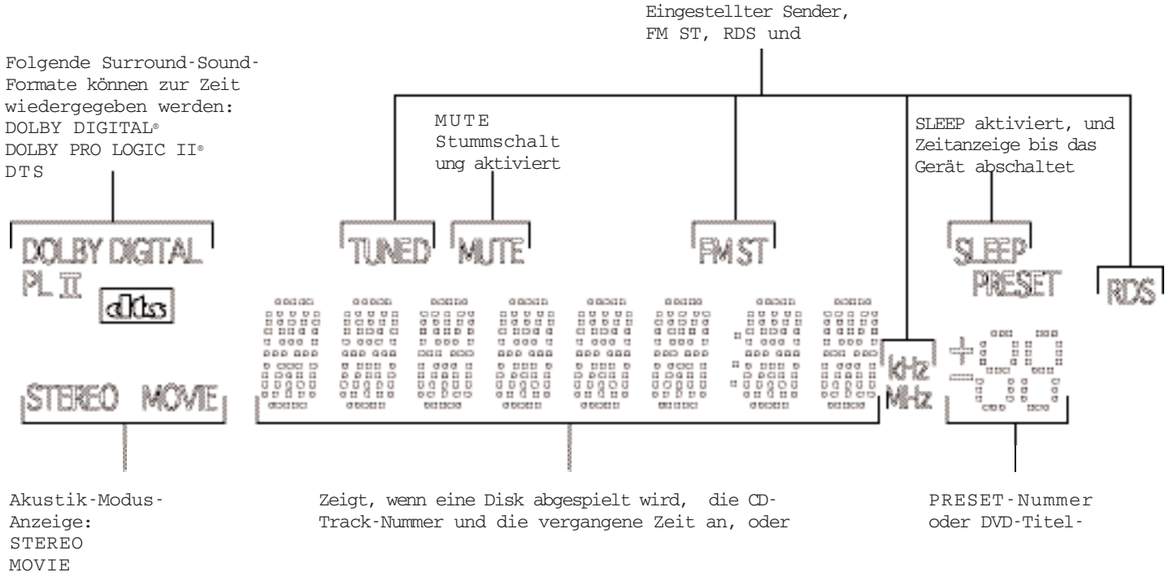


SOURCE
Wechselt zur nächsten Quelle bei jedem Drücken.

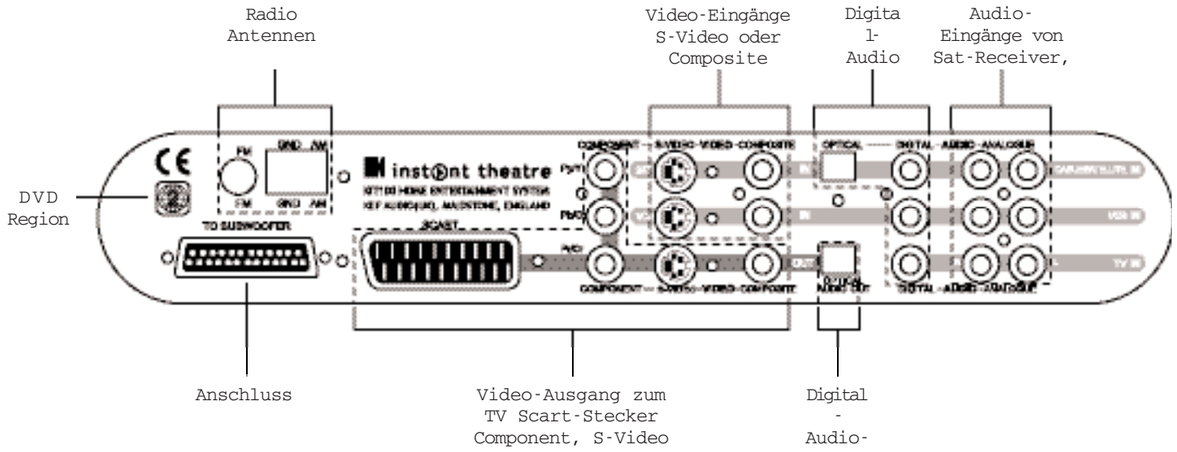
<> SKIP/PRESET
Wählt das nächste oder vorherige Kapitel auf einer DVD, Track auf einer CD oder MP3-Disk, Bild auf einer JPEG-Disk oder den nächsten oder vorherigen Preset-Sender aus. (Bei MP3-Files oder JPEG Bildern wird jeweils zum vorherigen oder nächsten File des gleichen Typs gesprungen. Um einen

OPEN/CLOSE
Öffnet und schließt die CD-Lade.

Display



Rückseite des Media-Centers



Einstellung der Video-Anschlüsse

Auswahl des richtigen Kanals auf Ihrem Fernsehgerät
Die KEF Instant DVD Theatre Bildschirmanzeigen sind auf Ihrem TV-Gerät nur dann sichtbar, wenn das Gerät auf den Eingang eingestellt ist, mit dem der DVD-Spieler verbunden ist. Der Video-Eingang wird bei den meisten Geräten ausgewählt, indem man die mit 'TV/Video', 'Input', 'AV in' oder 'Aux' bezeichnete Taste auf der Fernbedienung drückt.

Durchschleifen des Videosignals
Wenn Sie einen SCART-Stecker verwenden, um Ihr Fernsehgerät an den DVD-Spieler anzuschließen, benötigen Sie ein Composite oder S-Video Kabel, um externe Quellen anzusehen. Verbinden Sie dazu die Component oder die S-Video Eingänge des KEF Instant DVD Theatre mit den entsprechenden Ausgängen der externen Quelle.

Auswahl des Component und Progressive DVD Ausgangs
Wenn Sie Ihr Fernsehgerät an den Component Video Ausgang angeschlossen haben (entweder progressive oder nicht) sollten Sie das Gerät auch an den Composite Video Ausgang anschließen, damit Sie auch andere Quellen als DVD's ansehen können. So können Sie auch die Component und Progressive Optionen wählen, während der Standard DVD-Ausgang nur Composite und S-Video ist.

Record- und Multi-Raum-Audio-Ausgänge

Fernbedienung

OPEN/CLOSE
Öffnet und schließt die CD-Lade

POWER
Schaltet das System ein und aus

DVD/CD/MP3
Wählt den eingebauten DVD-Player aus

AM/FM
Wählt den eingebauten AM/FM-Tuner aus
und schaltet zwischen AM(Mittelwelle)/FM(UKW) um

TV
Wählt das Fernsehgerät als Tonquelle aus

VCR
Wählt den Video-Recorder als Ton- und Bildquelle aus

CBL/SATELLITE
Wählt den Sat-/Kabel-Receiver als Ton
- und Bildquelle aus

BASS/TREBLE
Zeigt das Bass/Höhen Einstell-Menü an

MUTE
Schaltet die Stummschaltung ein und aus

±VOLUME
Einstellen der Systemlautstärke

± SUBWOOFER LEVEL
Einstellen der Bass-Lautstärke des Subwoofers

± SKIP/PRESET
Wählt das nächste oder vorherige Kapitel einer DVD, eines Tracks auf einer CD oder einer MP3-Disk, eines Bildes auf einer JPEG-Disk oder den nächsten oder vorherigen Sender-Preset aus

PLAY
Startet die Wiedergabe der DVD oder CD.
Beendet den Pause-Modus

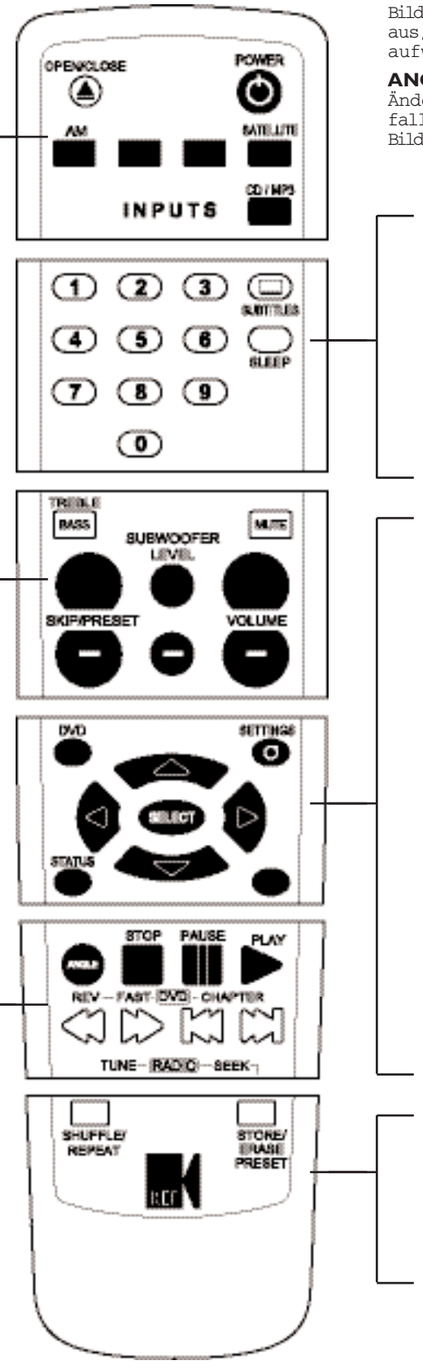
PAUSE
Unterbricht die Wiedergabe. Im DVD-Play-Modus führt ein erneuter Druck auf die Taste in den Einzelschrittmodus. Jeder weitere Druck auf die Taste führt einen Schritt aus

STOP
Hält die Wiedergabe an. Ein erneuter Druck auf die Taste startet die Wiedergabe vom Anfang der Disk

REV/TUNE DOWN
Schneller Rücklauf mit 2-,4-,8- oder 20-facher Geschwindigkeit, manuelle Sendersuche, abwärts

FAST/TUNE UP
Schneller Vorlauf mit 2-,4-,8- oder 20-facher Geschwindigkeit, manuelle Sendersuche, aufwärts

CHAPTER/SEEK DOWN
Wählt das vorherige Kapitel, Track oder Bild aus, automatischer Sendersuchlauf, abwärts



CHAPTER/SEEK UP
Wählt das nächste Kapitel, Track oder Bild
aus, automatischer Sendersuchlauf, aufwärts

ANGLE
Ändert den DVD-Kamerawinkel, falls verfügbar und dreht ein JPEG-Bild

System-Einstellungen

Einstellmenü

Wenn Sie die Taste SETTINGS drücken, während Sie, aus welcher Quelle auch immer, TV sehen, erscheint auf dem Bildschirm das Einstellmenü. Voraussetzung ist, dass das TV-Gerät richtig mit dem KEF Instant DVD Theatre KIT100 verbunden ist. Im Einstellmenü wählen Sie zuerst die Kategorie (Language/Sprache, Video, Audio oder Rating/Einstufung) mit den LINKS/RECHTS-Pfeiltasten, drücken Sie dann SELECT um in das entsprechende Untermenü zu gelangen. In allen Untermenüs werden die Kategorien mit den AUF/AB-Pfeiltasten ausgewählt und mit SELECT geöffnet. Um die Optionen auszuwählen, benutzen Sie die AUF/AB-Pfeiltasten und speichern die Auswahl mit SELECT ab. Um das Menü zu verlassen, drücken Sie entweder die AUF- oder die LINKS-Pfeiltaste.

Menü Sprachen

Mit diesem Menü kann die Sprache aller KEF Instant Theatre-Menüs eingestellt werden.
Außerdem kann die bevorzugte Sprache für DVD-Soundtracks und Menüs gewählt werden.
(DVD's werden mit einer begrenzten Zahl von Sprachen ausgeliefert. Falls verfügbar, wird die DVD in der bevorzugten Sprache abgespielt, sonst in der Standard-Sprache dieser Disk.) Innerhalb des Menüs "Sprachen" können Sie die Kategorie (Hauptmenü, DVD-Soundtrack, oder DVD-Menü) mit den AUF/AB-Pfeiltasten wählen. Mit SELECT öffnen Sie dann die entsprechende Kategorie.

Hauptmenü/Main Menu

Wenn Sie von dieser Liste eine Sprache auswählen, werden alle Menüs des KEF Instant DVD Theatre
(auch dieses Menü) in dieser Sprache angezeigt.

DVD Soundtrack

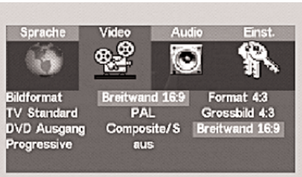
DVD-Disks werden oft mit mehreren alternativen Soundtracks für jeden Film auf der Disk ausgeliefert. Wenn Sie die DVD-Soundtrack-Sprache auswählen, wird diese in Zukunft als Standardsprache verwendet. Normalerweise ist es jedoch möglich, diese Einstellung durch das Menü der DVD zu überschreiben.

DVD Menü/DVD Menu

Hiermit wird die Menü-Sprache der DVD eingestellt, falls diese auf der DVD verfügbar ist.

Video Menü

Mit dem Video-Menü kann das KIT100 optimal an die unterschiedlichen Fernsehgeräte und Länderstandards angepasst werden.



Format 4:3

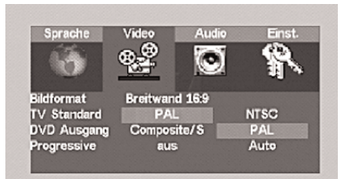
Wählen Sie "Format 4:3" für ein Bildschirmformat von 3/4 . Ein Bild, das etwa so breit wie hoch ist, aber sehr klein erscheint.
Wenn eine DVD sowohl im Breitwand- als auch im Standard-Videoformat aufgenommen ist, wird in diesem Fall die DVD im Standard -Format wiedergegeben. Der gesamte Bildschirm wird ausgefüllt.

Grossbild 4:3

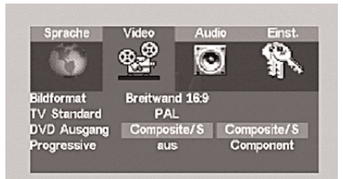
Wählen Sie "Grossbild 4:3" für ein Bildschirmformat von 3/4. Ein Bild, das etwa so breit wie hoch ist, aber sehr groß erscheint. Wenn eine DVD sowohl im Breitwand- als auch im Standard-Videoformat aufgenommen ist, wird in diesem Fall die DVD im Breitwand-Format wiedergegeben. Der Bildschirm wird typischerweise in seiner gesamten Breite ausgenutzt, oben und unten erscheint jedoch ein schwarzer Balken.

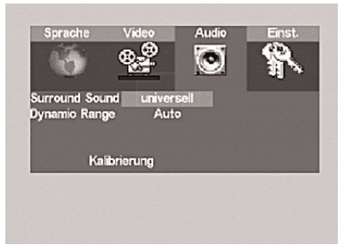
Breitwand 16:9

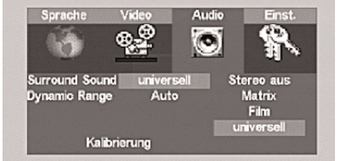
Wählen Sie "Breitwand 16:9" wenn Sie eine echtes Breitwand-TV-Gerät haben.



(Der Bildschirm ist etwa zwei mal so breit wie hoch). Wenn die DVD das Breitwand-Format enthält, wird der gesamte Bildschirm ausgefüllt. Wenn die DVD nur im Standard-Format aufgenommen ist, wird bei dieser Einstellung das Bild in der Mitte des Bildschirms gezeigt, links und rechts bleiben freie Flächen.







TV Standard

Fernsehprogramme und Videos auf DVD werden in verschiedenen Formaten in verschiedenen Ländern gesendet bzw. ausgeliefert. Wählen Sie das Format Ihres Landes aus.

NTSC

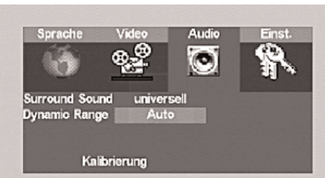
Wählen Sie NTSC, wenn alle Programme in NTSC gesendet werden. (Standard für das KIT100,
die in den USA ausgeliefert werden.)

PAL

Dies ist der TV-Standard in den meisten europäischen Ländern. Es ist die Standardeinstellung der
KEF Instant Theatre Systeme, die in Europa ausgeliefert werden.

Auto

Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie ein Multistandard-TV-Gerät besitzen, und wenn Sie DVD's verwenden, die nicht alle das gleiche Format haben.



DVD Ausgang/DVD Output

DVD Ausgang/DVD Output legt fest, welcher Video-Ausgang, zusätzlich zum Composite (RCA),
ein Video-Signal vom KIT100 zu Ihrem TV-Gerät transportiert. (Es wird eine Nachricht angezeigt, wenn Sie einen neuen DVD-Ausgang auswählen. Bestätigen Sie diese Nachricht mit "JA"/"YES".
Damit soll verhindert werden, dass Sie eine Einstellung machen, die Sie auf Ihrem TV-Gerät nicht anzeigen können.) Wenn ein SCART-Anschluss verwendet wird (die Bildqualität ist besser), ist diese Einstellung nicht nötig.

Composite/S

Wählen Sie diese Einstellung, wenn das KIT100 nur an den Composite (RCA)-Eingang oder den
S-Video-Eingang des TV-Gerätes angeschlossen wird.

Component

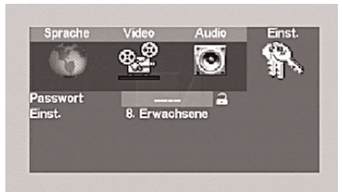
Wählen Sie diese Einstellung, wenn das KEF Instant Theatre an den Component (RGB)-Eingang des TV-Gerätes angeschlossen wird. In diesem Fall verwenden Sie den Component-Eingang auch für nicht DVD-Quellen. So können Sie auch die Component und Progressive Optionen wählen, während der Standard DVD-Ausgang nur Composite und S-Video ist. Wenn Sie DVD's ansehen, schalten Sie das
TV-Gerät auf "Component" oder "RGB". (Die Component- und S-Video-Ausgänge können beim
KEF Instant Theatre nicht gleichzeitig aktiv sein.) Component liefert die beste Bildqualität bei
Plasma-Bildschirmen, Projektoren und anderen Component kompatiblen Fernsehgeräten.

Progressive

Wählen Sie "ein" wenn Sie den Component-Ausgang verwenden und das TV-Gerät "Progressive Scan" unterstützt. Sonst wählen Sie "aus". Progressive Scan liefert eine bessere Bildqualität bei einem kompatiblen Monitor oder TV-Gerät, muss aber zusammen mit dem Component-DVD-Ausgang verwendet werden. Das Format ist entweder PAL oder NTSC, entsprechend dem Quell-Material.

Audio-Menü

Das Audio-Menü ermöglicht die Anpassung des KEF KIT100 an ungewöhnliche Raumbedingungen oder Möblierungen. Außerdem kann hier der Surround-Sound abgeschaltet werden,
wenn dies gewünscht wird. Um Bass und Höhen anzupassen, benutzen Sie bitte die Tasten auf
der Fernbedienung.



Surround Sound

Normalerweise ist die Standarteinstellung "universell" für alle Anwender geeignet. Man kann aber auch andere Einstellungen wählen wie im Folgenden dargestellt:

Stereo aus

Wählen Sie diese Einstellung, um Surround-Sound abzuschalten. Es muss der Stereo-Modus im
Audio-Menü eingestellt werden, wenn die Record/Multi-Raum-Ausgänge am Subwoofer verwendet werden, um den Surround-Sound abzuschalten.

Matrix

Verwenden Sie diese Einstellung, wenn Sie auch Mono-Aufnahmen mit etwas Surround-Sound
hören wollen.

Film

Verwenden Sie diese Einstellung, wenn Sie einen in Dolby-Pro-Logic-II kodierten Film oder ein Game ansehen möchten. Die Soundeffekte sind dann noch realistischer. MOVIE sollte ausgeschaltet sein, wenn Sie Musik hören.

Universell

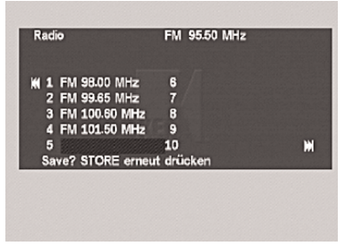
Wie der Name schon sagt, optimiert diese Einstellung Ihr System automatisch, je nach dem Programm-Material, dass Sie gerade verwenden, mit Ausnahme von Mono-Aufnahmen. Wenn die Aufnahme Dolby Digital™ oder DTS™ Signale enthält, werden diese standardmäßig abgespielt.
Andere Quellen werden in Pro Logic II Movie oder Pro Logic II Music Surround-Effekt wiedergegeben, je nach Codierung der Quelle.

Dynamische Bandbreitenkontrolle (DRC)

Die dynamische Bandbreitenkontrolle regelt die Lautstärke für ein besseres Hören bei Nacht,
wenn Sie andere Personen im Haus nicht stören wollen.

OFF/Aus

Standardmäßig ist beim KEF Instant Theatre DRC ausgeschaltet. Das Dolby Digital Audio-Signal wird nicht komprimiert.



ON/Ein

Nun werden leise Klangpassagen wie Sprache lauter und laute Klangpassagen wie Spezialeffekte, z. B. Explosionen leiser wiedergegeben.

Auto

Bei dieser Einstellung werden alle Passagen durch DRC unterhalb einer Lautstärke von 25 gehalten.

Kalibrierung

Die Standardeinstellungen sind für einen normalen Raum korrekt. Mit dem Kalibrierungs-Menü können Sie testen, ob alle Lautsprecher angeschlossen sind, und Sie können die Pegel der einzelnen Lautsprecher an Ihren Raum anpassen.
Anmerkung: Die Kalibrierungs-Option ist nur verfügbar, wenn Sie im "Disk-Modus" auf
"Settings" drücken.

Wenn Sie im Zentrum des Hör/Sehbereichs sitzen, wählen Sie "Kalibrierung", bestätigen Sie mit SELECT um den akustischen Einstellprozess zu beginnen. Für alle Kanäle wird nun nacheinander ein Rauschen erzeugt. Verwenden Sie die AUF/AB-Pfeiltasten um die Lautstärke eines jeden Kanals so anzupassen, dass er genau so laut klingt wie die anderen. Wenn alle Kanäle gleich laut klingen,
drücken Sie auf STOP oder EXIT auf der Fernbedienung um das Menü zu verlassen.
Wir empfehlen, ein Schalldruckmessgerät zu verwenden, um die Lautstärkepegel genau einzustellen. (Obwohl es möglich ist, auch den Pegel des Subwoofers in diesem Prozess einzustellen,
empfiehlt KEF, nur zu prüfen, ob der Subwoofer arbeitet, ihn aber nicht an den Pegel der anderen Lautsprecher anzupassen. Es ist besser, den Subwoofer mit der Fernbedienung während des
normalen Hörens anzupassen.)

Einstufungs-Menü

DVD-Disks können mit einer Information über die Einstufung des Mindestalters für Zuschauer versehen sein, oder mehrere Versionen für verschiedene Zuschauer enthalten. Das Einstufungs-Menü ermöglicht es den Eltern festzulegen, welche DVD-Programme andere Familienmitglieder sehen können, wenn Sie das private Passwort der Eltern nicht kennen. (Leider haben bei Drucklegung dieser Bedienungsanleitung viele DVD's keine Information über die Einstufung, und spielen alles unabhängig von der Einstellung der Kindersicherung.)

Passwort

Wenn das Schloss rechts geöffnet ist, geben Sie einen Sicherheitscode aus vier Zahlen mit dem numerischen Zahlenblock auf Ihrer Fernbedienung ein. Bestätigen Sie die Eingabe mit SELECT um die Kindersicherung zu aktivieren, und andere von diesem Menü auszuschließen. Wenn das Schloss geschlossen ist, kann die Einstellung nicht verändert werden ohne zuerst den vierstelligen Code einzugeben. Drücken Sie danach SELECT. Wenn Sie eine höher eingestufte Disk sehen wollen, werden Sie aufgefordert, das Passwort einzugeben. Geben Sie die gleichen 4 Zahlen ein und drücken Sie danach SELECT.

Einstufungen

Wählen Sie die aktuelle Einstufung aus und ändern Sie diese mit den LINKS/RECHTS-Pfeiltasten. Drücken Sie dann einmal auf die AUF-Pfeiltaste, geben Sie ein Passwort ein und drücken dann SELECT um zukünftige Änderungen zu verhindern. Drücken Sie erneut auf die AUF-Pfeiltaste oder auf SETTINGS oder EXIT um das Einstufungsmenü zu verlassen.

Einstufung	Name	Beschreibung	MPAA-Einstufung	Europa-Einstufung
1	Kinder-Sich.	teilweise geeignet für Kinder		
2	universell	jedes Publikum	G	U
3	begleitet	mit Begleitung der Eltern	PG	PG
4	+12 begl.	mit strenger Aufsicht der Eltern		PG-13
5	+15 begl.	kann für Teenager geeignet sein		PG-15
6	<18 begl.	beschränkt <17 nur in Begleitung	R	
7	nur +18	nicht unter 18	NC-17	
8	Erwachsene	Für Erwachsene geeignet		18

Tuner-Menü

Verwendung des Tuners:

Drücken Sie auf die AM- oder FM-Taste um den Tuner und/oder das Frequenzband auszuwählen.
Verwenden Sie die PRESET-Tasten, die Navigations-Pfeiltasten oder die numerischen Tasten, um den gewünschten voreingestellten Sender auszuwählen.

Sendersuche:

Um einen Sender manuell zu suchen drücken Sie auf TUNE auf der Fernbedienung, oder drücken Sie auf SEEK um den Sendersuchlauf zu starten.

Einen Sender speichern:

Der gerade eingestellte Sender wird auf den nächsten freien Speicherplatz (Preset) gespeichert,
wenn Sie die Taste STORE/ERASE PRESET zwei mal drücken. Alternativ können Sie einen Sender auf einen bestimmten Preset-Platz zwischen 1 und 40 speichern, indem Sie zum einem freien Speicherplatz navigieren (oder mit der Nummerntastatur anwählen), dann zwei mal STORE/ERASE PRESET drücken. Wenn Sie das Symbol |<< oder >>| auswählen kommen Sie mit SELECT zum vorherigen oder nächsten Zehnerblock.

Einen Senderspeicher (Preset) löschen:

Der aktuell ausgewählte Senderspeicher wird gelöscht, indem Sie zwei mal die STORE/ERASE PRESET-Taste drücken.

RDS:

Wenn ein RDS-Signal mit ausreichender Stärke empfangen wird, wird die Frequenz des Senders durch die Senderkennung ersetzt.

Status-Menü

Durch einmaliges Drücken der Taste STATUS INFO wird die verbrauchte und verbleibende Zeit der gerade spielenden DVD oder CD auf Ihrem Bildschirm angezeigt. Durch nochmaliges Drücken dieser Taste wird der komplette Status

Dolby Surround

angezeigt. Mit einem weiteren Druck wird das Menü verlassen.

DTS Digital Surround

Shuffle/Repeat-Menü

Einstellungen mit der SHUFFLE/REPEAT-Taste. Verwenden Sie die Pfeiltasten, um die gewünschte Einstellung, die Sie ändern möchten auszuwählen. Dann drücken Sie SELECT um die Einstellung zu ändern. Wenn Sie mit der Einstellung zufrieden sind, wählen Sie "OK" und drücken Sie noch einmal SELECT um die Einstellungen zu speichern. (Wählen Sie "abbrechen" und bestätigen Sie mit SELECT, oder drücken Sie auf SHUFFLE/REPEAT um alle Änderungen zu verwerfen und das Menü zu verlassen.) Alle SHUFFLE/REPEAT-Einstellungen gehen in den "aus"-Zustand, wenn eine Disk ausgeworfen wird. Shuffle verändert die Reihenfolge, mit der Tracks einer Disks abgespielt werden. Wählen Sie "Shuffle", wenn die Kapitel oder Tracks in einer zufälligen Reihenfolge abgespielt werden sollen, oder "Program" wenn Sie sich eine eigene Reihenfolge zusammenstellen möchten.

Shuffle

Wählen Sie "Shuffle", wenn die Kapitel oder Tracks in einer zufälligen Reihenfolge abgespielt werden sollen. (Ein DVD-Titel ist ein einzelnes Feature, von denen mehrere auf der Disk vorhanden sein können. Z.B. der Film und eine

Macrovision

beliebige Anzahl von Bonus-Features.)

Programm (nur CD)

Wenn "Programm" eingestellt ist und "OK" ausgewählt und mit SELECT bestätigt wurde,
erscheint auf dem Bildschirm eine Liste aller möglichen Play-Positionen. (Um die Reihenfolge zu bestimmen wählen Sie "1" und geben dann die Kapitel- oder Track-Nummer mit der Nummerntastatur ein, die zuerst gespielt werden soll. Wiederholen Sie den Vorgang mit "2" usw.)

Progressive scan Ausgang mit 525p und 625p

Programm starten

Wählen Sie "Programmstart" und bestätigen Sie mit SELECT um den Programmiermodus zu verlassen und das Abspielen des Programms zu starten. (Um das Menü ohne Programmierung zu verlassen, drücken Sie zwei mal "SHUFFLE/REPEAT".)

DVD-Regions-Code

Programm löschen

Wählen und bestätigen Sie mit SELECT "alles löschen" um die programmierte Liste zu löschen.
Wenn "wiederholen" auf "aus" gesetzt ist, wird die CD oder DVD bis zum Ende der Disk spielen und dann anhalten

Navigationshilfe

DVD MENU
Zeigt das Titel-Menü der aktuell eingelegten DVD an. (Zuerst muss der DVD-Spieler ausgewählt werden, indem die Taste DVD/CD/MP3 auf der Fernbedienung gedrückt wird.) Jedes Menü auf der Disk ist anders, aber es erlaubt die Disk zu spielen, verschiedene Sound- und Bildformate auszuwählen, und direkt auf jede Stelle im Film oder Video zu springen. Drücken Sie DVD MENU erneut, um das Menü zu verlassen und die Wiedergabe fortzusetzen.

EXIT
EXIT zeigt, falls vorhanden, das Titel-Menü der aktuell eingelegten DVD an. Dieses kann sich manchmal von dem Haupt-Menü der DVD unterscheiden, das erscheint, wenn Sie die DVD-Menü-Taste drücken.

Navigations-Pfeiltasten
Sie werden verwendet, um sich im Bildschirmmenü zu bewegen. Sowohl bei DVD-Menüs als auch bei SETTINGS, BASS/TREBLE, SHUFFLE/REPEAT, AM/FM Control, und MP3/Photo-Auswahl-Menüs Ihres KEF Instant Theatre KIT100.
Durch Drücken der AUF/AB/LINKS/RECHTS-Pfeiltaste wird das jeweils nächste Item, entsprechend der Richtung der Pfeils, ausgewählt. In den Menüs des KEF KIT100 können Sie Untermenüs verlassen, indem Sie die AUF- oder LINKS-Pfeiltaste drücken. (Ihr Fernsehgerät muss dazu korrekt an das KIT100 angeschlossen sein.)

SELECT
Nachdem Sie Ihre Wahl im Menü getroffen haben, drücken Sie die "SELECT"-Taste um die Auswahl zu bestätigen.
SELECT kann zur nächsten Auswahl in einer Liste von Optionen wechseln, wie beim KEF KIT100 Shuffle/Repeat-Menu.
(Beim Durchsuchen von Computer-CD's die MP3- und/oder JPEG-Files enthält, wird SELECT den aktuell ausgewählten File abspielen oder anzeigen.)

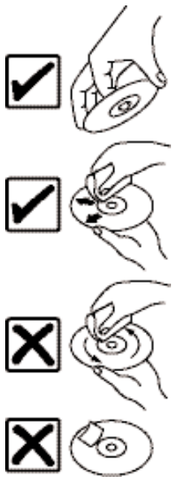
BASS/ TREBLE
Zeigt das Bass/Höhen-Einstell-Menü auf dem Bildschirm Ihres TV-Gerätes an. Mit den AUF-/AB-Pfeiltasten können Sie zwischen Bass und Höhen (Treble) wählen. Mit den LINKS-/RECHTS-Pfeiltasten können die Werte eingestellt werden.
Durch erneutes Drücken der BASS/TREBLE-Taste oder nach 5 Sekunden Wartezeit wird das Menü verlassen.

SETTINGS/Einstellungen
Das Drücken der SETTINGS-Taste während Sie eine Quelle hören, außer bei Ihrem TV-Gerät, bringt das Einstellmenü auf ihren Bildschirm.

Pflege Ihres Systems

Es enthält Einstellmöglichkeiten für Sprache, Video, Audio und Kindersicherung. Da in den meisten Fällen die werkseitige Einstellung einwandfrei funktioniert, ist dieses Menü nur in Ausnahmefällen notwendig. (Drücken Sie SETTINGS erneut oder drücken Sie EXIT um das Menü zu verlassen.) (Dieses Menü ist nicht verfügbar, während JPEG-Bilder wiedergegeben werden.)

STATUS INFO
Im Disk-Modus werden Informationen über die aktuell spielende DVD oder CD auf Ihrem Bildschirm angezeigt. Beim ersten Druck wird die
vergangene und verbleibende Zeit angezeigt, ein zweiter Druck zeigt den kompletten Status an. Mit dem dritten Druck wird das
Menü geschlossen.



Fehlerbehandlung

Reinigen des Media-Centers
- Verwenden Sie nur ein weiches, trockenes Tuch um die Oberfläche des Media-Centers zu reinigen.
- Verwenden Sie in der Nähe des Systems keine Sprays. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Chemikalien oder Reinigungsmittel, die Alkohol, Ammoniak, oder Scheuermittel enthalten.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gehäuse eindringt.

Reinigen der Lautsprecher
- Reinigen Sie die Oberfläche mit einem weichen, feuchten Tuch. Sie können ammoniakfreie Fensterreiniger auf einem weichen Tuch verwenden um den Glanz zu erhalten.
- Verwenden Sie in der Nähe der Lautsprecher keine Sprays. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Chemikalien oder Reinigungsmittel, die Alkohol, Ammoniak, oder Scheuermittel enthalten.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gehäuse eindringt.
- Die Lautsprecher-Grills benötigen keine Reinigung. Sie können sie jedoch vorsichtig absaugen wenn nötig.

Reinigen der Disks
Um die Disks vor Staub und Schmutz zu schützen, legen Sie diese nach Gebrauch wieder in die Hülle. Bewahren Sie jede Disk in der Hülle geschützt vor direkter Sonnenstrahlung, hoher Temperatur und Feuchtigkeit auf

Fassen Sie die Disks nur am Rand an, um Fingerabdrücke und Kratzer zu vermeiden

Um Flecken oder Fingerabdrücke von der Oberfläche der Disk zu entfernen, verwenden Sie ein weiches, trockenes und fusselfreies Tuch. Reinigen Sie die Disk von der Mitte zum Rand

Verwenden Sie keine chemischen Produkte, da sie die Disk beschädigen können

Schreiben Sie nichts und kleben Sie keine Labels auf die Oberfläche der Disk

Glossar

Fehlermeldungen

Keine Disk	Drücken Sie die OPEN/CLOSE-Taste und stellen Sie sicher, dass eine Disk korrekt eingelegt ist
Defekte Disk	Prüfen Sie, ob die Disk richtig mit dem Label nach oben eingelegt und ob sie sauber ist
alsche Region	Prüfen Sie, ob die DVD-Region-Nr. zur Region-Nr. auf der Rückseite des Gerätes passt

Kein Strom

Wenn das blaue Standby-Licht nicht leuchtet, das Drücken der ON/OFF-Taste auf der Fernbedienung oder dem POWER-Knopf am Media-Center keine Wirkung zeigt

- Prüfen Sie, ob das System auf der Rückseite des Subwoofers eingeschaltet ist
- Prüfen Sie, ob das Kabel zwischen Subwoofer und Media-Center korrekt angeschlossen ist, und das an beiden Enden die Schrauben fest angezogen sind
- Ziehen Sie für 30 Sekunden das Netzkabel, um einen System-Reset zu veranlassen

Kein Sound

- Prüfen Sie, ob "MUTE" auf dem Display leuchtet, wenn ja, drücken Sie die "MUTE"-Taste auf der Fernbedienung
- Erhöhen Sie den Lautstärke-Pegel
- Prüfen Sie, ob die Lautsprecherkabel an der Rückseite des Subwoofer angeschlossen und die Schrauben festgezogen sind. Prüfen Sie, ob die Lautsprecherkabel fest in die Steckkontakte des linken und rechten Lautsprechers eingesteckt sind
- Prüfen Sie, ob die externen Kabel fest eingesteckt sind, und die richtige Quelle ausgewählt ist, z.B. Sat-Receiver/TV/VCR

Klang, aber kein Bild

- Prüfen Sie, ob die Verbindungen vom VCR und Sat-Receiver korrekt angeschlossen sind
- Überzeugen Sie sich, dass das TV-Gerät eingeschaltet ist und dass die Video-Eingangs-Auswahl auf den richtigen AV-Eingang eingestellt ist. Dies kann mit der Fernbedienung des TV-Gerätes geschehen (TV/VIDEO-, INPUT- oder AUX-IN- Tasten)
- Wenn Sie vorher ein Bild hatten, aber nach Anschluss eines anderen TV-Gerätes kein Bild mehr haben, dann können die DVD-Ausgangs-Einstellungen für das neue Fernsehgerät falsch sein. – Führen Sie einen Reset auf die Ursprungseinstellungen der DVD-Ausgänge durch, indem Sie gleichzeitig auf der Vorderseite des Media-Centers folgende drei Tasten drücken (Siehe "Zurücksetzen auf den Auslieferzustand" weiter unten)
- Wenn Sie einen SCART-Stecker verwenden, um Ihr Fernsehgerät an den DVD-Spieler anzuschließen, benötigen Sie ein Composite-Kabel, um externe Quellen anzusehen. Sie benötigen ein S-Video-Kabel, um externe Ausgänge mit den S-Video-Eingängen des KEF Instant Theatre zu verbinden.

Fernbedienung funktioniert nicht

- Prüfen Sie die Batterien und ob sie mit der richtigen Polarität eingelegt sind (+ und -)
- Stellen Sie sicher, dass die Frontseite des Media-Centers nicht verdeckt ist, und dass die Fernbedienung auf das Media-Center zeigt

Tuner funktioniert nicht/schlechter Empfang

- Versuchen Sie über eine andere Position der Antennen den Empfang zu verbessern. AM(Mittelwelle) reagiert besonders empfindlich auf Interferenzen von Fernsehgeräten
- Prüfen Sie, ob die AM- und FM-Antennen angeschlossen sind
- Stellen Sie sicher, dass die AM-Antenne senkrecht steht
- Stellen Sie die Antennen von Ihrem Fernsehgerät oder anderen elektrischen Geräten weiter weg

DVD oder CD spielt nach Drücken der DVD/CD

Taste nicht und wartet einige Sekunden bis LOAD erscheint, während das Disk-Format vom DVD-Player gelesen wird

- Prüfen Sie, ob die Disk richtig eingelegt ist – Label nach oben – lassen Sie die Disk auswerfen und legen Sie diese erneut ein
- Stellen Sie sicher, dass die Disk nicht verschmutzt ist – reinigen Sie diese vorsichtig
- Prüfen Sie, ob die DVD-Region-Nr. zur Region-Nr. auf der Rückseite des Gerätes passt

Der Klang ist verzerrt

- Prüfen Sie die Lautsprecheranschlüsse
- Reduzieren Sie den Pegel anderer Quellen um Interferenzen zu vermeiden

Subwoofer-Pegel zu hoch/niedrig

- Stellen Sie den Pegel mit der Fernbedienung ein

Keine Sprache auf dem Record- oder Multi-Raum-Ausgang

- Es muss der Stereo-Modus ausgewählt werden, damit der Center-Kanal auf den linken bzw. rechten Record/Multi-Raum-Ausgang verteilt wird. In dem Menü "Einstellungen" wählen Sie "Audio" und ändern "Surround-Sound" auf "AUS" (Stereo)

Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Ihr KEF Instant Theatre kann auf die ursprünglichen Werkseinstellungen zurückgesetzt werden, indem 3 Tasten auf der Front des Media-Centers gleichzeitig gedrückt werden:

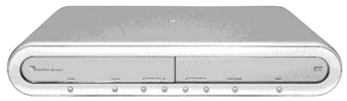
Drücken Sie "PLAY/PAUSE", "<SKIP/PRESET" (down) und "<VOLUME" (down) um auf den TV-Standard NTSC für Amerika zurückzusetzen

Drücken Sie "PLAY/PAUSE", "<SKIP/PRESET" (down) und "VOLUME>" (up) um auf den TV-Standard PAL für Europa zurückzusetzen

Die Anlage muss dann abgeschaltet und neu eingeschaltet werden, damit die neuen Einstellungen wirksam werden

Technische Daten

	KIT100 Lautsprecher	KIT100PSW Subwoofer
Design aktiver Subwoofer	2-Wege, geschlossene Satelliten-Lautsprecher	geschlossener,
Chassis	100 mm Uni-Q-Chassis mit 14 mm Aluminium-Kalotten-Hochtöner NXT Panel-Array mit 25 mm Exiter magnetisch abgeschirmt	250 mm langhubiges Chassis
Gehäuse	Aluminiumdruckguss	
Verstärker Lautsprecher	5-Kanal Hochleistungsverstärker für den Subwoofer und Haupt-	
Oberfläche	silbermetallic	silbermetallic



	KIT100 Media-Center
Unterstützte Wiedergabeformate	DVD, DVD-RW, DVD+RW, CD, CDR/RW, MP3 kodierte CD
Tuner	AM/FM mit RDS (nur Europaversion)
Audio-Eingänge	Kabel/Satellit, (analog & optisch digital) VCR, TV (analog)
Audio-Ausgänge	optisch digital
Video-Eingänge	Kabel/Satellit, VCR (S-Video & Composite)
Video-Ausgänge	SCART (nur Europaversion), Component, S-Video, Composite
Antennen-Eingänge	FM (UKW) & AM (Mittelwelle)
Gehäusematerial	Zink-Druckguss
Oberfläche	silbermetallic
Display	verspiegelt, blaues VED-Display mit Auto-Dim-Funktion
Fernbedienung	Infrarot-Fernbedienung

istruzioni in Italiano

importanti avvisi sulla sicurezza

AVVERTENZA

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO E DI SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE L'APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ

ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE NON APRIRE
ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL PANNELLO POSTERIORE)
ALL'INTERNO NON SONO PRESENTI COMPONENTI SUI QUALI L'UTENTE POSSA INTERVENIRE. FAR ESEGUIRE GLI INTERVENTI DI RIPARAZIONE DA PERSONALE DI ASSISTENZA

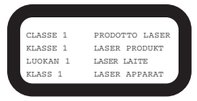
Spiegazione dei simboli grafici

Il simbolo del lampo con punta di freccia, racchiuso in un triangolo equilatero, ha la funzione di avvertire l'utente della presenza di una "tensione pericolosa" non isolata all'interno dell'involucro del prodotto di tale rilievo da poter costituire un rischio di scosse elettriche per le persone.

Il punto esclamativo racchiuso in un triangolo equilatero ha la funzione di avvertire l'utente della presenza di importanti istruzioni per il funzionamento e la manutenzione (assistenza) nella letteratura che accompagna l'apparecchio.

ATTENZIONE:
Avvertenza:
Questo dispositivo elettrico non deve essere esposto a schizzi o spruzzi, prestare quindi attenzione a non collocare sulla sua superficie oggetti contenenti liquidi, ad esempio dei vasi.

Prodotto laser di classe 1
Il lettore DVD contenuto in questo sistema è classificato come PRODOTTO LASER DI CLASSE 1 secondo
EN60825-1:1994 + A11. L'etichetta PRODOTTO LASER DI CLASSE 1 è posizionata sulla parte inferiore dell'unità DVD.



ATTENZIONE:
L'utilizzo di comandi e regolazioni oppure l'esecuzione di procedure diversi da quelli indicati nel presente documento può provocare l'esposizione a radiazioni pericolose. Il lettore DVD deve essere regolato o riparato esclusivamente da personale di assistenza debitamente qualificato.

Limiti delle emissioni per la classe B
Questo dispositivo digitale di classe B è conforme a tutti i requisiti previsti dalla normativa canadese in materia di apparecchiature che
causano interferenze.

Batterie
Smaltire le batterie usate in modo corretto, rispettando le norme locali. Non incenerire.

Leggere la presente guida per l'utente

- Osservare attentamente le indicazioni fornite nella presente guida per l'utente. Essa fornisce le informazioni utili per l'impostazione ed il corretto funzionamento del sistema, in modo che sia possibile fruttare appieno le sue funzioni più avanzate. Conservare la guida per poterla consultare in futuro.
- Non ostruire le feritoie di ventilazione sul retro del subwoofer.
- Non installare vicino a sorgenti di calore (caloriferi, radiatori di calore) o ad apparecchi che comunque producono calore
  (per esempio amplificatori).
- Utilizzare solo spine e prese elettriche compatibili. Se la spina del cavo di alimentazione non È compatibile con la presa di corrente di casa, consultare il rivenditore.
- Proteggere il cavo di alimentazione affinchÈ non sia calpestato o pizzicato.
- Utilizzare solo connettori e accessori previsti da KEF.
- E' bene scollegare il sistema durante i forti temporali e quando ci si assenta per un lungo periodo.

disimballaggio

Disimballare il sistema con la massima accuratezza. Conservare tutto il materiale di imballaggio, poiché esso fornisce la migliore protezione per l'eventuale trasporto del sistema.

AVVERTENZA:
Onde scongiurare il pericolo di soffocamento, mantenere la buste di plastica lontano dalla portata dei bambini.
Se una qualunque parte del sistema appare danneggiata, non tentare di utilizzare il sistema. Informare immediatamente il rivenditore autorizzato.

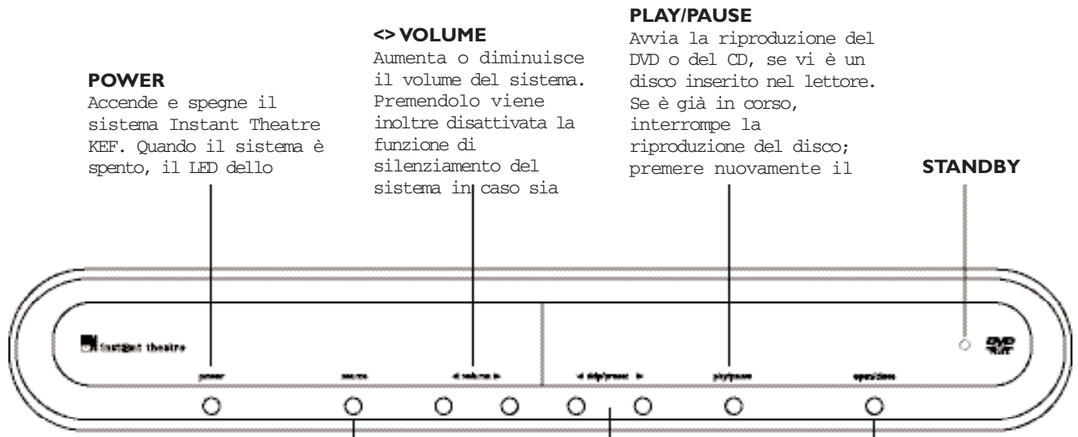
Verificare che il sistema comprenda tutte le parti illustrate (Pagina 1).

Nota:
Prendere nota dei numeri seriali presenti sulla parte inferiore dell'unità DVD e sulla parte posteriore del subwoofer. Copiare i suddetti numeri sul tagliando di garanzia e nello spazio fornito qui di seguito.

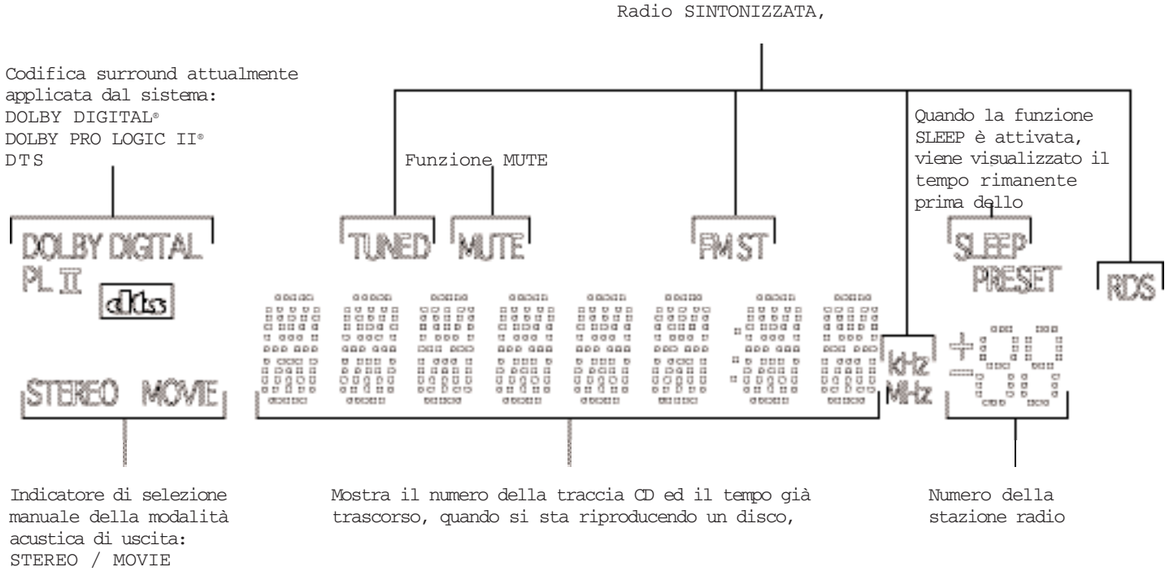
Per le proprie annotazioni
I numeri seriali sono situati sulla parte inferiore dell'unità DVD e sulla parte posteriore del modulo subwoofer.

Numero seriale dell'unità DVD: _____
Numero seriale del modulo subwoofer: _____
Nome del rivenditore: _____
Numero di telefono del rivenditore: _____
Data di acquisto: _____
Consigliamo di tenere lo scontrino ed il tagliando di garanzia insieme alla presente guida per l'utente.

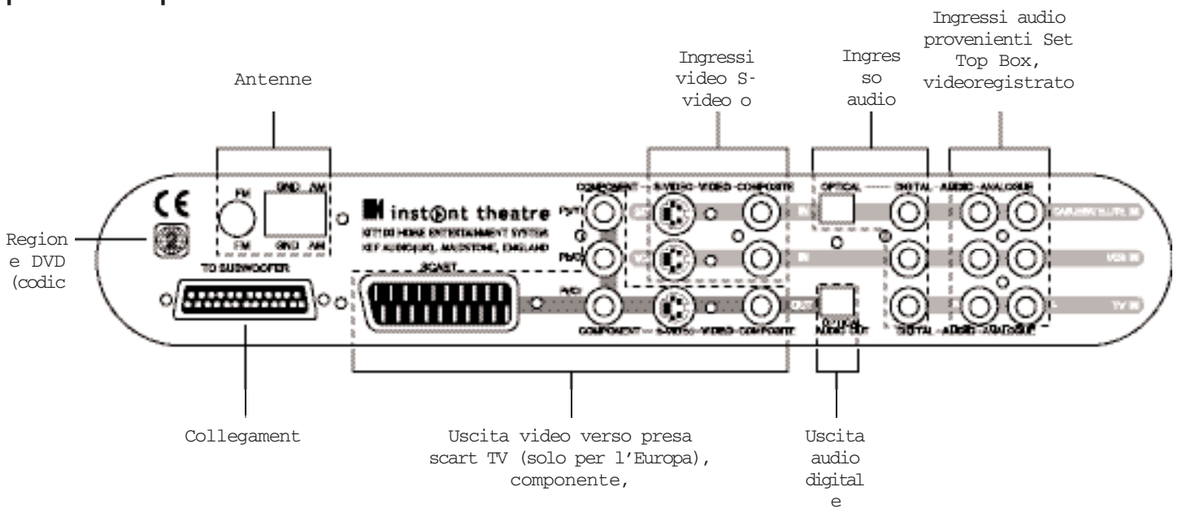
comandi sistema dvd


POWER
Accende e spegne il sistema Instant Theatre KEF. Quando il sistema è spento, il LED dello
<> VOLUME
Aumenta o diminuisce il volume del sistema. Premendolo viene inoltre disattivata la funzione di silenziamento del sistema in caso sia
PLAY/PAUSE
Avvia la riproduzione del DVD o del CD, se vi è un disco inserito nel lettore. Se è già in corso, interrompe la riproduzione del disco; premere nuovamente il
STANDBY
SOURCE
Ad ogni pressione passa alla successiva sorgente selezionabile
<> SKIP/PRESET
Seleziona il successivo o il precedente capitolo di un DVD, la traccia di un CD o di un disco con tracce MP3, l'immagine di un disco con file JPEG oppure
OPEN/CLOSE
Apre e chiude il cassetto del disco

display



pannello posteriore dvd



configurazione del collegamento video

Come selezionare il canale corretto sull'apparecchio TV
Le informazioni visive che il sistema Instant Theatre KEF fornisce (OSD, On Screen Display) appariranno sullo schermo dell'apparecchio TV solo se l'ingresso esterno dell'apparecchio TV è debitamente impostato sul canale corretto collegato al lettore DVD. La selezione dell'ingresso video del televisore viene normalmente effettuata premendo il pulsante del telecomando TV contrassegnato 'TV/Video', 'Input', 'AV in' oppure 'Aux'.

Collegamento del circuito video
Quando si utilizza un collegamento scart video per l'apparecchio TV occorre utilizzare un cavo composito (coassiale RCA), per vedere le
sorgenti esterne collegate all'Instant Theatre KEF attraverso l'ingresso video composito, o un cavo S-video per vedere le sorgenti collegate all'ingresso S-video.

Selezione dell'uscita componente e progressiva del lettore DVD
Quando si utilizza il collegamento video di tipo componente verso l'apparecchio TV (di tipo progressivo o no), è necessario effettuare anche il collegamento di tipo video composito, in modo da poter vedere anche sorgenti diverse dal DVD e impostare le opzioni dell'uscita progressiva sebbene l'uscita DVD di default sia esclusivamente composita e S-video.

telecomando

OPEN/CLOSE
Apre e chiude il cassetto del disco

POWER
Accende e spegne il sistema

DVD/CD/MP3
Seleziona il lettore integrato

AM/FM
Seleziona il sintonizzatore radio FM/AM integrato e commuta tra FM e AM

TV
Seleziona l'apparecchio TV come sorgente audio

VCR
Seleziona il videoregistratore come sorgente audio e video

CBL/SATELLITE
Seleziona il dispositivo Set Top Box come sorgente audio e video

BASS/TREBLE
Visualizza il menu di controllo dei toni bassi/alti

MUTE
Attiva e disattiva la funzione di silenziamento del volume del sistema

±VOLUME
Aumenta o diminuisce il volume del sistema

± SUBWOOFER LEVEL
Aumenta o diminuisce il livello dei bassi provenienti dal subwoofer

± SKIP/PRESET
Seleziona il successivo o il precedente capitolo
di un DVD, la traccia di un CD o di un disco
con tracce MP3, l'immagine di un disco con file JPEG oppure la stazione radio preimpostata

PLAY
Avvia la riproduzione del DVD o del CD

PAUSE
Interrompe la riproduzione del disco. Premere nuovamente per far avanzare i
disco di un fotogramma

STOP
Arresta la riproduzione del disco. Premere nuovamente per tornare all'inizio del disco

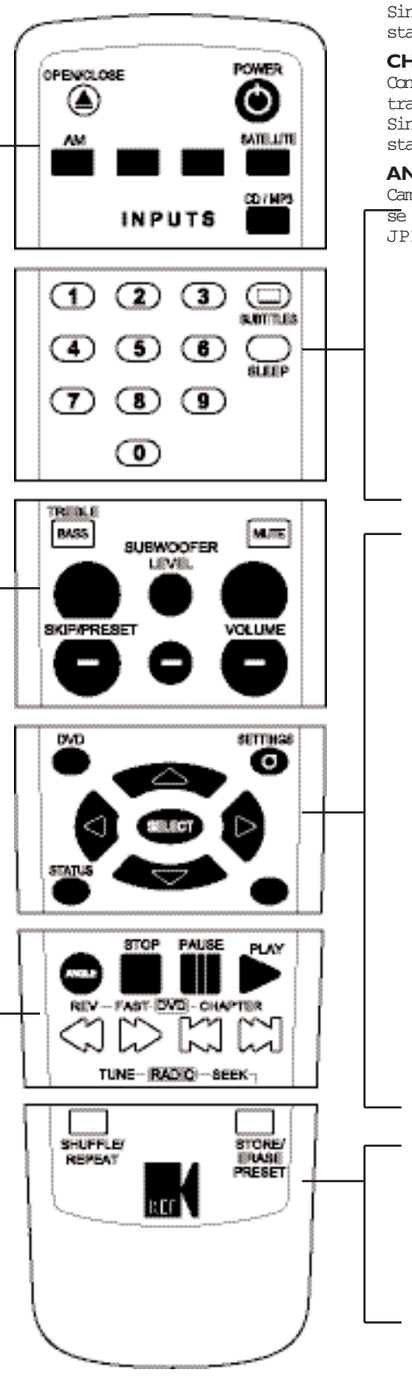
REV/TUNE DOWN
Fa tornare indietro il disco a velocità 2x, 4x, 8x
o 20x. Consente di sintonizzare manualmente
la stazione radio precedente

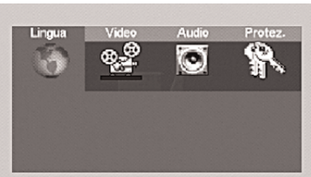
FAST/TUNE UP
Fa avanzare rapidamente il disco a velocità 2x,
4x, 8x o 20x. Consente di sintonizzare manualmente la stazione radio successiva

CHAPTER/SEEK DOWN
Consente di selezionare il capitolo, la traccia o l'immagine precedente. Sintonizza in modo automatico la stazione radio precedente

CHAPTER/SEEK UP
Consente di selezionare il capitolo, la traccia o l'immagine successiva. Sintonizza in modo automatico la stazione radio successiva

ANGLE
Cambia l'angolo visuale del DVD, se disponibile, oppure ruota l'immagine JPEG





Menu delle Impostazioni

Premere il pulsante SETTINGS (impostazioni) quando si sta guardando un video tramite l'Instant Theatre KEF per visualizzare il menu delle impostazioni, a condizione che l'ingresso AUX esterno sia adeguatamente configurato per vedere l'uscita video dell'Instant Theatre KEF. All'interno del menu delle impostazioni, selezionare una categoria (lingua, video, audio o classi di ascolto) con i tasti di navigazione destra/sinistra a forma di freccia, quindi premere SELECT (seleziona) per aprire il menu della relativa categoria.
All'interno di qualsiasi menu, selezionare una categoria utilizzando i tasti di navigazione su/giù a forma di freccia, quindi premere SELECT (seleziona) per accedere alle opzioni disponibili per quella categoria. Quindi scegliere un'opzione utilizzando i tasti di navigazione su/giù a forma di freccia e premere SELECT (seleziona). Per tornare indietro ed uscire dai menu utilizzare i tasti di navigazione destra e sinistra a forma di freccia.

Menu della Lingua

Il menu della lingua permette di cambiare la lingua utilizzata in tutti i menu del sistema Instant Theatre KEF, oltre che di indicare le preferenze per la lingua dei menu e delle colonne sonore dei DVD.
(I DVD sono pubblicati con un numero limitato di lingue su ciascun disco; il disco utilizzerà la lingua scelta, se disponibile, oppure la lingua di default del disco).
All'interno del menu Lingua, selezionare una categoria (menu Principale, colonna sonora del DVD oppure menu DVD) utilizzando i tasti su/giù a forma di freccia, quindi premere SELECT (seleziona) per accedere alle opzioni disponibili per quella categoria.

Menu Principale

La scelta di una lingua all'interno di questo elenco farà sì che tutti i menu del sistema Instant Theatre KEF (compreso il presente menu) siano visualizzati nella lingua indicata.

Colonna sonora del DVD

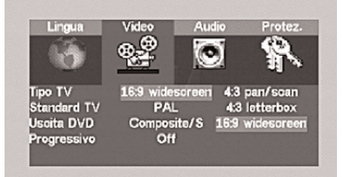
Spesso i DVD vengono pubblicati con colonne sonore multiple alternative per ciascun film presente sul disco. Impostando la lingua della colonna sonora del DVD si otterrà che la relativa colonna sonora venga utilizzata come default se presente sul DVD. Solitamente, è possibile impostare manualmente questa preferenza nel menu del DVD stesso.

Menu DVD

Questa operazione consentirà di impostare la lingua di default per il menu della lingua dei DVD,
se disponibile sul DVD in questione.

Menu Video

Il menu Video consente di ottimizzare l'Instant Theatre KEF per l'uso con i diversi apparecchi TV ed in base agli standard di trasmissione dei vari Paesi.



Tipo di Apparecchio TV

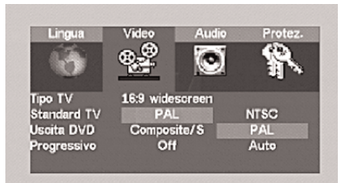
Scegliere l'opzione più adatta all'apparecchio TV utilizzato.

Std. TV 4:3

Scegliere 'Std. TV 4:3' per un apparecchio TV di piccole dimensioni con uno schermo caratterizzato da un rapporto di visualizzazione di 3/4. Quando un DVD è pubblicato in entrambi i formati video Widescreen (Letterbox) e Pan and Scan, questa impostazione farà sì che il DVD venga riprodotto in modalità Pan and Scan, espandendo la parte dell'immagine in cui si svolge l'azione in modo che riempia l'intero schermo.

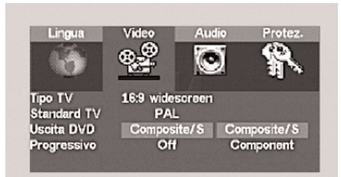
Bigscreen 4:3

Scegliere 'Bigscreen 4:3' per un apparecchio TV di grandi dimensioni con uno schermo caratterizzato da un rapporto di visualizzazione di 3/4. Quando un DVD è pubblicato in entrambi i formati video Widescreen (Letterbox) e Pan and Scan, questa impostazione farà sì che il DVD venga riprodotto in modalità Widescreen, tipicamente mostrando l'intera immagine widescreen del film al centro dello schermo, lasciando libere (nere) le parti superiore e inferiore dello schermo.



Widescreen 16:9

Scegliere 'Widescreen 16:9' per l'uso con un apparecchio TV realmente Widescreen (con uno schermo la cui larghezza è praticamente pari a due volte la sua altezza). Quando un DVD prevede il formato Widescreen (Letterbox), l'immagine riempirà interamente lo schermo. Se un DVD è pubblicato solo con il formato Pan and Scan (formato TV tradizionale), questa impostazione farà sì che l'immagine venga visualizzata al centro dello schermo TV Widescreen, con bande riempitive nere alla destra e alla sinistra dell'immagine.



Standard TV

I programmi televisivi vengono trasmessi, ed i video o i DVD pubblicati, in differenti formati a seconda dei Paesi. Scegliere il formato che meglio si adatta alla situazione locale.

NTSC

Scegliere questo standard se tutta la programmazione è realizzata per lo standard NTSC. (Impostazione di default per i sistemi Instant Theatre KEF venduti negli USA).

PAL

Scegliere questo standard se tutta la programmazione è realizzata per lo standard PAL. (Questo è lo standard di trasmissione più diffuso in Europa ed è l'impostazione di default per i sistemi Instant Theatre KEF venduti nel Regno Unito ed in Europa).

Auto

Scegliere questa impostazione se si utilizza un apparecchio TV multistandard e per una programmazione mista NTSC e PAL, come avviene nei Paesi in cui è possibile che i DVD siano pubblicati con diversi standard video.

Uscita DVD

L'uscita DVD determina quale uscita video, in aggiunta a quella composita (RCA), trasporterà i segnali video dall'Instant Theatre KEF all'apparecchio TV. (Quando si seleziona una nuova uscita DVD,
sullo schermo appare un messaggio, evidenziare e selezionare (SELECT) "YES" (SÌ) per confermare le eventuali modifiche apportate alle impostazioni. Questo evita che si possa impostare per l'uscita video un formato non visualizzabile sul proprio apparecchio TV). Si osservi che in Europa viene fornito un cavo SCART dal momento che numerosi apparecchi TV sono predisposti per questo tipo di collegamento, che fornisce una migliore qualità video.
Se si utilizza un cavo SCART non è necessario impostare l'uscita DVD.

Composito/S

Scegliere questa impostazione se l'Instant Theatre KEF deve essere collegato solo all'ingresso composito (RCA) o all'ingresso S-Video dell'apparecchio TV.

Componente

Scegliere questa impostazione se l'Instant Theatre KEF deve essere collegato all'ingresso componente (RGB) dell'apparecchio TV. In questo caso, collegare anche l'ingresso composito, in modo da poter vedere anche sorgenti diverse da quella DVD e per poter impostare le opzioni componente e progressiva sebbene l'uscita DVD di default sia esclusivamente composita e S-video. Quando si guarda un DVD, commutare l'ingresso dell'apparecchio TV su "Componente" o "RGB". (Le uscite componente e S-video dell'Instant Theatre KEF non possono essere entrambe attive nello stesso momento). L'uscita componente fornisce la migliore qualità video per televisori al plasma, videoproiettori ed altri televisori o monitor compatibili con questo segnale.

Progressiva

Selezionare "On" se si utilizza l'uscita componente per i programmi DVD con un apparecchio TV che supporta la 'scansione progressiva'. Diversamente, selezionare "off". La scansione progressiva fornisce una migliore qualità dell'immagine sui monitor ed i televisori compatibili, ma deve essere utilizzata insieme all'uscita componente del DVD. Fornirà un'uscita progressiva PAL o NTSC in base a quanto definito dal materiale sorgente.

Menu Audio

Il menu Audio consente di calibrare l'Instant Theatre KEF per l'uso in stanze di forma insolita o ammobiliate in modo particolare e per disattivare il suono surround, in caso lo si desideri.
Per regolare i toni bassi/alti utilizzare i pulsanti dedicati presenti sul telecomando.

Suono Surround

Normalmente, l'impostazione di default "Tutti gli usi" è adatta a tutti gli utenti, tuttavia è possibile sceglierne un'altra delle seguenti per il suono surround:

Off (Stereo)

Scegliere questa impostazione per disattivare il suono surround. La modalità Stereo deve essere selezionata quando si utilizza l'uscita 'Record/multi-room' sulla parte posteriore del subwoofer per registrare o per comandare una coppia separata di altoparlanti.

Matrix

Utilizzare questa impostazione per ottenere un po' di effetto surround da registrazioni e film nei quali l'audio è monofonico.

Movie

Utilizzare questa impostazione per ascoltare l'audio con decodifica Dolby Pro Logic II Movie,
che produce effetti sonori differenti per film e videogiochi. Lasciare disinserita l'impostazione MOVIE quando si ascolta musica (MUSIC).

Tutti gli usi

Come il nome stesso suggerisce, questa impostazione ottimizza il sistema in base al materiale programmato presente, ad eccezione delle registrazioni monofoniche. Se la sorgente contiene segnali Dolby Digital™ o DTS™, questi verranno sempre riprodotti per default. Altre sorgenti verranno riprodotte in una configurazione Prologic II scelta dall'audio KEF per una riproduzione ottimale del materiale di tipo analogico.

Dynamic Range Control

L'opzione Dynamic Range Control comprime dinamicamente il suono per un migliore ascolto durante le ore notturne in modo da non disturbare le altre persone presenti in casa.

Off

L'impostazione di default dell'Instant Theatre KEF prevede che l'opzione DRC sia disattivata.
Non applica alcuna compressione al contenuto audio Dolby Digital.

On

Aumenta il volume di suoni sommessi quali i dialoghi, mentre riduce il volume elevato degli effetti speciali quali le esplosioni.

Auto

Imposta automaticamente l'opzione DRC a un livello del volume inferiore a 25 sul sistema Instant Theatre KEF.

Menu Calibrazione

Le impostazioni standard risultano corrette per una stanza normale. Il menu di calibrazione consente di verificare che gli altoparlanti siano tutti collegati e permette di regolare il livello dei singoli altoparlanti in caso ciò si renda necessario in una particolare stanza. Nota: L'opzione di calibrazione appare solo quando ci si trova nella 'modalità disco' alla pressione del tasto settings (impostazioni).

Sedendosi nella posizione ottimale per l'ascolto e la visione, passare alla modalità disco, evidenziare e selezionare (SELECT) "Calibrazione" per avviare il procedimento della calibrazione acustica. Il suono verrà emesso da un canale, poi dal successivo, quindi da quello ancora successivo, ecc. Utilizzare i tasti di navigazione su/giù a forma di freccia per regolare il volume dei canali che sembrano non corrispondere agli altri. Quando il suono di tutti i canali appare uguale, premere STOP oppure EXIT (esci) sul telecomando per uscire dal menu. È consigliabile impiegare un misuratore del livello di pressione sonora per rilevare con precisione i livelli sonori. (Sebbene sia possibile regolare il livello del subwoofer durante questo procedimento, KEF consiglia solo di verificare che il subwoofer lavori, senza tentare di adattare il suo livello a quello degli altri altoparlanti. È meglio effettuare una regolazione fine del livello del subwoofer utilizzando i tasti del telecomando durante il
normale ascolto).

Menu delle Classi di Ascolto

I DVD possono essere pubblicati con delle indicazioni relative alle diverse classi di ascolto oppure con versioni video multiple per vari tipi di pubblico. Il menu delle classi di ascolto è pensato per consentire ai genitori di scegliere quale tipo di programmi DVD possano essere guardati da altri membri della famiglia senza la password privata dei genitori. (Sfortunatamente, al momento della pubblicazione del presente manuale, numerosi DVD sono pubblicati senza informazioni relative alle classi di ascolto e potranno essere riprodotti indipendentemente dalle impostazioni fissate mediante il controllo parentale).

Password

Se l'icona sulla destra mostra un lucchetto aperto, inserire un codice di sicurezza di 4 cifre mediante i tasti numerici del telecomando e premere SELECT (seleziona). Questo attiverà la funzione di controllo parentale e impedirà agli altri l'accesso a questo menu. Se il lucchetto sulla destra è chiuso, le "Classi di ascolto" potranno essere modificate solo dopo aver digitato nuovamente il precedente codice di 4 cifre ed aver premuto SELECT (seleziona). (Durante la riproduzione di un disco caratterizzato da una classe di ascolto superiore, il sistema richiederà l'immissione della password; inserire quindi il medesimo codice di quattro cifre e premere SELECT (seleziona)).

Classi di ascolto

Evidenziare la classe di ascolto attualmente selezionata ed effettuare le modifiche con i tasti destra/sinistra a forma di freccia. Quindi premere una volta la freccia rivolta verso l'alto, inserire una password e premere SELECT (seleziona) per impedire ulteriori cambiamenti. Premere nuovamente la freccia rivolta verso l'alto oppure premere SETTINGS (impostazioni) o EXIT (esci) per uscire dal menu delle "Classi di ascolto".

Livello delle classi di ascolto europea	Nome	Descrizione	Classe	Classe MPAA
1	Adatto ai bambini		Particolarmente indicato per i bambini	
2	Universale	Per un pubblico generico	G	U
3	PG	Guida dei genitori	PG	PG
4	PG>12	Sotto stretto controllo dei genitori	PG-13	
5	PG>15	Possibilmente adatto ad adolescenti maturi	PG-15	
6	Con la presenza dei genitori	Con la presenza dei genitori per i minori di 17 anni		R
7	18+	Vietato fino ai 17 anni compresi	NC-17	
8	Adulti	Adatto agli adulti		18

Menu Radio

Per ascoltare la radio:

Premere l'indicatore della banda "AM" o "FM" per selezionare la radio e passare da una banda di frequenza all'altra. Utilizzare il pulsante PRESET (preselezione) o i tasti di navigazione a forma di freccia per selezionare la stazione radio preselezionata.

Per sintonizzare la radio:

Premere TUNE sul telecomando per effettuare una ricerca manuale oppure premere SEEK per eseguire la sintonizzazione automatica della radio.

Per memorizzare l'impostazione di una stazione:

La stazione radio attualmente sintonizzata viene salvata nella prima posizione successiva disponibile premendo due volte STORE/ERASE PRESET (memorizza/cancella stazione preimpostata).
In alternativa, per salvare una stazione radio in una determinata posizione, tra 1 e 40, navigare fino ad una posizione libera, quindi premere due volte STORE/ERASE PRESET (memorizza/cancella stazione preimpostata). Evidenziare i simboli "1<<" e ">>1" quindi premere SELECT (seleziona) per passare alla pagina precedente o successiva di una serie di dieci numeri preselezionati.

Per cancellare l'impostazione di una stazione:

La stazione radio attualmente evidenziata viene rimossa premendo due volte STORE/ERASE PRESET (memorizza/cancella stazione preimpostata).

RDS:

In Europa, quando da una stazione radio viene ricevuto un segnale RDS sufficientemente forte,
il numero corrispondente alla frequenza di tale stazione viene sostituito dalla lettera identificativa della stazione radio.

Menu dello Stato

Premendo una volta STATUS INFO (informazioni sullo stato) vengono visualizzate

Dolby Surround

sullo schermo TV le informazioni relative al tempo trascorso e rimanente del DVD o del CD riprodotto attualmente. Un'ulteriore pressione consentirà la visualizzazione completa dello stato. Per uscire, premere una terza volta.

DTS Digital Surround

Menu Shuffle/Repeat

Vi si accede premendo il tasto SHUFFLE/REPEAT (riproduzione casuale/ripetizione) del telecomando. Utilizzare i tasti di navigazione a forma di freccia per evidenziare le impostazioni che si desidera modificare, quindi premere SELECT (seleziona) per cambiare l'impostazione. Una volta eseguite le impostazioni desiderate, evidenziare "OK" e premere SELECT (seleziona) ancora una volta per salvare le modifiche. (Evidenziare e selezionare (SELECT) "Cancella" oppure premere SHUFFLE/REPEAT (riproduzione casuale/ripetizione), per rifiutare le modifiche ed uscire dalla schermata SHUFFLE/REPEAT). Tutte le impostazioni relative alla riproduzione casuale e alla ripetizione vengono impostate su "Off", e quindi azzerate, quando si espelle il disco.

Shuffle

L'opzione Shuffle (riproduzione casuale) modifica l'ordine in cui vengono riprodotti i capitoli o le tracce di un disco. Scegliere "Shuffle" per una riproduzione in ordine casuale, oppure "Programmazione" per creare un elenco personalizzato di capitoli/tracce da riprodurre.
Scegliere "on" per riprodurre le tracce di un CD o i capitoli di un titolo DVD in ordine casuale.
(Un 'titolo' DVD corrisponde ad una singola traccia e sul disco possono essere presenti più tracce:
il film vero e proprio e, in aggiunta, vari contenuti speciali).

Macrovision

Programmazione (solo CD)

Quando è impostata la "Programmazione" ed è stato selezionato "OK", appare una schermata in cui sono elencate tutte le possibili posizioni di riproduzione. (Evidenziare "1", quindi inserire il numero del capitolo o della traccia da riprodurre per primo; evidenziare "2", ecc.)

uscita a scansione progressiva a 525p e 625p

Programma di riproduzione

Evidenziare e selezionare (SELECT) "Programma di riproduzione" per uscire dalla modalità di programmazione e iniziare la riproduzione delle selezioni programmate. (Per uscire da questa schermata senza programmare alcuna selezione, è sufficiente premere "SHUFFLE/REPEAT" (riproduzione casuale/ripetizione) due volte.)

codici regionali dvd

Cancellazione del programma

Evidenziare e selezionare (SELECT) "Cancella tutto" per svuotare l'elenco delle selezioni programmate e ricominciare daccapo.

Ripetizione

Se la funzione di ripetizione è disattivata, il CD o il DVD attualmente inserito nel lettore verrà riprodotto fino alla

guida per la navigazione

DVD MENU (Menu del DVD)
Mostra il menu titoli del DVD attualmente caricato. (Innanzitutto, il lettore DVD deve essere selezionato,
premendo DVD/CD/MP3 sul telecomando). Il menu di ciascun disco sarà differente, tuttavia normalmente consente di riprodurre il disco, di scegliere tra vari formati audio e di immagine, e di passare direttamente a qualsiasi punto del film o del video. Premere nuovamente DVD MENU oppure EXIT (esci) per uscire dal menu e riprendere la riproduzione.

EXIT (Esci)
Consente di uscire dal menu delle impostazioni del sistema Instant Theatre KEF oppure dal menu del DVD e di ritornare al programma video/audio. Consente di uscire senza salvare le modifiche portate a termine parzialmente. Exit consente inoltre di visualizzare il menu titoli del DVD attualmente in fase di riproduzione se il disco ne prevede uno. Questo può talvolta essere differente rispetto al menu principale del DVD, ottenuto premendo il pulsante relativo al menu del DVD.

Tasti di navigazione a forma di freccia
Sono impiegati per spostarsi all'interno di tutti i menu a video, in entrambi i menu forniti sui DVD, nonché per i comandi SETTINGS (impostazioni), BASS/TREBLE (alti/bassi), SHUFFLE/REPEAT (riproduzione casuale/ripetizione), AM/FM e per scorrere i menu dei file MP3 o delle immagini fotografiche del sistema Instant Theatre KEF. Premendo uno dei tasti a forma di freccia (su/giù/destra/sinistra) l'evidenza si sposta sulla voce successiva nella direzione indicata dalla freccia. Nel menu delle impostazioni del sistema Instant Theatre KEF è possibile uscire dai sottomenu utilizzando i tasti su/giù a forma di freccia,
a seconda dei casi. ("A video" significa sullo schermo dell'apparecchio TV, a condizione che l'ingresso TV esterno (Aux in)
sia debitamente impostato per visualizzare l'uscita DVD del sistema KEF Instant Theatre).

SELECT (Seleziona)
Una volta evidenziata la voce del menu desiderata utilizzando i tasti di navigazione a forma di freccia, premere il pulsante SELECT (seleziona) per confermare la scelta effettuata. SELECT consente di passare alla scelta successiva in un elenco di opzioni, come nel caso del menu di riproduzione casuale/ripetizione, shuffle/repeat, del sistema Instant Theatre KEF.
(Quando si scorrono dei CD contenenti file MP3 o JPEG, SELECT (seleziona) aprirà il file selezionato al momento).

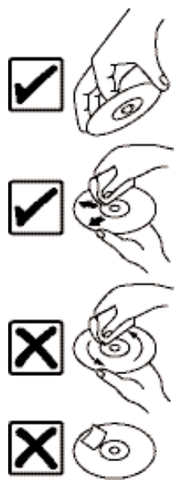
BASS/ TREBLE (Bassi/alti)
Visualizza il menu di controllo dei toni bassi/alti sul pannello anteriore del display e sull'apparecchio TV. Utilizzare i tasti su/giù a forma di freccia per passare dai bassi agli alti, e i tasti destra/sinistra a forma di freccia per regolare ciascun comando. Premere nuovamente BASS/TREBLE (bassi/alti) oppure attendere 5 secondi per uscire dal menu.

SETTINGS (Impostazioni)
Premendo il pulsante SETTINGS (impostazioni) mentre si sta guardando una delle sorgenti ad eccezione dell'apparecchio TV compare il menu delle impostazioni, che comprende i comandi relativi alle funzioni Lingua, Video,

cura del sistema

Audio e Classi di ascolto (controllo parentale). L'uso di questo menu è del tutto opzionale, poiché le impostazioni iniziali di default funzioneranno ottimamente per la maggior parte dei clienti.
Premere nuovamente SETTINGS (impostazioni) oppure EXIT in qualsiasi momento per uscire dal menu delle impostazioni. (Si osservi che il menu delle impostazioni non è disponibile durante la riproduzione delle immagini JPEG).

STATUS INFO (Informazioni sullo stato)
Nella modalità disco, consente di visualizzare sullo schermo dell'apparecchio TV le informazioni relative al DVD o al CD attualmente in riproduzione. Premere una volta per visualizzare il tempo trascorso e il tempo rimanente, premere nuovamente per la visualizzazione dello status completo. Per uscire, premere una terza volta.



ricerca e risoluzione dei guasti

Pulizia del sistema DVD
- Usare unicamente un panno morbido e asciutto per pulire le superfici esterne del sistema DVD
- Non utilizzare prodotti spray vicino al sistema. Non utilizzare solventi, prodotti chimici o soluzioni per la pulizia contenenti alcool, ammoniaca o sostanze abrasive
- Evitare che dei liquidi possano penetrare attraverso le aperture

Pulizia degli altoparlanti
- Pulire la superficie dei diffusori acustici con un panno morbido inumidito. È possibile utilizzare un panno morbido inumidito con un prodotto per la pulizia dei vetri senza ammoniaca per proteggere le rifiniture
- Non utilizzare prodotti spray vicino agli altoparlanti. Non utilizzare solventi, prodotti chimici o soluzioni per la pulizia contenenti alcool, ammoniaca o sostanze abrasive
- Evitare che dei liquidi possano penetrare attraverso le aperture
- Le griglie degli altoparlanti non richiedono cure speciali, tuttavia in caso di necessità è possibile pulirle con delicatezza utilizzando
un aspirapolvere

Pulizia dei dischi
Per ridurre al minimo l'esposizione alla polvere e alla sporcizia, riporre i dischi nelle custodie dopo l'uso. Conservare i dischi nelle apposite custodie, al riparo dalla luce diretta del sole, dalle alte temperature e dall'umidità

Maneggiare i dischi tenendoli sui bordi per evitare di lasciarvi impronte e di graffiarli

Per rimuovere macchie ed impronte dalla superficie del disco, usare un panno morbido privo di peli. Pulire il disco con movimenti in linea retta dal centro verso l'esterno

Non utilizzare un movimento circolare per pulire. Non utilizzare prodotti chimici, poiché potrebbero danneggiare il disco

Non scrivere e non applicare etichette sulla superficie del disco

glossario

Messaggi di errore

NO DISC (nessun disco) Premere OPEN/CLOSE (apri/chiudi) ed accertare che il disco sia stato inserito correttamente nel lettore DVD

BAD DISC (disco difettoso) Verificare che il disco sia stato inserito correttamente, con il lato che reca l'etichetta rivolto verso l'alto, e che sia pulito

INCORRECT REGION (regione errata) Controllare che il numero della regione DVD coincida con quello presente sulla parte posteriore del lettore DVD

Alimentazione assente

Se la spia blu di standby è spenta, e la pressione del tasto ON/OFF sul telecomando o del tasto POWER (accensione) sul lettore DVD non produce alcun effetto

- Accertare che il sistema sia stato acceso sulla parte posteriore del subwoofer
- Controllare che il cavo tra i subwoofer e il lettore DVD sia collegato correttamente presso entrambe le estremità e che sia saldamente avvitato
- Controllare che il cavo di alimentazione sia collegato saldamente su entrambe le estremità
- Staccare il cavo di alimentazione dalla presa per 30 secondi in modo da consentire la reinizializzazione del sistema

Suono assente

- Accertarsi che la spia "mute" (silenziamento) presente sul display non sia accesa; se lo fosse premere mute sul telecomando
- Aumentare il livello del volume
- Controllare che il cavo dell'altoparlante sia collegato presso la parte posteriore del subwoofer e che sia avvitato saldamente.
  Controllare che il cavo degli altoparlanti sia inserito a fondo negli altoparlanti di destra e di sinistra
- Controllare che i collegamenti esterni siano inseriti saldamente e che sia stata selezionata la sorgente corretta, ad es. CBL/TV/VCR

Sonoro senza immagine

- Controllare che i collegamenti provenienti dalle sorgenti VCR e CBL siano inseriti correttamente sulla parte posteriore del sistema DVD
- Accertarsi che il televisore sia acceso e che la scelta dell'ingresso video del televisore sia impostata sul corretto ingresso AV. Questo può essere eseguito utilizzando i pulsanti TV/VIDEO, INPUT o AUX IN presenti sul telecomando del televisore
- Se l'immagine era presente, ma collegando un diverso apparecchio TV l'immagine non appare, è possibile che le impostazioni dell'uscita DVD del sistema DVD non siano corrette per il nuovo televisore; ripristinare le impostazioni iniziali di default delle uscite DVD (vedere qui di seguito la sezione relativa al ripristino delle impostazioni di default della fabbrica)
- Quando si utilizza un collegamento video Scart con l'apparecchio TV, occorre un cavo composito per vedere le sorgenti esterne collegate agli ingressi compositi del sistema Instant Theatre KEF. È necessario un cavo S-video per vedere gli ingressi esterni collegati agli ingressi S-video del sistema Instant Theatre KEF

Il telecomando non funziona

- Controllare le batterie e la loro polarità (+ e -)
- Accertarsi che il pannello anteriore del lettore DVD non sia coperto e che il telecomando sia puntato verso il lettore DVD

La radio non funziona o la ricezione è scarsa

- Spostare le antenne il più lontano possibile dal televisore e dalle altre apparecchiature elettriche. La banda AM è estremamente sensibile alle interferenze provenienti dai televisori
- Accertarsi che le antenne AM ed FM siano collegate
- Allungare le antenne e regolarne la posizione per migliorare la ricezione della radio
- Accertarsi che l'antenna AM si trovi in posizione verticale

Il DVD o il CD non vengono riprodotti

Alcuni secondi dopo aver premuto il pulsante DVD/CD, dovrebbe apparire il messaggio LOAD (caricamento), ad indicare che il lettore DVD sta leggendo le informazioni relative al formato del disco

- Accertare che il disco sia correttamente inserito, con l'etichetta rivolta verso l'alto, espellere il disco ed inserirlo nuovamente
- Accertare che il disco non sia sporco o graffiato; pulire il disco con delicatezza
- Controllare che il codice regionale del disco coincida con quello riportato sull'tichetta presente nella parte posteriore del sistema DVD

Il suono è distorto

- Controllare i collegamenti degli altoparlanti
- Ridurre il livello delle altre sorgenti collegate in caso di interferenze

Suono del subwoofer troppo alto/basso

- Il livello dei toni bassi provenienti dal subwoofer può essere regolato utilizzando il telecomando

Dialoghi assenti presso l'uscita registrazione o Multi-room

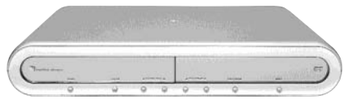
- È necessario selezionare la modalità stereo per fare in modo che il canale centrale venga miscelato nelle uscite destra e sinistra di registrazione/Multi-room. Nel menu delle impostazioni selezionare Audio e portare il suono surround su "off" (stereo)

Ripristino delle impostazioni di default della fabbrica

Il sistema Instant Theatre KEF può essere riportato alle impostazioni originali premendo contemporaneamente

dati tecnici

	diffusori KIT100	subwoofer KIT100PSW
Disegno cassa chiusa	diffusore satellite a 2 vie in cassa chiusa	subwoofer amplificato in
Altoparlanti	sistema Uni-Q da 100mm (4 pollici) con tweeter da 14mm (0.6 pollici) pannello NXT con eccitatore da 25mm (1 in.) schermo magnetico	unità da 250mm (10 pollici) a lunga escursione
Casse	fusioni di alluminio	
Amplificatori	canali di potenza amplificati 5 x per subwoofer e diffusori principali	
Finitura	Argento satinato	Argento satinato
Dimensioni (H x L x P)	237 x 119 x 260 mm	398 x 176 x 515 mm



	DVD KIT100
Formati di riproduzione supportati	DVD, DVD-RW, DVD+RW, CD, CDR/RW, CD in formato MP3
Sintonizzatore	AM/FM con funzione RDS (solo Europa)
Ingressi audio	cavo/satellite, (analogico e digitale ottico) VCR e TV (analogico)
Uscita audo	digitale ottica
Ingressi video	cavo/satellite e VCR (S-video & composito)
Uscita video	scart (solo Europa), componente, S-video e composito
Ingressi d'antenna	FM e AM (inclusi)
Casse	fusioni di zinco
Finitura	Argento satinato
Pannello	a specchio, display VFD blu con funzione di abbassamento automatico del livello luminoso
Controllo	telecomando ad infrarossi
Dimensioni inclusi piedini (H x W x D)	59 x 324 x 262 mm 2.32 x 12.75 x 10.31 pollici

KEF AUDIO si riserva di apportare senza preavviso variazioni o modifiche alle specifiche in linea coi progressi della ricerca.

instrucciones en Español

información sobre seguridad

ADVERTENCIA

A FIN DE REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.

PRECAUCIÓN
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO ABRIR.
PRECAUCIÓN: A FIN DE REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA TAPA (NI LA PARTE POSTERIOR).
NO HAY PIEZAS REPARABLES POR EL USUARIO EN EL INTERIOR. CUALQUIER REPARACIÓN DEBERÁ REALIZARLA PERSONAL CUALIFICADO.

Descripción de los símbolos gráficos

La finalidad del símbolo que muestra un rayo con punta de flecha, dentro de un triángulo equilátero, es alertar al usuario de la presencia de "tensión peligrosa" sin aislar en el interior de la carcasa del producto y puede tener una magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

La finalidad del símbolo que muestra un signo de admiración dentro de un triángulo equilátero es alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes sobre funcionamiento y mantenimiento (servicio) en la documentación que acompaña al aparato.

PRECAUCIÓN:
A fin de evitar descargas eléctricas, introduzca completamente el enchufe en la base.

Advertencia:
No se deberá exponer este aparato eléctrico a goteos ni salpicaduras, y se deberá tener cuidado de no colocar sobre el aparato ningún objeto ni vasija que contenga líquidos.

Producto láser de Clase 1
El reproductor de DVD de este equipo está clasificado como CLASS 1 LASER PRODUCT (Producto láser de Clase 1), con arreglo a la normativa EN60825-1:1994 + A11. La etiqueta CLASS 1 LASER PRODUCT se encuentra en la parte inferior de la unidad de DVD.

PRECAUCIÓN:
El uso de controles o ajustes o la realización de procedimientos distintos a los aquí especificados puede producir una exposición peligrosa a la radiación. No se deberá ajustar o reparar el reproductor de DVD si no es por parte de personal de servicio con la cualificación adecuada.

Límites de emisiones de la Clase B
Este aparato digital de la Clase B cumple todos los requisitos de las normas canadienses para equipos generadores de interferencias.

Pilas
Deseche las pilas usadas de forma adecuada, cumpliendo con la normativa de su país. No las arroje al fuego.

Lea este manual del usuario

- Lea atenta y detenidamente este manual del usuario. Le ayudará a configurar y utilizar su sistema de forma adecuada y disfrutar de todas sus características avanzadas. Guarde este manual del usuario para posteriores consultas.
- No bloquee las aberturas de ventilacion de la parte posterior del subwoofer.
- No lo instale cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, aire acondicionado, estufas, u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.
- No anule el proposito de seguridad del cable de alimentacion bien sea polarizado o con tierra. La lamina ancha o el tercer contacto se proporciona para su seguridad. Si el cable proporcionado no cabe en su enchufe, consulte a su electricista para el reemplazo del enchufe obsoleto.
- Proteja el cable electrico y los enchufes frente a pisadas o pinchazos.
- Utilice solamente accesorios especificados por KEF.
- Desenchufe este aparato durante tormentas con aparato electrico o cuando no vaya a ser usado durante periodos de tiempo largos.

desembalado

Desembale cuidadosamente el equipo. Guarde el material de embalaje, puesto que es la forma más segura de transportar el equipo en caso necesario.

ADVERTENCIA:
A fin de evitar el riesgo de asfixia, mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños.
Si cualquier parte del equipo parece dañada, no intente utilizarlo. Avise inmediatamente a un distribuidor autorizado.

Verifique que el equipo incluye las piezas indicadas (a continuación).

Nota:
Anote los números de serie de la parte inferior de la unidad de DVD y de la parte posterior del subwoofer. Copie dichos números en la tarjeta de garantía, en el espacio facilitado a continuación.

Para su registro
Los números de serie se encuentran en la parte inferior de la unidad de DVD y en la parte posterior del módulo del subwoofer.

Número de serie de la unidad de DVD: _____
Número de serie del módulo del subwoofer: _____
Nombre del distribuidor: _____
Teléfono del distribuidor: _____
Fecha de adquisición: _____

Sugerimos que guarde la factura de compra y la tarjeta de garantía con el manual del usuario.

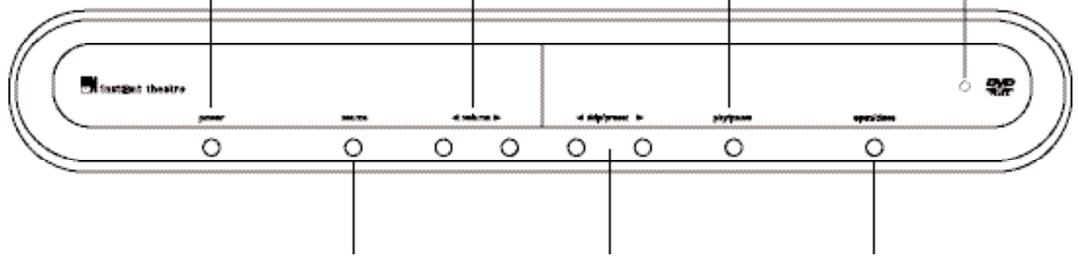
mandos del sistema de dvd

POWER (ALIMENTACIÓN)
Permite encender y apagar el sistema KEF Instant Theatre. Cuando está apagado, el LED de modalidad de espera

<> VOLUME (VOLUMEN)
Permite aumentar o disminuir el volumen del equipo.
Si el sonido está anulado,

PLAY/PAUSE (REPRODUCCIÓN/PAUSA)
Permite iniciar la reproducción del DVD o CD, si hay un disco colocado. Si ya se está reproduciendo, el disco quedará en pausa; púlselo

STANDBY (EN ESPERA)

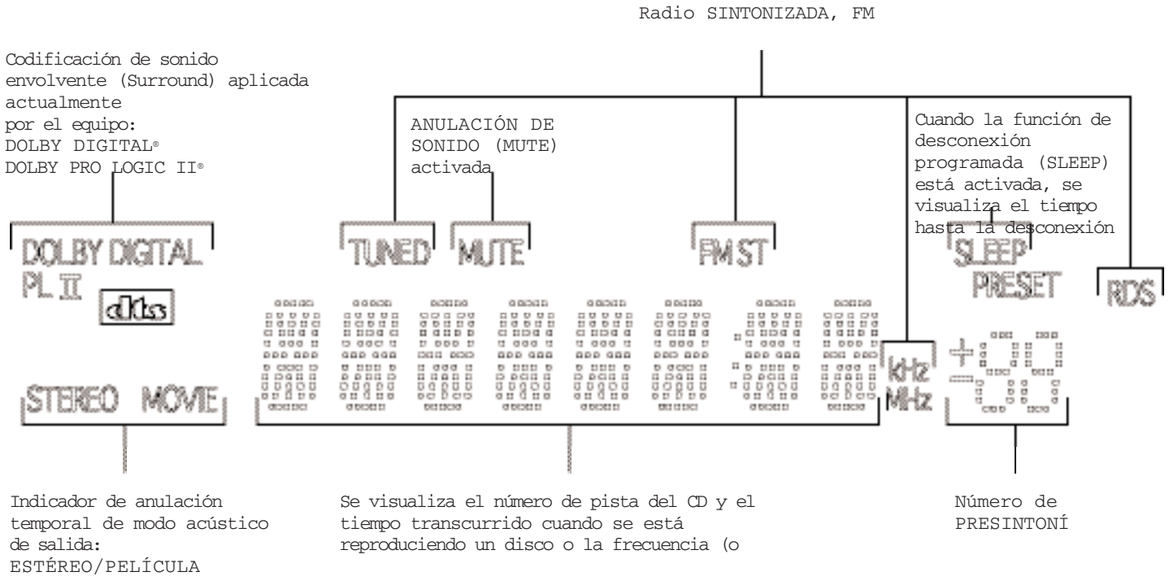


SOURCE (ORIGEN)
Cambia a la siguiente selección de origen con cada pulsación

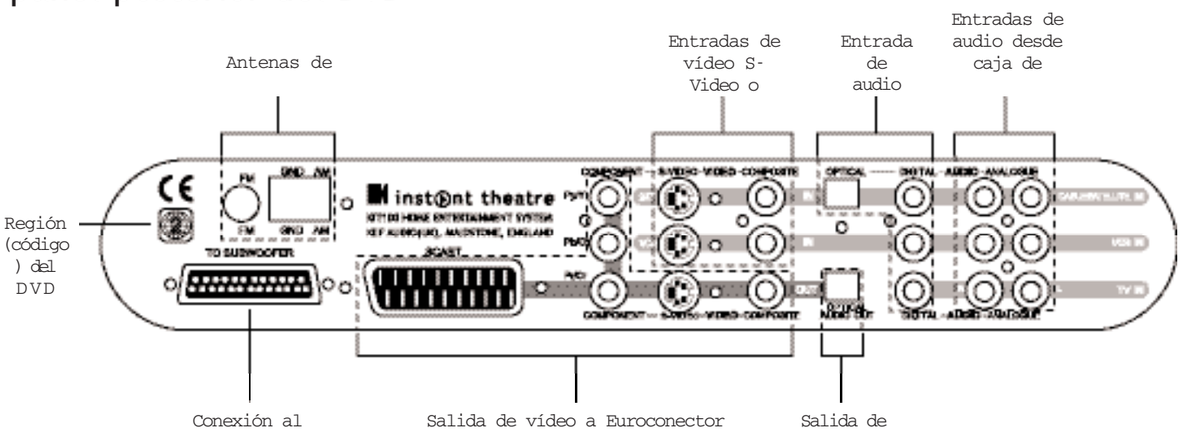
<> SKIP/PRESET (SALTAR/PRESINTONÍA)
Permite seleccionar el capítulo siguiente o anterior de un DVD, una pista de un CD o disco MP3, una imagen en un disco JPEG o una presintonía de emisora

OPEN/CLOSE (ABRIR/CERRAR)
Permite abrir y cerrar la bandeja del disco

pantalla


Radio SINTONIZADA, FM
Codificación de sonido envolvente (Surround) aplicada actualmente por el equipo: DOLBY DIGITAL® DOLBY PRO LOGIC II®
ANULACIÓN DE SONIDO (MUTE) activada
Cuando la función de desconexión programada (SLEEP) está activada, se visualiza el tiempo hasta la desconexión
DOLBY DIGITAL
PL II
TUNED
MUTE
FM ST
SLEEP
PRESET
RDS
kHz
MHz
STEREO
MOVIE
Indicador de anulación temporal de modo acústico de salida: ESTÉREO/PELÍCULA
Se visualiza el número de pista del CD y el tiempo transcurrido cuando se está reproduciendo un disco o la frecuencia (o
Número de PRESINTONÍ

panel posterior del DVD



configuración de las conexiones de vídeo

Selección del canal correcto en el TV
Las indicaciones en pantalla de KEF Instant Theatre solamente aparecerán en la pantalla de su TV si la entrada externa de éste está correctamente sintonizada con el canal correspondiente al que está conectado el reproductor de DVD. Habitualmente, la selección de la entrada de vídeo en los TV se efectúa pulsando el botón del mando a distancia del TV marcado como "TV/Vídeo", "Entrada", "Entrada AV" o "AUX".

Bucle de vídeo
Si se utiliza la conexión de vídeo de Euroconector a su TV se necesitará un cable de video compuesto para ver las entradas de video compuesto de las fuentes externas conectadas al KEF Instant Theatre, o un cable de S-Video para ver las entradas de S-Video de las fuentes externas conectadas al KEF Instant Theatre.

Selección de salida de DVD de componentes y progresivo
Si se utiliza la conexión de vídeo pour componentes a su TV (ya sea progresivo o no), debe conectar también la conexión de vídeo compuesto para poder ver señales de origen que no sean DVD y poder configurar las opciones de componentes y progresivo, mientras que la salida predeterminada del DVD es vídeo compuesto y S-Video solamente.

Salidas de audio para grabación y multisala
Para poder desactivar el sonido envolvente, el modo estéreo debe estar seleccionado en el menú Audio si se utilizan

mando a distancia

OPEN/CLOSE (ABRIR/CERRAR)
Permite abrir y cerrar la bandeja del disco

POWER (ALIMENTACIÓN)
Enciende o apaga el equipo

DVD/CD/MP3
Permite seleccionar el reproductor de discos incorporado

AM/FM
Permite seleccionar el sintonizador de radio FM y AM incorporado y conmutar entre FM y AM

TV
Permite seleccionar TV como origen del sonido

VCR
Permite seleccionar la grabadora de vídeo como el origen para sonido e imagen

CBL/SATELLITE
Permite seleccionar la caja de conexiones sobre el aparato como origen para sonido e imagen

BASS/TREBLE (GRAVES/AGUDOS)
Muestra el menú de control de graves/agudos

MUTE (ANULACIÓN DE SONIDO)
Anula y activa el volumen del equipo

±VOLUME (±VOLUME)
Permite aumentar o disminuir el volumen del equipo

± SUBWOOFER LEVEL (± NIVEL SUBWOOFER)
Aumenta o disminuye el nivel de graves del subwoofer

± SKIP/PRESET (± SALTAR/PRESINTONÍA)
Permite seleccionar el capítulo siguiente o anterior de un DVD, una pista de un CD o disco MP3, una imagen en un disco JPEG o una presintonía de emisora de radio

PLAY (REPRODUCIR)
Inicia la reproducción de un DVD o CD

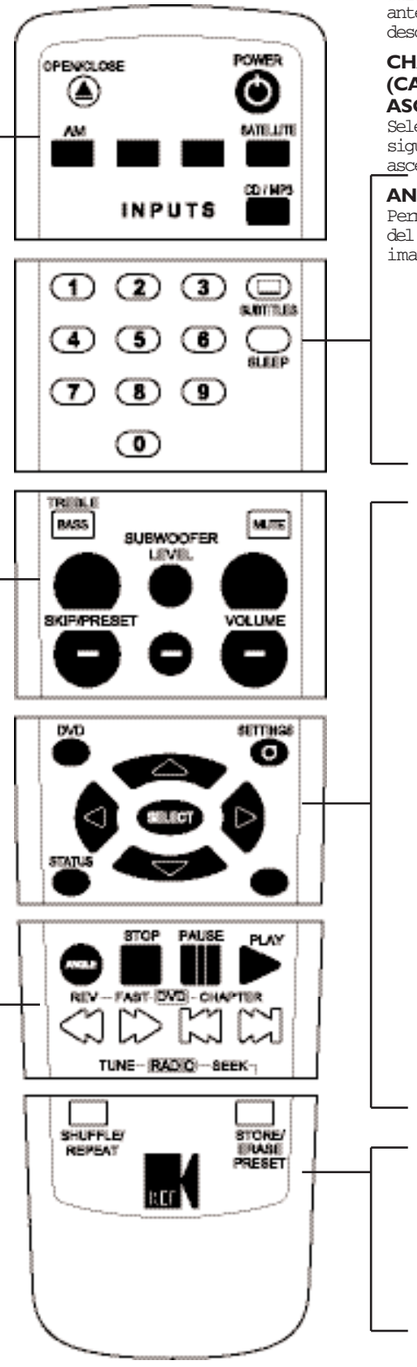
PAUSE (PAUSA)
Efectúa una pausa del disco. Púlselo de nuevo para avanzar un cuadro en el disco

STOP (PARADA)
Detiene la reproducción del disco. Púlselo de nuevo para retroceder al inicio del disco

REV/TUNE DOWN (REBOBINAR/SINTONIZACIÓN DESCENDENTE)
Permite rebobinar a velocidad x2, x4, x8 o x20. Sintonización manual descendente de la radio

FAST/TUNE UP (AVANCE RÁPIDO/SINTONIZACIÓN ASCENDENTE)
Permite avanzar rápidamente a velocidad x2, x4,x8 o x20. Sintonización manual ascendente de la radio

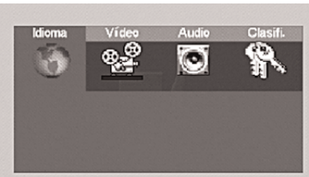
CHAPTER/SEEK DOWN (CAPÍTULO/BÚSQUEDA



DESCENDENTE)
Selecciona el capítulo, pista o imagen anterior. Sintonización automática descendente de la radio

CHAPTER/SEEK UP (CAPÍTULO/BÚSQUEDA ASCENDENTE)
Selecciona el capítulo, pista o imagen siguiente. Sintonización automática ascendente de la radio

ANGLE (ÁNGULO)
Permite cambiar el ángulo de la cámara del DVD, si está disponible, y girar una imagen JPEG



Menú de Configuración

Pulse el botón SETTINGS (CONFIGURACIÓN) mientras se visualiza un vídeo desde KEF Instant Theatre para ver el menú Configuración, siempre que la entrada AUX externa del TV esté correctamente configurada para ver la salida de vídeo de KEF Instant Theatre. En el menú Configuración, seleccione una categoría (Idioma, Vídeo, Audio o Calificación) mediante las teclas de flecha de navegación izquierda/derecha y pulse SELECT (SELECCIONAR) para abrir el menú de dicha categoría.
Dentro de cualquier menú, seleccione una categoría mediante las teclas de flecha de navegación arriba/abajo y pulse SELECT (SELECCIONAR) para abrir las opciones de dicha categoría.
A continuación, seleccione una opción mediante las teclas de flecha de navegación arriba/abajo y pulse SELECT (SELECCIONAR). Para retroceder en los menús, utilice las teclas de flecha de navegación izquierda y arriba.

Menú Idioma

El menú Idioma permite cambiar el idioma de todos los menús del sistema de KEF Instant Theatre e indicar las preferencias para el idioma de la banda sonora y los menús del DVD. (Los DVD se publican con varios idiomas en cada disco; el disco se reproducirá en el idioma seleccionado,
si está disponible, o en el idioma predeterminado para dicho disco). En el menú Idioma,
seleccione una categoría (menú Principal, banda sonora del DVD o menú del DVD) mediante las teclas de flecha arriba/abajo y pulse SELECT (SELECCIONAR) para abrir las opciones de
dicha categoría.

Menú Principal

Si se selecciona un idioma desde esta lista, todos los menús del sistema de KEF Instant Theatre (incluyendo éste) se visualizarán en dicho idioma.

Banda sonora de DVD

Los discos DVD se suelen publicar con varias bandas sonoras opcionales para cada una de las películas del disco. Al configurar el idioma de la banda sonora del DVD se utilizará dicha banda sonora como predeterminada si está presente en el DVD. Generalmente, se puede anular temporalmente esta preferencia en el propio menú del disco DVD.

Menú DVD

Permite configurar el idioma del menú del disco DVD si está disponible en dicho DVD.

Menú Vídeo

El menú Vídeo permite optimizar KEF Instant Theatre para utilizarlo con distintos TV y estándares de emisión de distintos países.

Tipo de TV

Seleccione la opción que mejor describe el TV que se está utilizando.

TV estándar 4:3

Seleccione "TV estándar 4:3" para un TV con una relación de pantalla 4/3, que aparece casi tan alta como ancha, pero es bastante pequeña. Si un DVD se publica tanto en formato de vídeo de pantalla ancha como panorámica, esta configuración hará que se reproduzca en modo panorámico,
ampliando la parte de la imagen que contiene la acción para que ocupe toda la pantalla.

Pantalla grande 4:3

Seleccione "Pantalla grande 4:3" para un TV con una relación de pantalla 4/3, que aparece casi tan alta como ancha, pero es bastante grande. Si un DVD se publica tanto en formato de vídeo de pantalla ancha como panorámica, esta configuración hará que se reproduzca en modo de pantalla ancha,
que suele mostrar la imagen de la película ocupando todo el ancho de la pantalla y a lo largo de su parte central, dejando las partes superior e inferior vacias (franjas negras).

Panorámica 16:9

Seleccione "Panorámica 16:9" para utilizarla en un TV panorámico auténtico (con la pantalla casi el doble de ancha que de alta). Si un DVD incluye el formato panorámico, llenará completamente la pantalla. Si un DVD se publica solamente con el formato de vídeo panorámico (TV tradicional),
esta configuración hará que se muestre en la parte central de la pantalla de TV panorámica,
con franjas negras en el espacio vacío a la izquierda y a la derecha de la imagen.

Estándar de TV

Los programas de televisión y los vídeos o DVD se emiten y publican, respectivamente, en distintos formatos según el país. Seleccione el formato que se adapta mejor al entorno de vídeo local/emisión.

NTSC

Selecciónelo si toda la programación es en estándar NTSC. (Predeterminado para todos los equipos KEF Instant Theatre comercializados en EE.UU.).

PAL

Selecciónelo si toda la programación es en estándar PAL. (Se trata del estándar de emisión en la mayor parte de Europa y es el predeterminado para los equipos KEF Instant Theatre comercializados en el Reino Unido y en Europa).

Auto

Selecciónelo si se utiliza un TV multiestándar y para la programación combinada de NTSC y PAL,
como en los países en los que los DVD pueden no estar publicados en el mismo formato.

Salida de DVD

La salida de DVD determina cuál es la salida de video, además de la de vídeo Compuesto (RCA),
que lleva las señales de vídeo del KEF Instant Theatre al TV. (Aparecerá un mensaje de solicitud al seleccionar una nueva salida de DVD; resalte y SELECT (SELECCIONE) "SÍ" para confirmar las modificaciones de esta configuración. De este modo se evita que configure un formato de vídeo de salida que no se pueda visualizar en su TV). En Europa se proporciona un cable SCART (Euroconector) porque la mayoría de TV tienen esta conexión y ofrece una calidad de vídeo superior.
Si se utiliza el Euroconector, no es necesario configurar la Salida de DVD.

Vídeo Compuesto/S-Video

Seleccione esta configuración si se va a conectar KEF Instant Theatre solamente a la entrada de vídeo Compuesto (RCA) o a la entrada de S-Video del TV.

Componentes

Seleccione esta configuración si se va a conectar KEF Instant Theatre a la entrada de Componentes (RGB) del TV. En este caso, conecte también la entrada de vídeo Compuesto, de modo que pueda ver fuentes que no sean DVD y pueda configurar las opciones de vídeo de componentes y progresivo mientras que la salida de DVD predeterminada es vídeo compuesto y S-Video solamente.
Cuando vea un DVD, cambie la entrada del TV a "Componentes" o "RGB". (Las salidas de vídeo para componentes y S-Video de KEF Instant Theatre no pueden estar activas al mismo tiempo). La salida de vídeo para componentes ofrece la mejor calidad de vídeo para televisores o monitores de plasma, proyectores u otros televisores compatibles con vídeo para componentes.

Progresivo

Seleccione "Activado" si se utiliza la salida de vídeo de Componentes para programas de DVD con un TV que admita "exploración progresiva". De lo contrario, seleccione "Desactivado". La exploración progresiva ofrece una calidad de imagen mejorada en monitores o televisores compatibles aunque se debe utilizar conjuntamente con la salida de DVD para componentes. La señal de salida será PAL o NTSC progresiva según se define en el material de origen.

Menú Audio

El menú Audio permite calibrar KEF Instant Theatre para utilizar en salas con formas o mobiliario inusuales, así como para desactivar el sonido envolvente, si así se desea. Para ajustar los graves/agudos, utilice los botones dedicados del mando a distancia.

Sonido Envolvente

Generalmente, el valor predeterminado "Multiuso" es adecuado para todos los usuarios,
aunque se puede escoger otra configuración para el sonido envolvente, como a continuación:

Desactivado (estéreo)

Si se escoge esta configuración se desactiva el sonido envolvente. El modo estéreo se seleccionará si utiliza la salida "Record/Multi room" de la parte posterior del subwoofer para grabar o para colocar un par de altavoces independientes.

Matriz

Utilice esta configuración para escuchar algo de sonido envolvente en grabaciones y películas con sonido monofónico.

Película

Utilice esta configuración para disfrutar de audio descodificado Dolby Pro Logic II, que genera efectos envolventes distintos para películas y juegos en vídeo. Deje la opción Película desactivada si va a escuchar música.

Multiuso

Como sugiere el nombre, esta configuración optimizará su sistema según el material del programa que haya presente, a excepción de grabaciones monofónicas. Si el origen contiene señales Dolby Digital™ o DTS™, éstas siempre se reproducirán de forma predeterminada. Otras fuentes se reproducirán en una configuración de Prologic II seleccionada por KEF Audio para obtener una óptima reproducción del material de una fuente analógica.

Control Dinámico de Rango

El control dinámico de rango comprimirá el sonido para mejorar la audición nocturna, cuando no se desea molestar a los demás en casa.

Desactivado

El valor predeterminado de KEF Instant Theatre es DRC desactivado. No aplicará ninguna compresión al contenido de audio Dolby Digital.

Activado

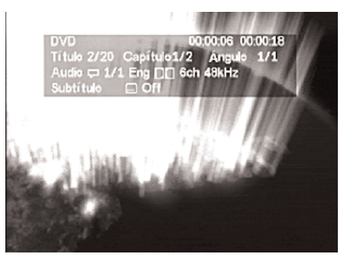
Aumentará el volumen de los sonidos débiles, como el discurso, y al mismo tiempo disminuirá el volumen de los efectos especiales con un volumen alto, como las explosiones.

Auto

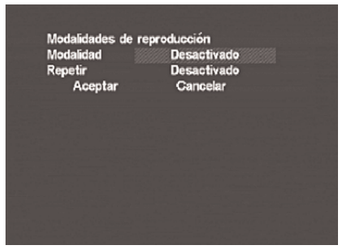
Se utilizará automáticamente el DRC a niveles de volumen inferiores a 25 en KEF Instant Theatre.

Menú Calibración

La configuración estándar ya será correcta para una sala normal. El menú de calibración permite comprobar que los altavoces están conectados y permite ajustar los niveles individuales de los altavoces para adaptarlos a su sala en particular. Nota: La opción de calibración solamente aparecerá si se encuentra en "modo de disco" al pulsar SETTINGS (CONFIGURACIÓN).



Sentándose en una posición central del área de escucha/visualización, vaya al modo de disco, resalte y SELECT (SELECCIONE) "Calibración" para iniciar el proceso de calibración acústica. El sonido se emitirá por un canal, a continuación por el siguiente, y el siguiente, alrededor del área de escucha/visualización. Utilice las teclas de flecha de navegación arriba/abajo para ajustar el volumen de cualquier canal que no parezca coincidir con los demás. Cuando todos los canales suenen al mismo volumen, pulse STOP (PARADA) o EXIT (SALIR) en el mando a distancia para salir del menú.
Se recomienda utilizar un medidor de Nivel de presión de sonido para medir los niveles de forma precisa. (Aunque es posible ajustar el nivel del subwoofer durante este proceso, KEF recomienda confirmar solamente que el subwoofer funciona, pero no que intente adaptar su nivel al de los otros altavoces. Es preferible que se efectúen los ajustes precisos del nivel del subwoofer mediante las teclas del mando a distancia durante la audición normal).



Menú Calificaciones

Los discos DVD se pueden publicar con información de calificación por parte del público o con múltiples versiones del vídeo, apropiadas para distintos públicos. El menú de calificaciones está pensado para permitir a los padres limitar el tipo de programas en DVD que pueden ver otros miembros de la familia sin la contraseña privada de los padres. (Lamentablemente, en la fecha de publicación de este manual, muchos DVD se publican sin información de calificación y se reproducirán independientemente de la configuración del control paterno).

Contraseña

Si el icono del candado de la derecha está abierto, introduzca cualquier código de seguridad de 4 dígitos con los botones numéricos del mando a distancia, y pulse SELECT (SELECCIONAR). De este modo se activará la función de control paterno y se bloqueará el acceso a este menú para los demás.
Si el candado de la derecha está cerrado, no se pueden modificar las "Calificaciones" sin volver a introducir antes el código de 4 dígitos definido anteriormente y pulsar SELECT (SELECCIONAR). (Durante la reproducción de un disco con una calificación superior, se le solicitará su contraseña, introduzca los mismos cuatro dígitos y, a continuación, pulse SELECT (SELECCIONAR)).

Calificaciones

Resalte la calificación actual y efectúe los cambios con las teclas de flecha izquierda/derecha.
A continuación, pulse una vez la tecla de flecha, introduzca una contraseña y pulse SELECT (SELECCIONAR) para bloquear cualquier cambio posterior. Vuelva a pulsar la tecla de flecha o pulse SETTINGS (CONFIGURACIÓN) o EXIT (SALIR) para salir del menú "Calificaciones".

Calificación	Nombre Calificación	Descripción	
		MPAA	Europea
1	Apto para niños	Particularmente adecuado para niños	
2	Universal	Todos los públicos	G	U
3	PG	Orientación paterna	PG	PG
4	PG>12	Bajo advertencia paterna	PG-13	
5	PG>15	Puede ser apropiado para adolescentes maduros		PG-15
6	Acompañados	Restringidos para <17s acompañados	R	
7	18+	Mínimo 18 años	NC-17	
8	Adultos	Adecuado para adultos		18

Menú Radio

Para que suene la radio:
Pulse el indicador de banda "AM" o "FM" para seleccionar la radio y cambiar de una banda de frecuencias a otra. Utilice el botón PRESET (PRESINTONÍA) o las teclas de flecha de navegación para seleccionar la emisora de radio presintonizada que se desee.

Para sintonizar la radio:
Pulse TUNE (SINTONIZAR) en el mano a distancia para buscar manualmente o pulse SEEK (BUSCAR) para sintonizar automáticamente la radio.

Para memorizar una presintonía:
La emisora de radio sintonizada actualmente se memorizará en la siguiente presintonía disponible al pulsar STORE/ERASE PRESET (GUARDAR/BORRAR PRESINTONÍA) dos veces. Como alternativa, para memorizar la emisora de radio en una presintonía determinada, entre 1 y 40, desplácese hasta una presintonía libre y, a continuación, pulse dos veces STORE/ERASE PRESET (GUARDAR/MEMORIZAR PRESINTONÍA). Resalte los símbolos "1<<" y ">>1" y pulse SELECT (SELECCIONAR) para ir a la página siguiente o anterior de diez números de presintonía.

Para borrar una presintonía:
La emisora de radio presintonizada resaltada actualmente se borrará al pulsar dos veces STORE/ERASE PRESET (GUARDAR/BORRAR PRESINTONÍA).

RDS:
En Europa, si se recibe una señal RDS suficientemente potente de una emisora de radio, el valor de la frecuencia de dicha emisora se sustituya por la letra del identificador de la emisora RDS transmitida.

Menú Estado

Al pulsar STATUS INFO (INFORMACIÓN ESTADO) una vez, se visualizará en la pantalla del TV la información del tiempo transcurrido y del restante del DVD o el

Dolby Surround

CD que se está reproduciendo actualmente. Púlselo otra vez para una visualización completa del estado. Si se pulsa una tercera vez,
permite salir.

DTS Digital Surround

Menú Mezclar/Repetir

Se accede pulsando la tecla SHUFFLE/REPEAT (MEZCLAR/REPETIR) en el mando a distancia.
Utilice las teclas de flecha de navegación para resaltar la configuración que desea modificar y, a continuación, pulse SELECT (SELECCIONAR) para modificar la configuración. Una vez conforme con la configuración, resalte "Aceptar" y pulse SELECT (SELECCIONAR) una vez más para guardar los cambios. (Resalte y SELECT (SELECCIONE) "Cancelar", o pulse SHUFFLE/REPEAT (MEZCLAR/REPETIR) para rechazar cualquier cambio y salir de la pantalla SHUFFLE/REPEAT (MEZCLAR/REPETIR)). Todos los valores de configuración de Mezclar/Repetir pasarán a "Desactivados" siempre que se expulse un disco.

Mezclar

La mezcla modifica el orden en que se reproducen los capítulos o las pistas de un disco.
Seleccione "Mezclar" para reproducirlos en orden aleatorio, o "Programar" para crear una lista ordenada personalizada de los capítulos/las pistas. Seleccione "Activado" para reproducir las pistas de un CD o los capítulos de un título en DVD en orden aleatorio. (Un "título" de DVD es una función individual de las que puede haber varias en un disco: la película principal, además de otras funciones adicionales).

Macrovision

Programar (CD solamente)

Si se selecciona "Programar" y SELECT (SELECCIONAR) "Aceptar", aparece una pantalla enumerando todas las posiciones de reproducción posibles. (Resalte "1", introduzca el número de capítulo o de pista que se debe reproducir en primer lugar, resalte el "2", etc.)

barrido progresivo a 525 y 625 líneas

Reproducir Programa

Resalte y SELECT (SELECCIONE) "Reproducir Programa" para salir del modo de programación y reproducir las selecciones programadas. (Para salir de esta pantalla sin programar ninguna selección, simplemente pulse dos veces "SHUFFLE/REPEAT" (MEZCLAR/REPETIR)).

Borrar Programa

códigos de región del dvd

Resalte y SELECT (SELECCIONE) "Borrar Todo" para vaciar la lista de selecciones programadas y volver a empezar.

Repetir

Si la repetición está desactivada, el CD o DVD en curso se reproducirá hasta el final del disco y se detendrá (este es el comportamiento predeterminado). Al igual que con la mezcla aleatoria, seleccione "Aceptar" para confirmar todos

manual de ayuda de navegación

DVD MENU (MENÚ DVD)
Muestra el menú de títulos del disco DVD cargado actualmente (Se debe seleccionar el reproductor de DVD en primer lugar, pulsando DVD/CD/MP3 en el mando a distancia). El menú de cada disco será distinto, pero generalmente permite reproducir el disco, escoger distintos formatos de sonido y de imagen e ir directamente a cualquier punto de la película o del vídeo.
Pulse de nuevo DVD MENU (MENÚ DVD) o pulse EXIT (SALIR) para abandonar el menú y reanudar la reproducción.

EXIT (SALIR)
Permite salir del menú de configuración de KEF Instant Theatre o del menú del disco DVD y regresar al programa de vídeo/audio. Permite salir sin guardar los cambios parcialmente realizados. También permite acceder al menú de títulos del DVD que se está reproduciendo actualmente si hay alguno presente en el disco. En ocasiones puede ser distinto del menú principal del DVD que aparece al pulsar el botón de menú del DVD.

Teclas de flecha de navegación
Utilícelas para desplazarse por cualquier menú en pantalla, los dos menús que se proporcionan en los discos DVD, así como los controles SETTINGS (CONFIGURACIÓN), BASS/TREBLE (GRAVES/AGUDOS), SHUFFLE/REPEAT (MEZCLAR/REPETIR), AM/FM y menús para examinar MP3/Fotografías de KEF Instant Theatre. Pulsando una de las teclas de flecha (arriba/abajo/izquierda/derecha) desplazarán el resaltado al siguiente elemento en la dirección de la flecha. En el menú de configuración de KEF Instant Theatre, se puede retroceder de los menús secundarios utilizando cualquiera de las teclas de flecha arriba o izquierda, según convenga. ("En pantalla" significa en la pantalla de su TV, siempre que la entrada externa del TV (entrada Aux.) esté correctamente configurada para ver la salida de DVD de KEF Instant Theatre).

SELECT (SELECCIONAR)
Después de seleccionar la opción de menú deseada mediante las teclas de flecha de navegación, pulse el botón SELECT (SELECCIONAR) para confirmar su elección. SELECT (SELECCIONAR) puede cambiar a la siguiente opción de una lista de opciones, como en el caso del menú mezclar/repetir de KEF Instant Theatre. (Si se examinan CD informáticos que contienen archivos MP3 y/o JPEG, SELECT (SELECCIONAR) reproducirá el archivo resaltado actualmente).

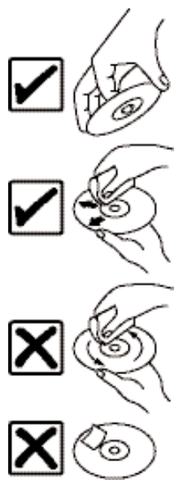
BASS/TREBLE (GRAVES/AGUDOS)
Muestra el menú de control de graves/agudos en la pantalla del panel frontal y en su TV. Utilice las teclas de flecha arriba/abajo para conmutar entre graves y agudos, y las teclas de flecha izquierda/derecha para ajustar cada uno de los controles. Pulse de nuevo BASS/TREBLE (GRAVES/AGUDOS) o espere 5 segundos para salir del menú.

SETTINGS (CONFIGURACIÓN)
Si se pulsa el botón SETTINGS (CONFIGURACIÓN) mientras se mira cualquier fuente excepto el TV aparecerá el menú de configuración,
que incluye controles para las funciones de Idioma, Vídeo, Audio y Calificaciones (control paterno). El uso de este menú es completamente opcional, puesto que la configuración predeterminada de fábrica será suficiente para la mayoría de clientes. Pulse de nuevo SETTINGS (CONFIGURACIÓN) o pulse EXIT (SALIR) en cualquier momento, para

cuidado del equipo

salir del menú de configuración. (Tenga en cuenta que el menú de configuración no está disponible durante la reproducción de imágenes JPEG).

STATUS INFO (INFORMACIÓN ESTADO)
En modo de disco, muestra información en la pantalla del TV acerca del DVD o CD que se está reproduciendo actualmente. Púlselo una vez para una visualización sencilla del tiempo transcurrido y el restante y púlselo otra vez para una visualización completa del estado. Al pulsarlo una tercera vez, permite salir.



solución de problemas

Limpieza del equipo de DVD
- Utilice un paño suave y seco para limpiar las superficies exteriores del equipo de DVD
- No utilice pulverizadores cerca del equipo. No utilice disolventes, productos químicos o limpiadores que contengan alcohol,
amoníaco o abrasivos
- No deje que penetre ningún líquido por ninguna de las aberturas

Limpieza de los altavoces
- Limpie la superficie de los altavoces con un paño suave y húmedo. Se puede utilizar un limpiacristales que no contenga amoníaco en un paño suave para conservar el acabado
- No utilice pulverizadores cerca de los altavoces. No utilice disolventes, productos químicos o limpiadores que contengan alcohol,
amoníaco o abrasivos
- No deje que penetre ningún líquido por ninguna de las aberturas.
- Las rejillas de los altavoces no requieren cuidados especiales, aunque puede pasar el aspirador con cuidado, si es necesario

Limpieza de los discos
A fin de reducir la exposición al polvo y a la suciedad, vuelva a colocar los discos en sus fundas después de utilizarlos. Guarde cada disco en su funda, lejos de la luz solar directa, temperaturas elevadas y humedad.

Coja los discos por el borde para evitar dejar huellas y rayarlos

Para eliminar las manchas o las huellas dactilares de la superficie de un disco, utilice un paño suave y seco que no deje pelusa. Límpielo con un movimiento en línea recta desde el centro del disco a la parte exterior

No realice un movimiento circular para limpiarlo. No utilice ningún producto químico, ya que puede dañar el disco

No escriba ni fije etiquetas en la superficie de un disco

glosario

Mensajes de error

NO HAY DISCO — Pulse OPEN/CLOSE (ABRIR/CERRAR) y asegúrese de que se ha colocado un disco correctamente en el reproductor de DVD

DISCO INCORRECTO — Compruebe que el disco se ha colocado correctamente, con la cara rotulada hacia arriba y que está limpio

REGIÓN INCORRECTA — Compruebe que el número de región del DVD coincide con el de la parte posterior del reproductor de DVD

No hay alimentación

Si no hay luz en espera de color azul, no hay respuesta al pulsar el botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) del mando a distancia o el botón POWER (ALIMENTACIÓN) del reproductor de DVD

- Asegúrese de que el equipo está encendido en la parte posterior del altavoz del subwoofer
- Compruebe que el cable entre el subwoofer y el reproductor de DVD está correctamente conectado en ambos extremos y correctamente atornillado
- Compruebe que el cable de alimentación está firmemente conectado en ambos extremos
- Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente durante 30 segundos para que el sistema se reinicie

No hay sonido

- Asegúrese de que "MUTE" (ANULACIÓN DEL SONIDO) no está encendido en la pantalla – si lo está, pulse el botón MUTE (ANULACIÓN DEL SONIDO) en el mando a distancia
- Aumente el nivel del volumen
- Compruebe que el cable del altavoz está conectado a la parte posterior del subwoofer y está correctamente atornillado.
  Compruebe que el cable del altavoz está firmemente colocado en los altavoces izquierdo y derecho
- Compruebe que las conexiones externas están firmemente insertadas y que se ha escogido el origen correcto, por ejemplo, CBL/TV/VCR

Sonido sin imagen

- Compruebe que las conexiones del origen VCR y CBL están correctamente enchufadas en la parte posterior del equipo de DVD
- Asegúrese de que el televisor está conectado y que la selección de la entrada de vídeo del mismo está configurada según la entrada AV correcta. Esto se puede hacer mediante el mando a distancia del TV, con los botones TV/VIDEO (TV/VÍDEO), INPUT (ENTRADA) o AUX IN (ENTRADA AUXILIAR)
- Si antes tenía imagen pero acaba de conectar un TV distinto y ya no hay imagen, es posible que la configuración de salida de DVD del equipo sea incorrecta para el nuevo televisor. Restablezca las salidas de DVD a su configuración original de fábrica (remítase a Restablecimiento de los valores predeterminados de fábrica, más adelante)
- Si se utiliza una conexión de vídeo mediante Euroconector con su TV, necesitará un cable de vídeo compuesto para ver las fuentes externas conectadas a las entradas de vídeo compuesto de KEF Instant Theatre. Necesitará un cable de S-Video para ver las entradas externas conectadas a las entradas de S-Video de KEF Instant Theatre

El mando a distancia no funciona

- Compruebe las pilas y su polaridad (+ y -)
- Asegúrese de que el panel frontal del reproductor de DVD no está cubierto y que el mando a distancia señala hacia el reproductor de DVD

La radio no funciona o la recepción es de mala calidad

- Aleje las antenas del televisor u otros equipos eléctricos. La banda de AM es muy sensible a las interferencias de los televisores
- Asegúrese de que las antenas de AM y FM están conectadas
- Extienda las antenas y ajuste su posición para mejorar la recepción de radio
- Asegúrese de que la antena de AM se encuentra en posición vertical

El DVD o el CD no se reproduce

Después de pulsar el botón DVD/CD y esperar unos segundos, deberá aparecer LOAD (CARGANDO) mientras el reproductor de DVD lee la información de formato del disco

- Asegúrese de que el disco está correctamente colocado (con la cara rotulada hacia arriba), expulse el disco y vuelva a colocarlo
- Asegúrese de que el disco no está sucio o rayado. Limpie cuidadosamente el disco
- Compruebe que el código de región del disco coincide con la etiqueta de la parte posterior del equipo de DVD

El sonido está distorsionado

- Compruebe las conexiones de los altavoces
- Reduzca el nivel de las demás fuentes conectadas en caso de interferencia

Sonido del subwoofer demasiado elevado/bajo

- El nivel de graves del subwoofer se puede ajustar mediante el mando a distancia

No se oye la voz en la salida de grabación o multisala

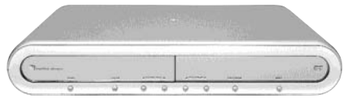
- Se debe seleccionar el modo estéreo para asegurarse de que el canal central sale mezclado por las salidas izquierda y derecha de grabación/multisala. Al ajustar el menú, seleccione Audio y cambie el sonido envolvente a "desactivado" (estéreo)

Restablecimiento de los valores predeterminados de fábrica

Se puede volver a dejar KEF Instant Theatre en la configuración original de fábrica pulsando 3 botones del panel frontal del DVD al

especificaciones

	altavoces KIT100	subwoofer KIT100PSW
Diseño en	altavoz satélite en caja cerrada de dos vías	subwoofer con alimentación caja cerrada
Unidades de altavoz	matriz Uni-Q de 100mm con altavoz de agudos de 14mm panel NXT con excitador de 25mm apantallado magnéticamente	unidad de desplazamiento largo de 250mm
Cajas	aluminio fundido	
Amplificadores ces principales	amplificador de 5 canales de alta potencia para el subwoofer y los altavo-	
Acabado	Plateado	Plateado
Dimensiones (Al x A x P)	237 x 119 x 260 mm	398 x 176 x 515 mm



	DVD KIT100
Formatos de reproducción soportados	DVD, DVD-RW, DVD+RW, CD, CDR/RW, MP3 codificado como CD
Sección de sintonizador	AM/FM con la función RDS (sólo en Europa)
Entradas de audio	cable/satélite (analógica y óptica digital), VCR y TV (analógica)
Salida de audio	digital óptica
Entradas de video	cable/satélite y VCR (S-Video y señal de vídeo compuesto)
Salidas de video puesto	SCART (Euroconector, Europa solamente), componentes, S-Video y com-
Entradas de antena	FM y AM (incluidas)
Material de la caja	zinc fundido
Acabado	Plateado
Visualizador automática	acabado de espejo, visualizador VFD en azul con función de atenuación
Control	mando a distancia por infrarrojos
Dimensiones incluyendo las patas (H x W x D)	59 x 324 x 262 mm

instruções em Português

instruções Importantes de segurança

AVISO

PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO À CHUVA OU À HUMIDADE

CUIDADO
RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO - NÃO ABRA
CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO RETIRE A TAMPA (OU O PAINEL POSTERIOR).
NO INTERIOR, NÃO EXISTEM PEÇAS REPARÁVEIS PELO UTILIZADOR. A ASSISTÊNCIA TÉCNICA DEVE SER EFECTUADA APENAS POR PESSOAL TÉCNICO

Explicação dos símbolos gráficos

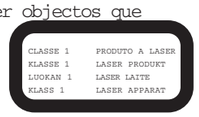
O símbolo de um raio intermitente com uma seta, dentro de um triângulo equilátero, destina-se a alertar o utilizador para a presença de "tensão perigosa" não isolada no interior da caixa do produto, que pode ser suficientemente forte para constituir o risco de choque eléctrico.

O ponto de exclamação, dentro de um triângulo equilátero, destina-se a alertar o utilizador para a presença de instruções importantes sobre funcionamento e manutenção (assistência técnica) na literatura fornecida com o aparelho.

CUIDADO:
Para evitar choques eléctricos, faça corresponder a lâmina larga da ficha com a ranhura larga, e insira completamente.

Aviso:
Este aparelho eléctrico não deve ser exposto a qualquer líquido e não devem ser colocados quaisquer objectos que contenham líquidos como, por exemplo, vasos, sobre o aparelho.

Produto a laser da Classe 1
O leitor de DVD incluído neste sistema está classificado como um PRODUTO A LASER DA CLASSE 1, de acordo com
EN60825-1:1994 + A11. A etiqueta de PRODUTO A LASER DA CLASSE 1 está localizada na parte inferior da unidade
do DVD.



CUIDADO:
A utilização de comandos ou de afinações, ou a execução de procedimentos diferentes dos aqui especificados pode resultar em exposição perigosa a radiação. O leitor de DVD só deverá ser afinado ou reparado por pessoal técnico qualificado.

Limites das emissões da Classe B
Este aparelho digital da Classe B satisfaz todos os requisitos das Normas Canadianas para Equipamentos Causadores de Interferências.

Baterias
Desfaça-se das baterias usadas correctamente, respeitando as normas locais. Não faça a incineração.

Leia este manual Siga, cuidadosamente, todas as instruções incluídas neste manual.

- Elas ajudarão na configuração e funcionamento correctos do sistema, e a tirar o máximo partido das funções avançadas. Guarde este manual para consultas futuras.
- Não obstrua os orifícios de ventilação na parte traseira do subwoofer.
- Não instale junto de quaisquer fontes de calor, tais como radiadores, fornos, ou outros aparelhos (incluindo amplificadores)
  que produzam calor.
- Não elimine o terminal de terra da ficha de corrente. Se a sua tomada não possuir entrada apropriada para este tipo de ficha, chame um electricista para a substituir.
- Proteja os cabos e as fichas, de modo a que não possam ser pisados ou comprimidos.
- Utilize apenas acessórios especificados pela KEF.
- Desligue este aparelho da corrente quando houver trovoadas ou se for estar ausente por largos períodos de

desembalar

Desembale cuidadosamente o sistema. Guarde todos os materiais de embalagem que, caso seja necessário, constituem o modo mais seguro para transportar o sistema.

AVISO:
Para evitar situações de perigo provocadas por asfixia, mantenha os sacos de plástico afastados das crianças.
Se qualquer componente do sistema estiver danificado, não tente utilizá-lo. Notifique, de imediato, um agente autorizado.

Verifique se o sistema inclui os componentes apresentados (Página 1).

Nota:
Anote os números de série apresentados na parte inferior da unidade do DVD e na parte posterior do subwoofer. Copie esses números para o cartão de garantia e para o espaço fornecido abaixo.

Para seu registo
Os números de série estão localizados na parte inferior da unidade do DVD e na parte posterior do módulo do subwoofer.

Número de série da unidade do DVD: _____
Número de série do módulo do subwoofer: _____
Nome do agente: _____
Telefone do agente: _____
Data da aquisição: _____

Sugerimos que mantenha o recibo de venda e o cartão de garantia juntos com este manual.

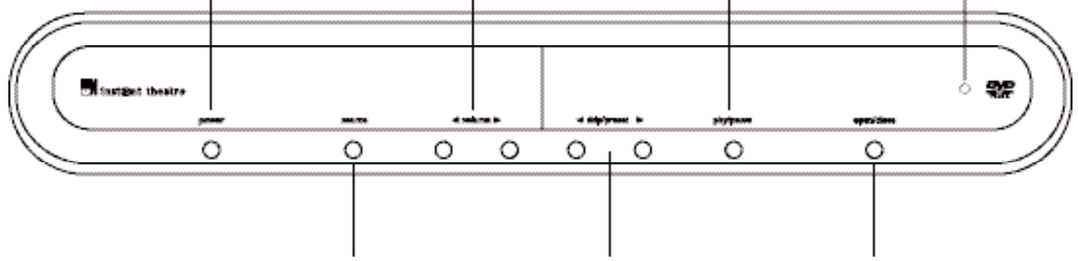
comandos do sistema do dvd

POWER
Liga e desliga o sistema KEF Instant Theatre. Quando desligado, o LED do modo de suspensão

<> VOLUME
Aumenta ou diminui o volume do sistema. Ao ser premido, e caso o sistema esteja em modo de silêncio,

PLAY/PAUSE
Inicia a reprodução do DVD ou CD, caso tenha sido colocado um disco. Se estiver em reprodução, passará para modo de pausa; prima novamente para

STANDBY

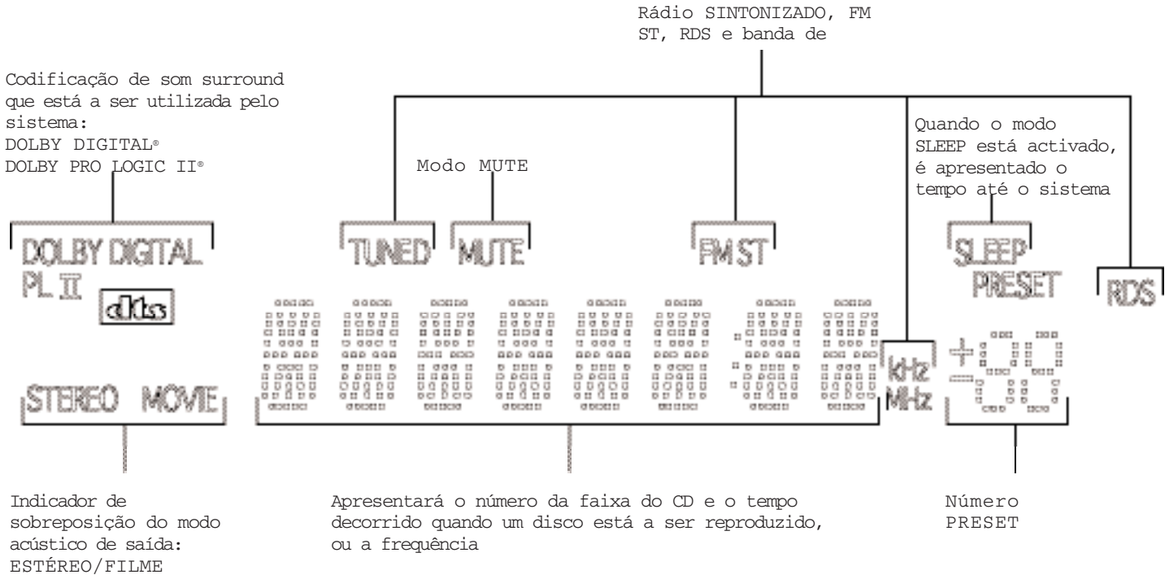


SOURCE
Sempre que é premido, altera para a selecção de fonte

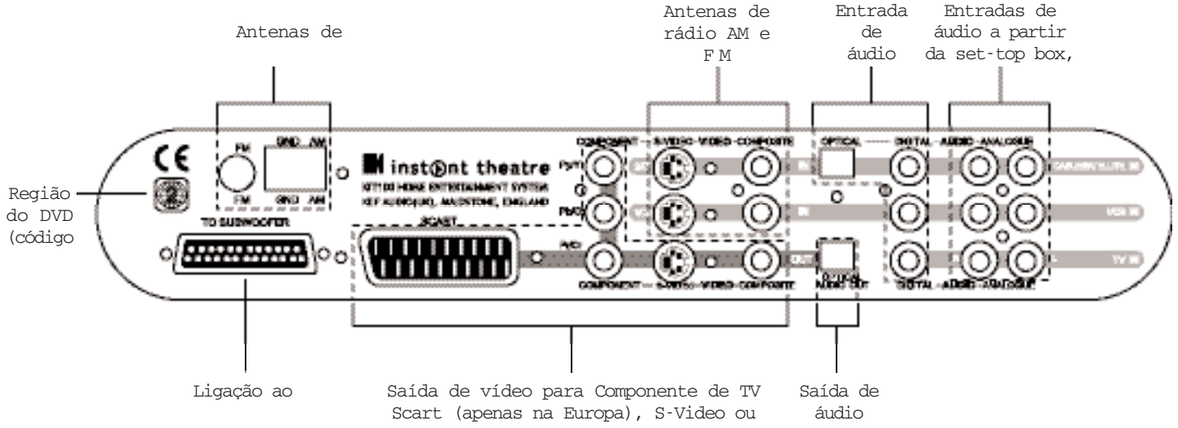
<> SKIP/PRESET
Selecciona o capítulo seguinte ou anterior em DVD, uma pista em CD ou MP3, uma imagem em JPEG ou uma estação de rádio

OPEN/CLOSE
Abre e fecha a bandeja do disco

visor


Rádio SINTONIZADO, FM ST, RDS e banda de
Codificação de som surround que está a ser utilizada pelo sistema:
DOLBY DIGITAL®
DOLBY PRO LOGIC II®
Modo MUTE
Quando o modo SLEEP está activado, é apresentado o tempo até o sistema
DOLBY DIGITAL
PL II
dts
TUNED
MUTE
FM ST
SLEEP
PRESET
RDS
STEREO
MOVIE
kHz
MHz
Indicador de sobreposição do modo acústico de saída: ESTÉREO/FILME
Apresentará o número da faixa do CD e o tempo decorrido quando um disco está a ser reproduzido, ou a frequência
Número PRESET

painel posterior do DVD


Antenas de
Antenas de rádio AM e FM
Entrada de áudio
Entradas de áudio a partir da set-top box,
Região do DVD (código
instant theatre
TO SUBWOOFER
SCART
Ligação ao
Saída de vídeo para Componente de TV Scart (apenas na Europa), S-Video ou
Saída de áudio

configuração da ligação de vídeo

Selecção do canal correcto na TV
As informações no ecrã do KEF Instant Theatre só serão apresentadas na televisão, se a entrada externa da TV estiver devidamente configurada para o canal correcto que está ligado ao leitor de DVD. Geralmente, a selecção da entrada de vídeo é efectuada nas televisões premindo,
no comando remoto da TV, o botão 'TV/Video', 'Input', 'AV in' ou 'Aux'.

'loop-through' de vídeo
Quando utilizar uma ligação de vídeo Scart à TV necessita de um cabo Composite, para visualizar fontes externas ligadas às entradas Composite do KEF Instant Theatre, ou de um cabo S-Video para visualizar fontes externas ligadas às entradas S-Video do KEF Instant Theatre.

Selecção da saída de DVD Progressiva e de Componente
Quando utilizar a ligação de vídeo de componente à TV (progressiva ou não) deve também ligar o vídeo Composite para que possa visualizar fontes de não-DVD, e para que possa definir as opções de componente e progressiva, contanto que a saída padrão de DVD seja apenas S-Video
e Composite.

Saídas de áudio Multi-room e gravação

comando remoto

OPEN/CLOSE
Abre e fecha a bandeja do disco

POWER
Liga e desliga o sistema

DVD/CD/MP3
Selecciona o leitor de discos incorporado

AM/FM
Selecciona o sintonizador de rádio FM e AM
e alterna entre FM e AM

TV
Selecciona a TV como a fonte de som

VCR
Selecciona o gravador de vídeo como a fonte para som e vídeo

CBL/SATELLITE
Selecciona o dispositivo set-top box como a fonte para som e vídeo

BASS/ TREBLE
Apresenta o menu do comando de graves/agudos

MUTE
Silencia e coloca em modo normal o volume do sistema

± VOLUME
Aumenta ou diminui o volume do sistema

± SUBWOOFER LEVEL
Aumenta ou diminui o nível de graves do subwoofer

± SKIP/PRESET
Selecciona o capítulo seguinte ou anterior
em DVD, uma pista em CD ou MP3, uma imagem em JPEG ou uma estação de rádio pré-sintonizada

PLAY
Inicia a reprodução do DVD ou CD

PAUSE
Inicia o modo de pausa do disco. Prima novamente para avançar um fotograma do disco

STOP
Pára a reprodução do disco. Prima novamente para regressar ao início do disco

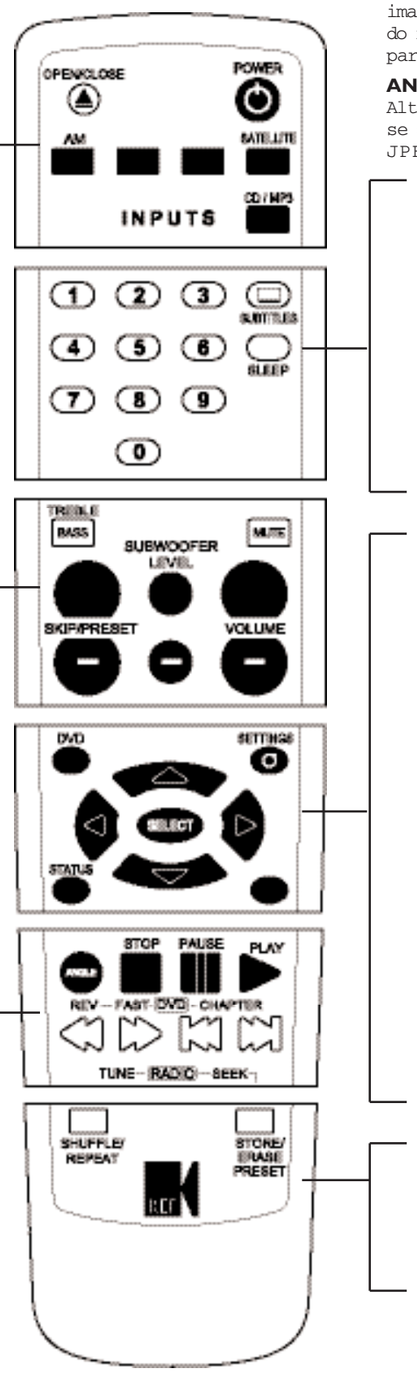
REV/TUNE P/BAIXO
Rebobinar a 2x, 4x, 8x ou 20x. Sintonia manual do rádio para baixo

FAST/TUNE P/CIMA
Avanço rápido a 2x, 4x, 8x ou 20x. Sintonia manual do rádio para cima

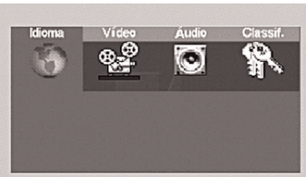
CHAPTER/SEEK P/BAIXO
Selecciona o capítulo, pista ou imagem anterior. Sintonia automática do rádio
para baixo

CHAPTER/SEEK P/CIMA
Selecciona o capítulo, pista ou imagem seguinte. Sintonia automática do rádio
para cima

ANGLE
Altera o ângulo da câmara do DVD, se disponível, e roda uma imagem JPEG



definições do sistema



Menu de Definições

Prima o botão SETTINGS quando estiver a ver vídeo no KEF Instant Theatre para visualizar o menu de definições, desde que a entrada AUX externa da TV esteja correctamente definida para a saída de vídeo do KEF Instant Theatre. No menu de definições, seleccione uma categoria (Idioma, Vídeo,
Áudio ou Classificações) com as teclas de seta de navegação esquerda/direita, e prima SELECT para abrir o respectivo menu da categoria.
Em qualquer menu, seleccione uma categoria com as teclas de seta de navegação cima/baixo, e prima SELECT para abrir as opções dessa categoria. Em seguida, escolha uma opção com as teclas de seta de navegação e prima SELECT. Para sair dos menus, utilize as teclas de seta de navegação esquerda
e cima.

Menu Idioma

O menu Idioma permite a alteração do idioma de todos os menus do sistema KEF Instant Theatre,
e a indicação das preferências de idioma dos menus e banda sonora do DVD. (Os DVDs são editados com um número limitado de idiomas em cada disco. O disco será reproduzido no idioma seleccionado, se disponível, ou no idioma padrão para esse disco.) No menu Idioma, seleccione uma categoria (Menu principal, banda sonora do DVD ou menu do DVD) com as teclas de seta cima/baixo, e prima SELECT para obter as opções dessa categoria.

Menu principal

A escolha de um idioma nesta lista faz com que todos os menus do sistema KEF Instant Theatre (incluindo este) seja apresentado nessa idioma.

Banda sonora do DVD

Os DVDs são, muitas vezes, editados com várias bandas sonoras alternativas para um filme.
A definição da banda sonora do DVD utilizará, como padrão, essa banda se ela estiver presente no DVD. Geralmente, é possível ignorar essa preferência no menu do DVD.

Menu do DVD

Este menu permite definir o idioma do menu do DVD, se estiver disponível.

Menu de Vídeo

O menu de vídeo permite que o KEF Instant Theatre seja optimizado para utilizar diferentes TVs e padrões de difusão de diferentes países.

Tipo de TV

Escolha a opção que melhor descreve a TV que está a utilizar.

Std.TV 4:3

Escolha 'Std. TV 4:3' para uma TV com um ecrã 3/4 que, embora pareça igual em largura e altura,
é ligeiramente menor. Quando um DVD é editado nos formatos de vídeo de ecrã panorâmico (grande) e padrão, esta definição fará com que a reprodução seja em modo padrão, alargando essa parte da imagem que contém a acção de modo a preencher todo o ecrã.

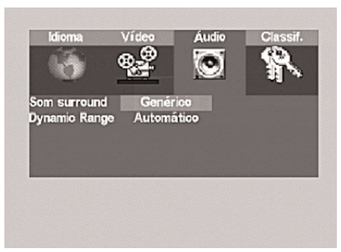
Grande 4:3

Escolha 'Grande 4:3' para uma TV com um ecrã 3/4 que, embora pareça igual em largura e altura,
é ligeiramente maior. Quando um DVD é editado nos formatos de vídeo de ecrã panorâmico (grande) e padrão, esta definição fará com que a reprodução seja em modo panorâmico,
mostrando toda a imagem do filme em ecrã panorâmico, deixando a parte superior

e inferior do ecrã em branco (faixa preta).

Ecrã panorâmico 16:9

Escolha 'Panorâmico 16:9' para utilização de uma TV com verdadeiro ecrã panorâmico (largura quase com o dobro da altura). Quando um DVD inclui o formato de ecrã panorâmico (grande),
ele preenche completamente o ecrã. Se um DVD for editado apenas no formato de vídeo padrão
(TV tradicional), esta definição fará com que ele seja apresentado no centro do ecrã panorâmico da TV, com uma faixa preta no lado esquerdo e direito da imagem.



Padrão de TV

Os programas de televisão são difundidos, e os vídeos e DVDs são editados, em formatos diferentes de acordo com o país. Escolha o formato que melhor corresponde ao modo de vídeo/difusão local.

NTSC

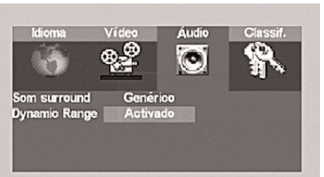
Escolha esta opção se toda a programação for emitida no padrão NTSC. (Este é o padrão dos sistemas KEF Instant Theatre vendidos nos EUA.)

PAL

Escolha esta opção se toda a programação for emitida no padrão PAL. (Este é o padrão de difusão na maioria dos países da Europa e dos sistemas KEF Instant Theatre vendidos no RU e na Europa.)

Auto

Escolha esta opção de estiver a utilizar uma TV de multi-padrão e para programação mista de NTSC e PAL, como é o caso dos países onde os DVDs podem não ser todos editados no mesmo formato.



Saída de DVD

A Saída de DVD determina a saída de vídeo, para além de Composite (RCA), que irá transportar os sinais de vídeo do KEF Instant Theatre para a TV. (Quando seleccionar uma nova saída de DVD,
será apresentada uma mensagem. Evidencie-a e escolha SELECT "SIM" para confirmar as alterações a esta definição. Este procedimento evita a definição de um formato de saída de vídeo que não seja visualizável na TV). Realçamos que é fornecido um cabo SCART com os sistemas vendidos na Europa, porque muitas TVs têm esta ligação e porque ele permite uma melhor qualidade de vídeo.
Se utilizar um cabo SCART, a definição Saída de DVD não é necessária.

Composite/S

Escolha esta definição se o KEF Instant Theatre for ligado apenas à entrada Composite (RCA) ou à entrada S-Video da TV.

Componente

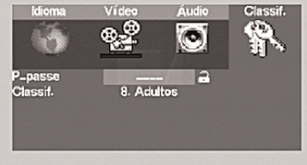
Escolha este definição se o KEF Instant Theatre for ligado à entrada Componente (RGB) da TV.
Neste caso, ligue também a entrada Composite, para que possa visualizar a fontes não-DVD e para poder definir as opções de Componente e Progressiva, contanto que a saída padrão de DVD seja apenas S-Video e Composite. Quando estiver a ver um DVD, alterne a entrada da TV para "Componente" ou "RGB." (As saídas Componente e S-Video do KEF Instant Theatre não podem estar simultaneamente activas.) O Componente proporciona a melhor qualidade de vídeo para plasma, projectores, ou outros monitores ou televisões compatíveis com Componente.

Progressiva

Seleccione "Ligada" se estiver a utilizar a saída Componente para programas de DVD com uma TV que suporte 'busca progressiva'. Caso contrário, seleccione "Desligada". A Busca progressiva permite melhorar a qualidade da imagem numa TV ou monitor compatível, mas deve ser utilizada em conjunto com a Saída de DVD de Componente. A saída será progressiva, PAL ou NTSC, de acordo com o material fonte.

Menu Áudio

O menu Áudio permite calibrar o KEF Instant Theatre para utilização em salas com configuração invulgar ou mobiladas, e para desligar o som surround, caso seja pretendido. Para ajustar os graves/agudos utilize os respectivos botões no comando remoto.



Som Surround

Normalmente, o padrão "Todas as finalidades" é adequado para todos os utilizadores. No entanto, pode escolher outra definição para o som surround do seguinte modo:

Desligar (Estéreo)

Escolha esta definição para desligar o som surround. O modo estéreo deve ser seleccionado se estiver a utilizar 'Record/multi room output' na parte posterior do subwoofer para gravar ou activar um par de colunas separado.

Matriz

Utilize esta definição para ouvir alguns tons de som surround a partir de gravações monofónicas
e filmes.

Filme

Utilize esta definição para experimentar o áudio descodificado Dolby Pro Logic II Movie que produz diferentes efeitos de surround para filmes e jogos de vídeo. Se estiver a ouvir MÚSICA, deixe a opção FILME desligada.

Todas as finalidades

Como o nome sugere, esta definição optimizará o sistema dependendo do que estiver a ser reproduzido, com excepção das gravações monofónicas. Se a fonte contiver sinais Dolby Digital™ ou DTS™, estes serão sempre reproduzidos por padrão. Outras fontes serão reproduzidas numa configuração de Prologic II escolhida pelo Áudio do KEF, para optimizar a reprodução de um material fonte analógico.

DRC (Dynamic Range Control - Controlo de Intervalo Dinâmico)

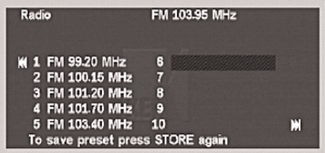
O DRC compactará o som para uma melhor audição durante a noite, para não incomodar as outras pessoas da casa.

Desligado

O padrão do KEF Instant Theatre é o DRC desligado. Esta opção não aplicará qualquer compactação no conteúdo de áudio Dolby Digital.

Ligado

Esta opção aumentará o volume dos sons baixos, como os discursos, ao mesmo tempo que reduz o volume dos efeitos especiais altos, com as explosões.



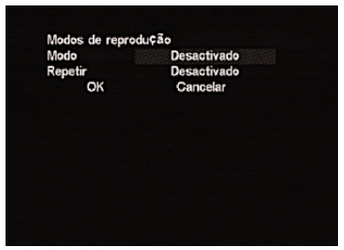
Auto

Esta opção introduz automaticamente fases no DRC, em níveis de volume inferiores a 25 no
KEF Instant Theatre.

Menu Calibragem

As definições padrão serão corrigidas para uma sala normal. O menu de calibragem permite-lhe testar se as colunas estão todas ligadas, e possibilita o ajuste dos níveis das colunas individuais, caso seja necessário para uma sala.
Nota: A opção de calibragem só será apresentada se estiver em 'modo de disco', quando premir Settings.

Sente-se num local central da área de audição/visualização, escolha o modo de disco, evidencie e escolha SELECT "Calibragem" para iniciar o processo de calibragem acústica. O ruído será emanado de um canal, em seguida do seguinte, e do seguinte, em redor da área de audição/visualização.
Utilize as teclas de seta de navegação para ajustar o volume de qualquer canal que esteja diferente dos outros. Quando todos os canais estiverem iguais, prima STOP ou EXIT no comando remoto para sair do menu. Recomendamos que seja utilizado um medidor do Nível de Pressão Sonora para medir com precisão os níveis sonoros. (Apesar de ser possível ajustar o nível do subwoofer durante este processo, a KEF recomenda que confirme apenas de que o subwoofer está a funcionar, mas que não tente fazer corresponder o seu nível com o das outras colunas. É preferível efectuar pequenas afinações no nível do subwoofer utilizando as teclas do comando remoto durante a audição normal.)



Menu Classificações

Os DVDs podem ser editados com informações de classificações de audiência ou com versões múltiplas de vídeo adequadas a diferentes audiências. O menu de classificações está concebido para permitir que os pais limitem o tipo de programas de DVD que podem ser vistos por outros membros da família, sem a palavra-passe privada. (Infelizmente, à data de publicação deste manual, muitos DVDs são editados sem informações de classificação e podem ser reproduzidos independente da definição de controlo paterno.)

Palavra-passe

Se o ícone de cadeado à direita estiver aberto introduza, com os botões numéricos do comando remoto, um código de segurança de 4 dígitos e prima SELECT. Este procedimento accionará a função de controlo paterno e bloqueará as outras opções deste menu. Se o cadeado à direita estiver fechado, as "Classificações" não podem ser alteradas sem primeiro reintroduzir o código de 4 dígitos previamente definido e premir SELECT. (Durante a reprodução de um disco com uma classificação elevada, ser-lhe-á pedida a palavra-passe. Introduza os mesmos 4 dígitos e prima SELECT.)

Classificações

Evidencie a classificação actual e efectue as alterações com as teclas de seta esquerda/direita.
Em seguida, prima uma vez a seta para cima, introduza a palavra-passe, e prima SELECT para
bloquear outras alterações. Prima novamente a seta para cima, ou prima SETTINGS ou EXIT
para sair do menu "Classificações".

Nível de Classificação MPAA	Nome Europeia	Descrição classificação	Classificação	
1	Segurança para crianças particularmente para crianças		Adequado	
2	Universal	Audiência geral	G	U
3	PG	Informações paternas	PG	PG
4	PG>12	Muita prudência paterna	PG-13	
5	PG>15	Pode ser adequado para adolescentes ponderados	PG-15	
6	Acompanhados	Restrito. <17 devem ser acompanhados		R
7	18+	Interdito a menores de 17	NC-17	
8	Adultos	Adequado para adultos		18

Menu Rádio

Para reproduzir:

Prima o indicador de banda "AM" ou "FM" para seleccionar o rádio e alternar entre frequências. Utilize o botão PRESET ou as teclas de seta de navegação para seleccionar a estação de rádio
pré-sintonizada pretendida.

Para sintonizar o rádio:

Prima TUNE no comando remoto para efectuar uma sintonia manual ou prima SEEK para sintonizar automaticamente o rádio.

Para guardar uma sintonia:

A estação de rádio que se encontra sintonizada será guardada na sintonia disponível seguinte quando prime duas vezes STORE/ERASE PRESET. Em alternativa, para guardar uma estação de rádio numa sintonia específica, entre 1 e 40, navegue para uma sintonia livre e, em seguida, prima duas vezes STORE/ERASE PRESET. Evidencie os símbolos "1<<" e ">>1" e prima SELECT, para ir para a página anterior ou seguinte dos dez números de sintonia.

Para apagar uma sintonia:

A estação de rádio sintonizada que se encontra evidenciada será removida se premir duas vezes STORE/ERASE PRESET.

RDS:

Na Europa, se for recebido um sinal de RDS suficientemente forte de uma estação de rádio, o valor da frequência da estação será substituído pelo nome identificador da estação de RDS que está a
ser transmitida.

Dolby Surround

Menu Estado

Ao premir uma vez STATUS INFO serão apresentadas as informações do tempo decorrido e restante do DVD ou CD que está a ser reproduzido na TV. Prima novamente para obter as informações de estado completas. Se premir uma terceira vez sairá da opção.

Digital Surround DTS

Menu Aletório/Repetir

Este menu pode ser acedido premindo a tecla SHUFFLE/REPEAT no comando remoto. Utilize as teclas de seta de navegação para evidenciar a definição que pretende alterar e, em seguida,
prima SELECT para alterar a definição. Depois de terminar, evidencie "OK" e prima novamente SELECT para guardar as alterações. (Evidencie e escolha SELECT "Cancelar", ou prima SHUFFLE/REPEAT, para ignorar todas as alterações e sair do ecrã ALEATÓRIA/REPETIR.) Todas as definições de aleatória/repetir são recolocadas em "Desligado" sempre que um disco é ejectado.

Aleatória

A opção Aleatória modifica a ordem com que os capítulos ou pistas são reproduzidos.
Escolha "Aleatória" para reprodução em ordem aleatória, ou "Programar" para criar uma lista ordenada personalizada dos capítulos/pistas.
Escolha "Ligar" para reproduzir as pistas de um CD ou os capítulos de um DVD por ordem aleatória. (Um 'título' de DVD é uma função única, e podem existir várias num disco - o filme principal,

Macrovision

para além de várias outras opções de bónus.)

Programa (apenas em CD)

Quando a opção "Programa" está definida e "OK" SELECTED, é apresentado um ecrã que lista todas as possíveis

saída de busca progressiva a 525p e 625p

posições de reprodução. (Evidencie o "1" e, em seguida, introduza o número da pista ou capítulo que pretende reproduzir primeiro; evidencie o "2", etc.)

Reproduzir programa

códigos de região do dvd

Evidencie e escolha SELECT "Reproduzir programa" para sair do modo de programação e reproduzir as selecções programadas. (Para sair deste ecrã sem programar qualquer selecção, prima duas vezes "SHUFFLE/REPEAT".)

Limpar programa

Evidencie e escolha SELECT "Limpar tudo" para esvaziar a lista das selecções programadas

guia de ajuda da navegação

DVD MENU
Apresenta o menu de título do DVD que se encontra carregado. (O leitor de DVD deve ser primeiro seleccionado, premindo DVD/CD/MP3 no comando remoto.) Cada menu do disco será diferente mas permite, tipicamente, reproduzir o disco, escolher vários formatos de som e de imagem, e ir directamente para qualquer ponto do filme ou vídeo.
Prima novamente DVD MENU ou prima EXIT para sair do menu e retomar a reprodução.

EXIT
Sai do menu de definições do KEF Instant Theatre ou do menu do DVD, e retorna ao programa de vídeo/áudio. Sai sem guardar parcialmente as alterações concluídas. A opção Exit também apresenta o menu de título do DVD que estiver a ser reproduzido, se ele existir no disco. Este menu pode ser, por vezes, diferente do menu principal do DVD obtido quando se prime o botão menu do DVD.

Teclas de seta de navegação
Utilize estas teclas para se mover em qualquer menu no ecrã - menus fornecidos nos DVDs, comando SETTINGS, BASS/TREBLE, SHUFFLE/REPEAT, AM/FM e os menus de busca de MP3/Fotos do KEF Instant Theatre. Ao premir uma das teclas de seta (cima/baixo/esquerda/direita) evidenciará o item seguinte na direcção da seta. No menu de definições do KEF Instant Theatre, pode sair dos submenus utilizando as teclas para cima ou para baixo, conforme apropriado.
("No ecrã" significa no ecrã da televisão, desde que a entrada externa da TV (Aux in) esteja correctamente definida para visualizar a saída de DVD do KEF Instant Theatre.)

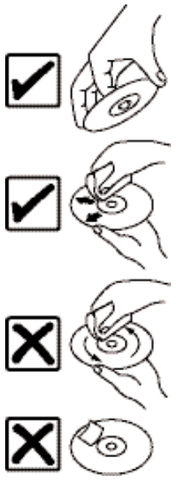
SELECT
Após a opção do menu pretendida ter sido evidenciada através das teclas de seta, prima o botão SELECT para confirmar a escolha. A opção SELECT pode alterar para a escolha seguinte numa lista de opções, tal como no menu Shuffle/Repeat do KEF Instant Theatre. (Quando pesquisar CDs de computador com ficheiros MP3 e/ou JPEG SELECT reproduzirá o ficheiro que se encontra evidenciado.)

BASS/TREBLE
Apresenta o menu do comando graves/agudos no visor frontal e na TV. Utilize as teclas de seta cima/baixo para alternar entre graves e agudos,
e as teclas de seta esquerda/direita para ajustar cada comando. Prima novamente BASS/TREBLE ou aguarde 5 segundos para sair do menu.

SETTINGS
Prima o botão SETTINGS quando estiver a ver qualquer fonte, excepto TV, para obter o menu Definições, que inclui comandos para as funções Idioma, Vídeo, Áudio e Classificações (controlo paterno). A utilização deste menu é inteiramente opcional, pois as definições padrão funcionarão para a maioria dos clientes. Prima novamente SETTINGS, ou prima EXIT quando pretender, para sair do menu de definições. (Note que o menu Definições não está disponível durante a reprodução de imagens JPEG.)

cuidados com o sistema

STATUS INFO
No modo de disco, esta opção apresenta informações sobre o DVD ou CD que está a ser reproduzido na TV. Prima uma vez para obter o tempo decorrido e o tempo restante. Prima novamente para obter informações de estado completas. Prima uma terceira vez para sair.



resolução de problemas

Limpeza do sistema do DVD
- Utilize apenas um pano macio e seco para limpar as superfícies exteriores do sistema do DVD
- Não utilize sprays nas proximidades do sistema. Não utilize solventes, químicos ou soluções de limpeza que contenham álcool, amoníaco ou componentes abrasivos
- Tenha cuidado para não derramar líquidos nas aberturas

Limpeza das colunas
- Limpe a superfície das colunas com um pano macio e humedecido. Pode utilizar um produto de limpeza de janelas sem amoníaco num pano macio, para manter o aspecto exterior
- Não utilize sprays nas proximidades das colunas. Não utilize solventes, químicos ou soluções de limpeza que contenham álcool, amónia ou componentes abrasivos
- Tenha cuidado para não derramar líquidos nas aberturas
- As grelhas das colunas não necessitam de qualquer cuidado especial. No entanto, e se necessário, pode aspirá-las cuidadosamente

Limpeza dos discos
Para minimizar a exposição ao pó e à sujidade, coloque os discos nas respectivas caixas após a utilização. Guarde cada disco na respectiva caixa, protegido da luz directa do sol, de altas temperaturas e da humidade

Manuseie os discos pelas extremidades, de modo a evitar dedadas e riscos

Para remover manchas ou dedadas da superfície de um disco, utilize um pano macio e seco. Efectue a limpeza em movimentos rectos, do centro do disco para o exterior

Não limpe o disco utilizando movimentos circulares. Não utilize produtos químicos, pois pode danificar o disco

Não escreva nem cole etiquetas na superfície do disco

glossário

Mensagens de erro

SEM DISCO	Prima OPEN/CLOSE e certifique-se de que o disco está correctamente colocado no leitor de DVD
DISCO DEFEITUOSO	Verifique se o disco está correctamente colocado com a etiqueta voltada para cima, e se está limpo
REGIÃO INCORRECTA	Verifique se o número da região do DVD corresponde com o da parte posterior do leitor de DVD

Sem alimentação

Se a luz azul de suspensão estiver apagada, se não existir qualquer resposta ao premir o botão ON/OFF no comando remoto ou o botão POWER no leitor de DVD:

- Certifique-se de que o sistema está ligado na parte posterior da coluna do subwoofer
- Verifique se o cabo entre o subwoofer e o leitor de DVD está correctamente ligado em ambas as extremidades e devidamente aparafusado
- Verifique se o cabo de alimentação está devidamente ligado em ambas as extremidades
- Retire o cabo de alimentação da tomada durante 30 segundos para permitir a redefinição do sistema

Sem som

- Certifique-se de que o indicador "mute" não está aceso no ecrã - em caso afirmativo, prima mute no comando remoto
- Aumente o nível do volume
- Verifique se o cabo da coluna está ligado na parte posterior do subwoofer e devidamente aparafusado. Verifique se o cabo da coluna está devidamente inserido nas colunas esquerda e direita
- Verifique se as ligações externas estão devidamente inseridas e se a fonte correcta está seleccionada, ou seja, CBL/TV/VCR

Som sem imagem

- Verifique se as ligações da fonte VCR e CBL estão correctamente inseridas na parte posterior do sistema do DVD
- Certifique-se de que a televisão está ligada e de que a selecção de entrada de vídeo da TV está definida para a entrada correcta AV.
  Este procedimento pode ser efectuado com o comando remoto da TV, botões TV/VIDEO, INPUT ou AUX IN
- Se já teve imagem mas, depois de ter ligado a outra TV a imagem deixou de ser apresentada, as definições de saída do sistema do DVD podem estar incorrectas para a nova televisão - reponha as saídas do DVD de acordo com as definições padrão (consulte, abaixo, a redefinição nos padrões de fábrica)
- Quando utilizar uma ligação de vídeo Scart à TV, necessita de um cabo Composite para visualizar as fontes externas ligadas às saídas Composite do KEF Instant Theatre. Necessita de um cabo S-Video para visualizar as entradas externas ligadas às entradas S-Video do KEF Instant Theatre

Comando remoto não funciona

- Verifique as baterias e a respectiva polaridade (+ e -)
- Certifique-se de que o painel frontal do leitor de DVD não está tapado e de que o comando remoto está direccionado para o leitor

Rádio não funciona/ou a recepção é fraca

- Afaste as antenas da televisão e de outros equipamentos eléctricos. A banda de AM é muito susceptível a interferências das televisões
- Certifique-se de que as antenas de AM e FM estão ligadas
- Estenda as antenas e ajuste a posição para melhorar a recepção de rádio
- Certifique-se de que a antena de AM está na vertical

DVD ou CD não é reproduzido

Depois de premir o botão DVD/CD e de esperar alguns segundos, a mensagem CARREGAR deverá aparecer assim as informações sobre o formato do disco forem lidas pelo leitor de DVD

- Certifique-se de o disco está correctamente colocado - etiqueta para cima - ejecte o disco e insira-o novamente
- Certifique-se de que o disco não está sujo ou riscado - limpe o disco cuidadosamente
- Verifique se o código da região do disco corresponde à etiqueta na parte posterior do sistema do DVD

Som distorcido

- Verifique as ligações das colunas
- Reduza o nível das outras fontes ligadas, no caso de existirem interferências

Som do subwoofer demasiado alto/baixo

- O nível de graves do subwoofer pode ser ajustado utilizando o comando remoto

Discursos em falta na saída Gravação ou Multi-room

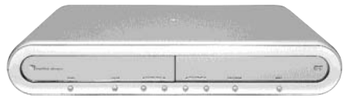
- O modo estéreo deve ser seleccionado para garantir que o canal central está misturado nas saídas Record/Multi-room. No menu de definições, seleccione Áudio e altere o som surround para "desligado" (estéreo)

Redefinição dos padrões de fábrica

O KEF Instant Theatre pode ser reposto nas definições padrão originais, premindo 3 botões no painel frontal do leitor de DVD ao mesmo tempo:-
Prima 'PLAY/PAUSE' e '<SKIP/PRESET' (baixo) e '<VOLUME' (baixo) simultaneamente para redefinir a TV para NTSC (América)
Prima 'PLAY/PAUSE' e '<SKIP/PRESET' (baixo) e 'VOLUME>' (cima) simultaneamente para redefinir a TV para PAL (Europa)

especificações

	colunas do KIT100	subwoofer KIT100PSW
Concepçao fechada	coluna satélite com caixa fechada de 2 vias	subwoofer activo de caixa
Unidades pol.)	array Uni-Q de100mm (4 pol.)com tweeter de 14mm (0.6 pol.) painel NXT com elemento activo de 25mm (1 pol.), protegido magneticamente	unidade grande de 250mm (10
Caixas	alumínio fundido inerte	
Amplificadores cipais	5 canais de amplificação de alta potência para o subwoofer e colunas prin-	
Acabamento	Prateado rugoso	Prateado rugoso
Dimensões (A x L x P)	237 x 119 x 260 mm	398 x 176 x 515 mm



	DVDKIT100
Formatos de reprodução suportados	DVD, DVD-RW, DVD+RW, CD, CDR/RW, CD codificado de MP3
Secção do sintonizador	AM/FM com função de RDS (apenas na Europa)
Entradas de áudio	cabo/satélite, VCR (analógica e digital óptica) e TV (analógica)
Saída de áudio	Digital óptica
Entradas de vídeo	cabo/satélite e VCR (S-Video e Composite)
Saídas de vídeo	scart (apenas na Europa), Componente, S-Video e Composite
Entradas de antena	FM e AM (fornecida)
Material de caixa	zinco fundido inerte
Acabamento	Prateado rugoso
Visor	acabamento polido, VFD azuis com função de desvanecimento
Comando	comando remoto por infra-vermelhos
Dimensões, incluindo os pés (A x L x P)	59 x 324 x 262 mm 2,32 x 12,75 x 10,31 pol.

A KEF AUDIO reserva o direito, no seguimento da pesquisa e desenvolvimento contínuo, de aperfeiçoar ou alterar as especificações técnicas sem aviso prévio. E. & O.E.

Nederlandse handleiding

belangrijke veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING

GELIEVE DIT TOESTEL NIET BLOOT TE STELLEN AAN REGEN OF VOCHT TENEINDE HET RISICO VAN BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE BEPERKEN

OPGELET
NIET OPENEN: RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN
OPGELET: GELIEVE DE DEKPLAAT (OF HET ACHTERPANEEL) NIET TE VERWIJDEREN TENEINDE HET RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE BEPERKEN.
ONDERDELEN MOGEN NIET HERSTELD WORDEN DOOR DE GEBRUIKER. ONDERHOUD ENKEL UIT TE VOEREN DOOR

Verklaring van Grafische Symbolen

De bliksemschicht met pijl bovenaan, in een gelijkzijdige driehoek, dient om de gebruiker te wijzen op de aanwezigheid van niet geïsoleerde "gevaarlijke spanning" in het product waardoor personen het risico lopen blootgesteld te worden aan elektrische schokken.

Het uitroepingsteken in een gelijkzijdige driehoek dient om de gebruiker te wijzen op belangrijke functie- en onderhoudsinstructies in de documenten die bij het toestel horen.

OPGELET:
Om elektrische schokken te vermijden dient u het brede plugblad volledig in het brede slot te steken.

Waarschuwing:
Dit elektrisch apparaat mag niet blootgesteld worden aan opspattend water of er mag niets opgeplaatst worden dat vloeistof bevat (zoals een vaas).

Klasse I laserproduct
De DVD-speler in dit systeem wordt geklasseerd als een KLASSE 1 LASERPRODUCT overeenkomstig EN60825-1:1994 + A11. Het KLASSE 1 LASERPRODUCT label bevindt zich aan de onderkant van de DVD-unit.

CLASS 1	LASER PRODUCT
KLASSE 1	LASERPRODUCT
LUOKAN 1	LASER LAITE
KLASS 1	LASER APPARAT

OPGELET:
Indien het toestel anders gebruikt wordt dan hierin vermeld of indien bepaalde andere procedures gevolgd worden, kan dit leiden tot blootstelling aan schadelijke straling.
De DVD-speler mag enkel aangepast of hersteld worden door erkend gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

Beperkingen m.b.t. klasse B emissies
Dit Klasse B digitale toestel voldoet aan alle vereisten van de Canadese Reglementering inzake Toestellen die Storingen Veroorzaken.

Batterijen
Gelieve u op een correcte wijze te ontdoen van gebruikte batterijen, conform de lokale instructies. Niet verbranden.

Gelieve deze "handleiding voor de eigenaar" te lezen

- Neem de nodige tijd om deze "handleiding voor de eigenaar" zorgvuldig door te lezen. Zo kunt u uw systeem correct instellen en bedienen, en nadien genieten van alle geavanceerde opties. Bewaar deze "handleiding voor de eigenaar" voor eventueel later gebruik.
- Blokkeer niet de ventilatie openingen aan achterzijde van de subwoofer.
- Plaats niet vlakbij warmtebronnen als radiatoren, fornuizen, ovens of andere warmteproducerende apparaten (inclusief versterkers).
- Knoei niet met de geaarde netsteker. Gebruik alleen een op het stopcontact passende netsteker. Waarschuw meteen uw dealer wanneer de netsteker niet past.
- Voorkom dat netkabel en pluggen bekneld of beschadigd raken.
- Gebruik alleen aansluitmateriaal/accessoires die door KEF zijn gespecificeerd.

uit de verpakking halen

Haal uw systeem voorzichtig uit de verpakking. Bewaar al het verpakkingsmateriaal voor eventueel later transport van het systeem, indien vereist.

WAARSCHUWING:
Om verstikking te vermijden dient u de plastic zakken uit het bereik van kinderen te houden.
Indien enig onderdeel van het systeem beschadigd lijkt, mag u het toestel niet proberen gebruiken. Waarschuw uw erkende dealer onmiddellijk.

Controleer of het systeem alle (pagina 1) vermelde onderdelen bevat.

Opmerking:
Schrijf de serienummers op die u terugvindt onderaan de DVD-unit en achteraan de subwoofer. Schrijf ze vervolgens over op uw garantiekaart
en hieronder.

Ter informatie
De serienummers bevinden zich onderaan de DVD-unit en achteraan de Subwoofer module.

DVD-unit serienummer: _____
Subwoofer module serienummer: _____
Dealer naam: _____
Dealer telefoon: _____
Aankoopdatum: _____

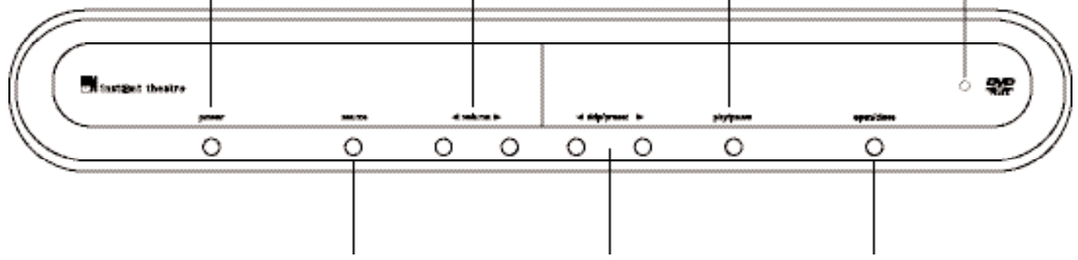
bediening van dvd systeem

POWER
Om uw KEF Instant Theatre systeem aan en uit te schakelen. Wanneer het uitgeschakeld is, licht

<> VOLUME
Om het volume aan te passen. Door hierop te drukken schakelt u het geluid ook opnieuw in, indien gedempt

PLAY/PAUSE
Om de DVD of CD te laten spelen, indien een disc werd ingevoerd. Indien er al een disc wordt afgespeeld, wordt de werking zo onderbroken; opnieuw drukken om de disc verder te laten

STANDBY

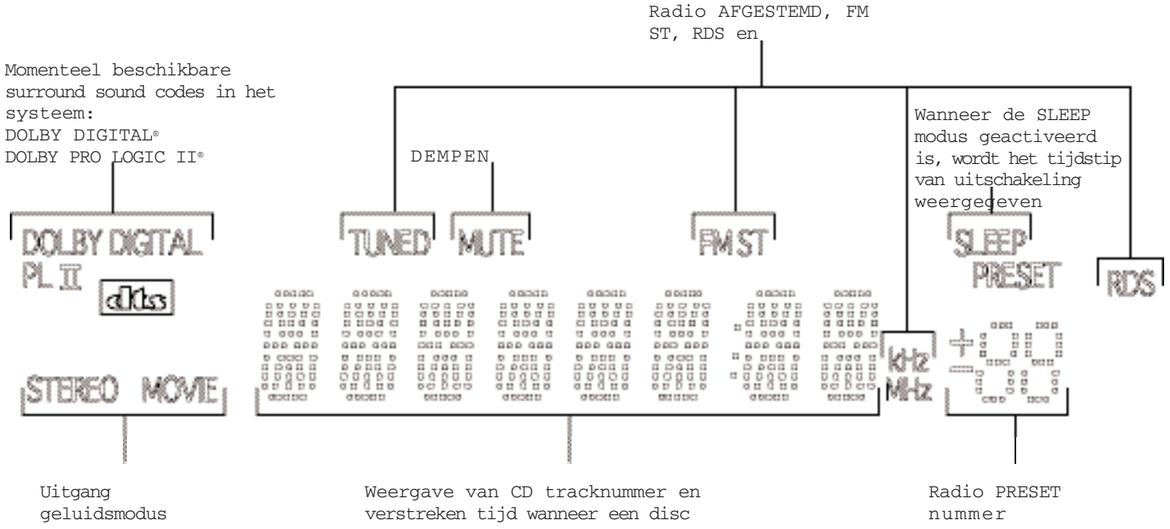


SOURCE
Telkens u hierop drukt, selecteert u het

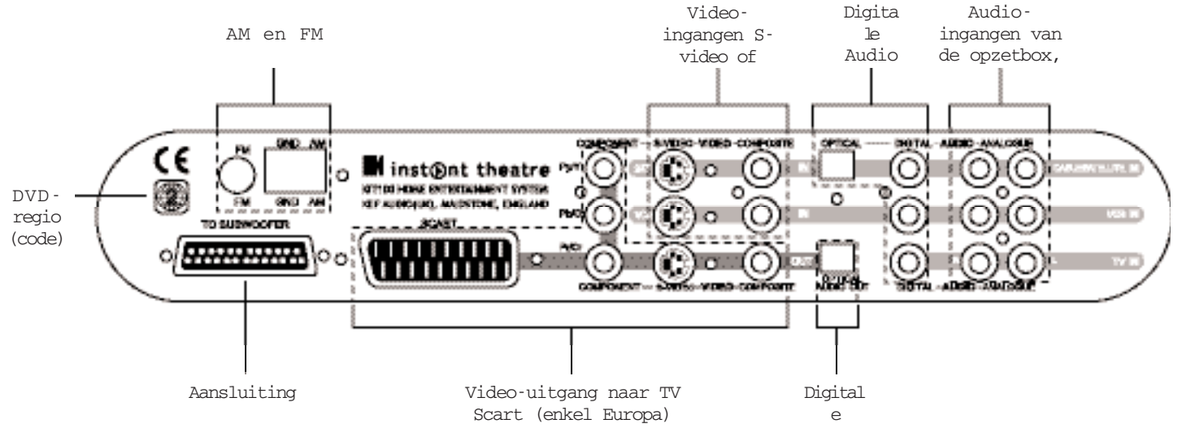
<> SKIP/PRESET
Selecteert de volgende of vorige sectie op een DVD, de track op een CD of MP3 disc, het beeld op een JPEG disc of een vooraf

OPEN/CLOSE
Om de disc tray te openen en te sluiten

display



dvd achterpaneel



installatie van de videoaansluiting

Selecteer het correcte kanaal op uw TV
De KEF Instant Theatre on-screen displays worden steeds op uw televisiescherm weergegeven indien de externe ingang van uw televisie juist ingesteld is op het correcte kanaal waarop de DVD-speler aangesloten is. De video-ingang selectie gebeurt meestal op televisies door op de afstandsbediening van de TV op de knop 'TV/Video', 'Input', 'AV in' of 'Aux' te drukken.

Video lus
Wanneer u voor de videoaansluiting op uw TV gebruikmaakt van een scartkabel hebt u een composite kabel nodig om de externe apparatuur te bekijken die via composite ingangen aangesloten is op uw KEF Instant Theatre, of een S-videokabel om de externe apparatuur te bekijken die via S-video ingangen aangesloten is op uw KEF Instant Theatre.

Selectie van Component en Progressieve DVD-uitgang
Wanneer u voor de videoaansluiting op uw TV gebruikmaakt van Component (al dan niet progressief), moet u de composite videoaansluiting ook uitvoeren zodat u ook niet-DVD apparatuur kunt bekijken, maar ook opdat u de component en progressieve opties zou kunnen instellen aangezien de DVD-uitgang standaard enkel op composite en S-video staat.

Record en Multi-room audio-outputs
Selecteer de stereo modus in het Audio menu wanneer u zowel de linkse als de rechtse Record/Multi-room output achteraan de subwoofer gebruikt om het surround sound uit te schakelen.

afstandsbediening

OPEN/CLOSE
Om de disc tray te openen en te sluiten

POWER
Om het systeem aan en uit te schakelen

DVD/CD/MP3
Selecteert de ingebouwde disc-speler

AM/FM
Selecteert de ingebouwde FM en AM radio tuner en schakelt over van FM naar AM
(en omgekeerd)

TV
Selecteert de TV als geluidsbron

VCR
Selecteert de videorecorder als de bron van zowel geluid als beeld

CBL/SATELLITE
Selecteert de opzetbox als de bron van zowel geluid als beeld

BASS/ TREBLE
Geeft het bass/treble menu weer

MUTE
Om het volume te dempen en opnieuw te activeren

± VOLUME
Om het volume aan te passen

± SUBWOOFER LEVEL
Om de lage tonen van de subwoofer aan
te passen

± SKIP/PRESET
Selecteert de volgende of vorige sectie op
een DVD, de track op een CD of MP3 disc, het beeld op een JPEG disc of een vooraf ingestelde radiozender

PLAY
Om een DVD of CD te laten afspelen

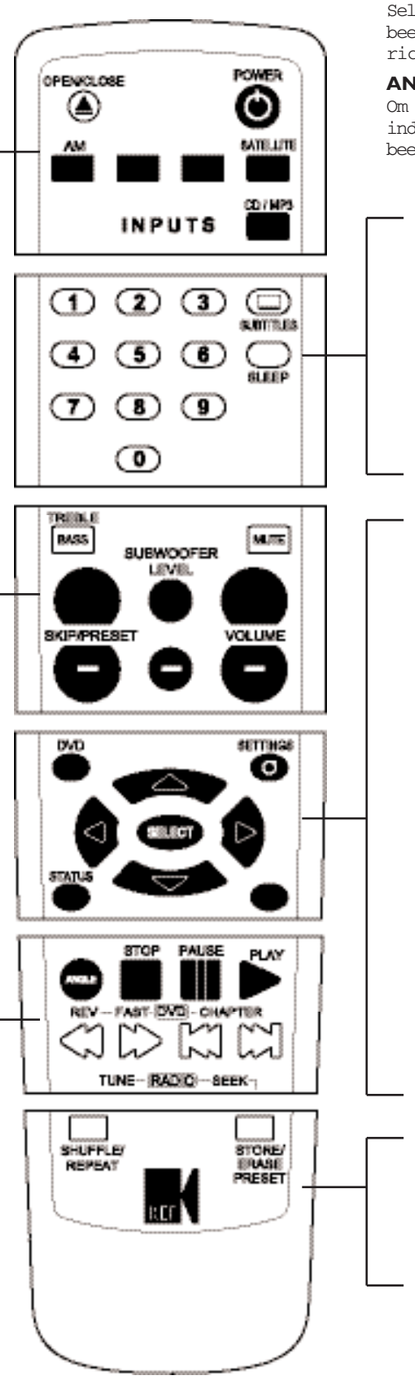
PAUSE
Om het afspelen van een disc te onderbreken. Druk opnieuw om één frame verder
te springen

STOP
Om het afspelen van een disc te beëindigen. Druk opnieuw om terug te keren naar het begin van de disc

REV/TUNE DOWN
Terugspoelen aan een snelheid x2, x4, x8 of x20. Om de radio manueel in neergaande richting af te stemmen

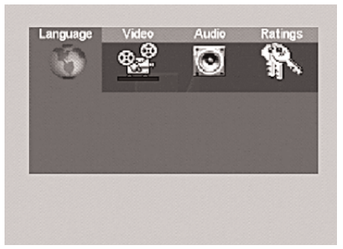
FAST/TUNE UP
Snel vooruitspoelen aan een snelheid x2, x4, x8 of x20. Om de radio manueel in opgaande richting af te stemmen

CHAPTER/SEEK DOWN
Selecteert voorgaande sectie, track of beeld. Radio automatisch in neergaande
richting afstemmen



CHAPTER/SEEK UP
Selecteert volgende sectie, track of beeld. Radio automatisch in opgaande richting afstemmen

ANGLE
Om de DVD camerahoek te wijzigen, indien beschikbaar, en om een JPEG beeld te roteren



Menu Instellingen

Wanneer u een video bekijkt met uw KEF Instant Theatre, drukt u op de SETTINGS knop om het menu Instellingen weer te geven, op voorwaarde dat de externe AUX ingang op uw televisie correct is ingesteld voor het bekijken van video output via uw KEF Instant Theatre. In het menu Instellingen selecteert u een categorie (Taal, Video, Audio of Waarden) met behulp van de pijltjes links en rechts, waarna u op SELECT drukt om het menu van de gewenste categorie weer te geven.
In alle andere menu's selecteert u een categorie met behulp van de pijltjes omhoog en omlaag,
waarna u opnieuw op SELECT drukt om de opties van de geselecteerde optie te openen. Kies dan een optie met de pijltjes omhoog/omlaag en druk op SELECT. Om de menu's te verlaten, gebruikt u de pijltjes links en omhoog.

Menu Taal

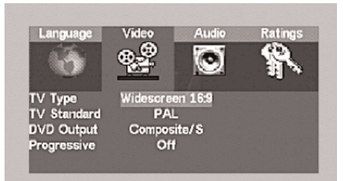
Via het menu Taal kunt u de taal van alle menu's op uw KEF Instant Theatre systeem wijzigen,
alsook uw voorkeur meedelen voor de taal waarin de DVD soundtrack en menu's worden weergegeven. (DVD's worden uitgebracht met een beperkt aantal talen op elke disc; de disc wordt afgespeeld in de door u gewenste taal, indien beschikbaar, of in de standaard taal van de respectieve disc). In het menu Taal selecteert u een categorie
(hoofdmenu, DVD soundtrack of DVD menu) met behulp van de pijltjes omhoog/omlaag en drukt u vervolgens op SELECT om de opties van die categorie te openen.

Hoofdmenu

Door een taal te kiezen uit deze lijst worden alle menu's van uw KEF Instant Theatre systeem (inclusief dit menu) weergegeven in de geselecteerde taal.

DVD Soundtrack

DVD discs worden vaak uitgebracht met meerdere alternatieve soundtracks per film die zich op de disc bevindt. Wanneer u de instelling DVD soundtrack taal neemt, wordt de soundtrack afgespeeld zoals die standaard op de DVD staat. Het is meestal wel mogelijk deze voorkeur op te heffen in het eigen menu van de DVD disc.

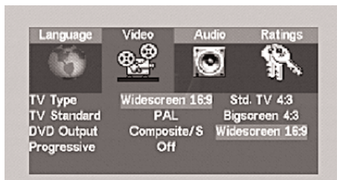


DVD Menu

Hierdoor kunt u de standaard menutaal op de DVD disc overnemen, indien beschikbaar op de DVD.

Menu Video

Via het video menu kan de KEF Instant Theatre geoptimaliseerd worden voor gebruik met verschillende televisies en volgens de zendnormen van verschillende landen.



TV Type

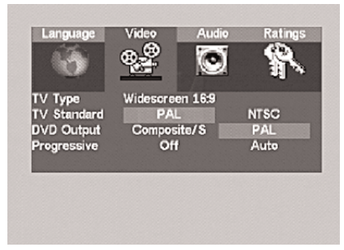
Kies de optie die de gebruikte TV het best omschrijft.

Std. TV 4:3

Selecteer 'Std. TV 4:3' voor een televisie met een 3/4 scherm (lijkt even hoog als breed, maar is eerder klein). Wanneer een DVD uitgebracht wordt in zowel breedbeeld (letterbox) als pan-and-scan videoformaat, zal deze instelling ervoor zorgen dat de DVD wordt afgespeeld in pan-and-scan modus, waarbij het gedeelte van het beeld waarin zich de actie voordoet, uitgebreid wordt en het volledige scherm vult.

Bigscreen 4:3

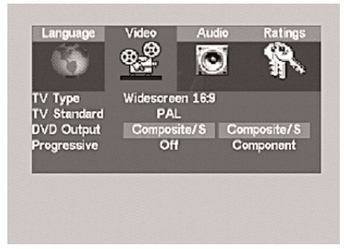
Selecteer 'Bigscreen 4:3' voor een televisie met een 3/4 scherm (lijkt even hoog als breed, en is eerder groot). Wanneer een DVD uitgebracht wordt in zowel breedbeeld (letterbox) als pan-and-scan videoformaat, zal deze instelling ervoor zorgen dat de DVD wordt afgespeeld in breedbeeldmodus, waarbij het volledige breedbeeld filmbeeld in het centrum van het scherm wordt vertoond en de boven-

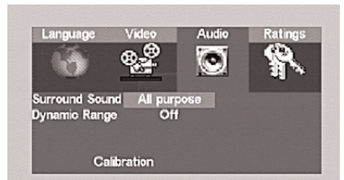


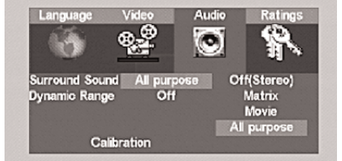
en onderkant van het scherm leeg blijven (zwart).

Widescreen 16:9

Selecteer 'Widescreen 16:9' voor gebruik met een echte breedbeeld-TV (de breedte van het scherm is bijna het dubbele van de hoogte). Wanneer een DVD ook het breedbeeld (letterbox) formaat omvat, zal het beeld het volledige scherm vullen. Indien een DVD uitgebracht wordt met enkel het pan-and-scan videoformaat (traditionele televisie), zal deze instelling ervoor zorgen dat het beeld in het centrum staat van het brede televisiescherm, terwijl de lege ruimte links en rechts van het beeld zwart is.







TV Norm

Televisieprogramma's worden uitgezonden en video's of DVD's worden gereleased in verschillende formaten in verschillende landen. Selecteer het formaat dat het best overeenkomt met de lokale video/zendomgeving.

NTSC

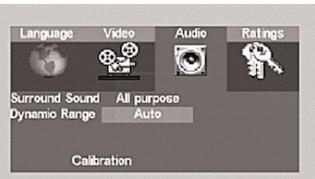
Selecteer deze norm indien alle zendingen gebeuren volgens de NTSC norm. (Standaard voor KEF Instant Theatre systemen die verkocht worden in de USA)

PAL

Selecteer deze norm indien alle zendingen gebeuren volgens de PAL norm. (Dit is de zendnorm voor bijna heel Europa en zit standaard in de KEF Instant Theatre systemen die verkocht worden in het Verenigd Koninkrijk en in Europa)

Auto

Selecteer deze optie indien u een TV gebruikt voor meerdere normen of indien de programma's worden uitgezonden in zowel NTSC als PAL, alsook in landen waar DVD's eventueel niet in hetzelfde formaat worden uitgebracht.



DVD Output

DVD Output bepaalt welke video-uitgang, naast de Composite (RCA) optie, de videosignalen van uw KEF Instant Theatre naar uw TV moet sturen. (Zodra u een nieuwe DVD-uitgang selecteert, krijgt u een bericht te zien; aanduiden en "YES" selecteren om eventuele wijzigingen aan deze instelling te wijzigen. Zo vermijdt u dat u een video-uitgangsformaat instelt dat niet weergegeven kan worden op uw TV). Daarbij moeten we opmerken dat in Europa een SCART kabel wordt meegeleverd, want heel wat televisietoestellen beschikken over deze aansluiting die ook een betere videokwaliteit garandeert.
Bij gebruik van een SCART kabel moet de DVD-uitgang niet ingesteld worden.

Composite/S

Selecteer deze instelling indien het KEF Instant Theatre enkel zal aangesloten worden op de Composite (RCA) ingang of op de S-Video ingang van uw televisietoestel.

Component

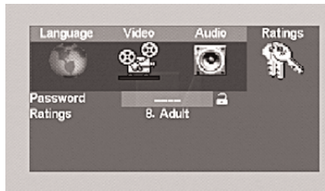
Selecteer deze instelling indien uw KEF Instant Theatre aangesloten zal worden op de Component (RGB) ingang van uw televisietoestel. In dat geval dient u de Composite ingang ook aan te sluiten, zodat u ook niet-DVD apparatuur kan bekijken en u de component en progressieve opties kunt instellen terwijl de standaard DVD-uitgang enkel ingesteld staat op composite en S-video. Wanneer u een DVD bekijkt, dient u de ingang van het televisietoestel in te stellen op "Component" of "RGB." (De Component en S-video uitgangen op uw KEF Instant Theatre kunnen niet allebei tegelijkertijd geactiveerd worden) Component levert de beste videokwaliteit voor plasma, projector of andere component compatibele televisietoestellen of monitors.

Progressive

Selecteer "Aan" indien u de Component uitgang gebruikt voor DVD programma's met een televisietoestel dat 'progressive scan' ondersteunt. Zoniet selecteert u "uit". Progressive scan levert een betere beeldkwaliteit op een compatibele monitor of televisie, maar moet steeds gebruikt worden in combinatie met een component DVD-uitgang. PAL of NTSC progressieve uitgangswaarden zullen dan bepaald worden door de bronapparatuur.

Menu Audio

Via het Audio menu kunt u het KEF Instant Theatre zodanig kalibreren dat u het ook kunt gebruiken in plaatsen met een ongewone vorm of ongewoon meubilair, alsook om de surround sound indien gewenst te verminderen. De hoge/lage tonen past u aan met de respectieve knoppen op de afstandsbediening.



Surround Sound

Normaal gezien is de standaard instelling "All purpose" geschikt voor alle gebruikers, maar u kunt uiteraard ook een andere surround sound instelling kiezen:

Uit (Stereo)

Selecteer deze instelling om de surround sound uit te schakelen. De stereo modus moet geselecteerd worden indien u gebruikmaakt van de 'Record/multi room output' aan de achterkant van de subwoofer om afzonderlijke luidsprekers te gebruiken.

Matrix

Gebruik deze instelling indien u een zekere mate van surround sound wilt bereiken bij opnames en films die in mono zijn.

Movie

Gebruik deze instelling voor de Dolby Pro Logic II Movie decoded audio. Hierbij bekomt u verschillende surround effecten voor films en videogames. Laat MOVIE uitgeschakeld indien u naar MUZIEK luistert.

All purpose

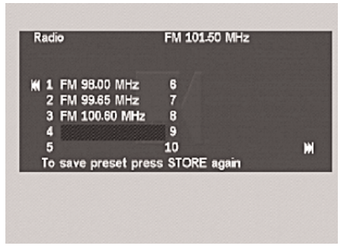
Zoals de naam al laat vermoeden, zal deze instelling uw systeem steeds optimaliseren naargelang het beschikbare programmamateriaal, met uitzondering van mono opnames. Indien het bronmateriaal bestaat uit Dolby Digital™ of DTS™ signalen, dan zullen deze steeds in de respectieve sound afgespeeld worden. Ander bronmateriaal wordt afgespeeld in een door KEF Audio gekozen Prologic II configuratie voor optimale weergave van analoog bronmateriaal.

Dynamic Range Control

Dynamic Range Control zal het geluid comprimeren, zodat u andere aanwezigen 's avonds niet stoort.

Off

De DRC van uw KEF Instant Theatre moet standaard uitgeschakeld zijn. Hierdoor wordt
Dolby Digital audio niet gecomprimeerd.



On

Hiermee kunt u het volume verhogen van rustige geluiden zoals gesproken tekst, maar u kunt ook het volume verminderen van luide speciale effecten zoals explosies.

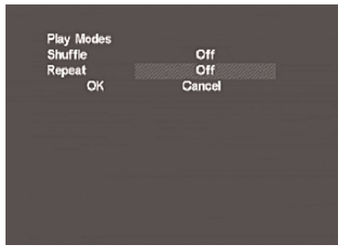
Auto

Hierdoor wordt de DRC van uw KEF Instant Theatre automatisch ingedeeld naar volumeniveaus van minder dan 25.

Menu Kalibratie

De standaard instellingen zijn automatisch goed voor een normale ruimte. In het menu Kalibratie kunt u testen of alle luidsprekers correct aangesloten zijn en indien vereist de individuele niveaus van de verschillende luidsprekers aanpassen aan uw specifieke ruimte. Opmerking: De optie Kalibratie verschijnt enkel indien u zich in 'disc mode' bevindt nadat u op instellingen hebt gedrukt.

Ga zitten op een centrale plaats in de luister/kijkzone, kies disc mode, aanduiden en selecteer "Kalibratie" om de kalibratie van het geluid te starten. Er zal geluid komen uit het ene kanaal, dan het volgende en het volgende, tot u de hele luister/kijkzone bent rondgegaan. Met behulp van de pijltjes omhoog/omlaag past u het volume aan van elk kanaal dat niet overeenkomt met de andere.
Wanneer alle kanalen even luid klinken, drukt u op STOP of EXIT op de afstandsbediening om het menu te verlaten. Wij raden u aan een Sound Pressure Level meter te gebruiken om de geluidsniveaus correct te meten. (Ook al kunt u het subwoofer niveau tijdens deze procedure aanpassen,
toch beveelt KEF aan enkel te bevestigen dat de subwoofer werkt en niet te proberen het niveau van de subwoofer gelijk te stellen aan dat van de andere luidsprekers. Het subwoofer niveau past u best aan via de toetsen van de afstandsbediening terwijl u het geluid gewoon beluistert)



Menu Waarden

DVD discs kunnen uitgebracht worden met informatie voor het publiek of met meerdere videoversies die geschikt zijn voor verschillende doelgroepen. Het menu Waarden is bestemd voor de ouders, die op die manier kunnen bepalen welke DVD programma's bekeken mogen worden door andere gezinsleden zonder het privé paswoord van de ouders. (Helaas worden heel wat DVD's, op het ogenblik waarop deze handleiding wordt uitgebracht, nog gereleased zonder specifieke informatie en kunnen ze afgespeeld worden ongeacht de controle-instellingen van de ouders)

Paswoord

Indien het vergrendelingsymbool rechts openstaat, voert u via de cijfertoetsen op de afstandsbediening een veiligheidscode bestaande uit vier cijfers in en drukt u op SELECT.
Hierdoor activeert u de optie voor oudercontrole en vergrendelt u de toegang tot dit menu voor anderen. Indien het symbool rechts gesloten is, kunnen de "Waarden" niet gewijzigd worden zonder eerst opnieuw de code bestaande uit 4 cijfers in te voeren en op SELECT te drukken. (Wanneer een disc wordt afgespeeld met een hogere waarde, zal u gevraagd worden uw paswoord en de code van 4 cijfers in te voeren en vervolgens op SELECT te drukken)

Waarden

Duid de huidige waarde aan en wijzig met behulp van de pijltjes links/rechts. Druk dan éénmaal op het pijltje omhoog, voer uw paswoord in en druk op SELECT om verdere wijzigingen te vermijden. Druk opnieuw op het pijltje omhoog of druk op SETTINGS of EXIT om het menu "Waarden" te verlaten.

Waarden waarde	Naam	Omschrijving	MPAA waarde	Europese
1	Kindvriendelijk		Bijzonder geschikt voor kinderen	
2	Universeel	Alle doelgroepen	G	U
3	PG	Ouderlijke begeleiding	PG	PG
4	PG>12	Waarschuwing aan de ouders	PG-13	
5	PG>15	Kan geschikt zijn voor rijpere tieners		PG-15
6	Begeleid	Beperkt tot <17 met begeleiding	R	
7	18+	Niet voor 17 of jonger	NC-17	
8	Volwassene	Geschikt voor volwassenen		18

Menu Radio

Om de radio te laten spelen:
Druk op de bandindicator "AM" of "FM" om de radio te selecteren en schakel over van de ene naar de andere frequentieband. Met de PRESET knop of de pijltjestoetsen selecteert u de gewenste vooraf ingestelde radiozender.

Om de radio af te stemmen:
Druk op TUNE op de afstandsbediening om manueel te zoeken of druk op SEEK om de radio automatisch af te stemmen.

Om een vooraf ingestelde zender op te slaan:
De radiozender die op dat ogenblik speelt, wordt opgeslagen op de eerste vrije preset plaats wanneer u tweemaal op STORE/ERASE PRESET drukt. Wenst u de radiozender echter op een specifieke plaats tussen 1 en 40 op te slaan, ga dan naar een vrije preset plaats en druk dan tweemaal op STORE/ERASE PRESET. Duid de "1<<" en ">>1" symbolen aan en druk op SELECT om naar de vorige of volgende groep van tien vooraf ingestelde nummers te gaan.

Om een vooraf ingestelde zender te wissen:
De vooraf ingestelde radiozender die momenteel aangeduid is, wordt gewist indien u tweemaal op STORE/ERASE PRESET drukt.

RDS:
Indien een radiozender in Europa een voldoende sterk RDS signaal ontvangt, wordt de frequentie van die zender vervangen door de identificatiecode van die respectieve RDS zender.

Menu Status

Wanneer u eenmaal op STATUS INFO drukt, wordt de verstreken en resterende tijd van de DVD of CD die op dat ogenblik afspeelt, op uw televisiescherm

Dolby Surround

weergegeven. Druk opnieuw voor de complete statusweergave. Druk een derde keer om het menu te verlaten.

DTS Digital Surround

Shuffle/Repeat Menu

U krijgt toegang tot dit menu via de SHUFFLE/REPEAT toets op de afstandsbediening. Met de pijltjestoetsen duidt u aan welke instelling u wenst te wijzigen, daarna drukt u op SELECT om de instelling te wijzigen. Zodra u tevreden bent met de gekozen instellingen, duidt u "OK" aan en drukt u nogmaals op SELECT om de wijzigingen op te slaan. (Selecteer "Cancel" of druk op SHUFFLE/REPEAT om eventuele wijzigingen ongedaan te maken en verlaat het SHUFFLE/REPEAT scherm.)
Alle shuffle/repeat instellingen worden opnieuw "Uitgeschakeld" zodra een disc verwijderd wordt.

Shuffle

Shuffle wijzigt de volgorde waarin de secties of tracks van een disc zullen worden afgespeeld. Selecteer "Shuffle" om ze in willekeurige volgorde af te spelen, of "Program" om een eigen lijst van secties/tracks te creëren. Selecteer "aan" om de tracks van een CD of de secties van een DVD-titel in willekeurige volgorde af te spelen. (Een DVD 'titel' is een afzonderlijke optie waarvan er meerdere kunnen voorkomen op één disc; de hoofdfilm, alsook een

Macrovision

aantal bonus titels.)

Program (enkel CD)

Wanneer u "Program" ingesteld en "OK" geselecteerd hebt, verschijnt een scherm met alle mogelijke speelposities.

progressive scan output aan 525p en 625p

(Duid "1" aan, voer het sectie- of tracknummer in dat als eerste moet afgespeeld worden; duid "2" aan, enz.)

Play Program

Selecteer "Play Program" om de programmeermodus te verlaten en speel de geprogrammeerde secties af. (Om dit

dvd-regiocodes

scherm te verlaten zonder enige selectie te programmeren drukt u gewoon tweemaal op "SHUFFLE/REPEAT")

Clear Program

handleiding bij problemen

DVD MENU
Weergave van het titelmenu van de DVD disc die in het toestel zit (de DVD-speler moet eerst geselecteerd zijn door te drukken op DVD/CD/MP3 op de afstandsbediening). Elk disc menu is verschillend, maar normaal gezien kunt u er de disc mee afspelen, verschillende formaten kiezen voor beeld en geluid, en rechtstreeks overschakelen naar eender welke positie in de film of de video. Druk opnieuw op DVD MENU of druk op EXIT om het menu te verlaten en de disc verder af te spelen.

EXIT
Om het menu Instellingen van uw KEF Instant Theatre of het DVD disc menu te verlaten en terug te keren naar de programmering van de video/audio. Verlaten zonder gedeeltelijke wijzigingen op te slaan. Via EXIT kunt u ook het menu met de huidige DVD-titels weergeven, indien beschikbaar op de disc. Dit kan soms verschillen van het DVD Hoofdmenu dat weergegeven wordt wanneer u de DVD Menu knop indrukt.

Pijltjestoetsen
Om in elk menu op het scherm te bewegen: de beide menu's op de DVD discs, alsook de SETTINGS, BASS/TREBLE, SHUFFLE/REPEAT, AM/FM control en MP3/Photo-browsing menu's op uw KEF Instant Theatre. Door te drukken op één van de pijltjestoetsen (omhoog/omlaag/links/rechts) wordt een volgend item gemarkeerd. In het menu Instellingen van uw KEF Instant Theatre kunt u de submenu's steeds verlaten door te drukken op het pijltje omhoog of op het pijltje links.
("On-screen" betekent op het scherm van uw televisietoestel, op voorwaarde dat de externe ingang van uw TV (Aux in) correct is ingesteld om KEF Instant Theatre DVD-output te bekijken)

SELECT
Nadat u de gewenste menukeuze hebt gemarkeerd met de pijltjes, drukt u op SELECT om uw keuze te bevestigen.
SELECT kan een volgende keuze in een optielijst wijzigen, zoals in het shuffle/repeat menu van uw KEF Instant Theatre. (Wanneer u computer CD's met MP3 en/of JPEG files doorloopt, kunt u via SELECT de file laten afspelen die op dat moment
gemarkeerd is)

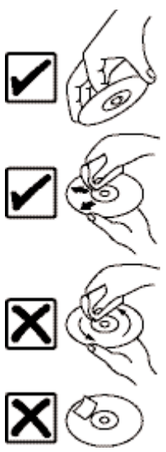
BASS/ TREBLE
Weergave van het menu Hoge/Lage Tonen op het display van het frontpaneel en op uw TV. Met de pijltjes omhoog/omlaag wisselt u tussen hoge en lage tonnen, met de pijltjes links/rechts past u de tonen aan. Druk opnieuw op BASS/TREBLE of wacht 5 seconden om het menu te verlaten.

SETTINGS
Wanneer u op de SETTINGS knop drukt terwijl u eender welk toestel bekijkt, met uitzondering van uw TV, krijgt u het menu Instellingen te zien met daarin de functies Taal, Video, Audio en Waarden (ouderlijke controle). Het gebruik van

uw systeem onderhouden

dit menu is volledig optioneel, aangezien de standaard fabrieksinstellingen voor de meeste consumenten voldoende zijn. Druk op eender welk ogenblik opnieuw op SETTINGS of op EXIT om het menu Instellingen te verlaten. (Opgelet: het menu Instellingen is niet beschikbaar tijdens de weergave van JPEG beelden)

STATUS INFO
Geeft in disc mode op uw televisiescherm informatie weer over de DVD of CD die momenteel speelt. Druk eenmaal om enkel de verstreken en resterende tijd weer te geven, druk nogmaals voor complete statusweergave. Door een derde maal te drukken, verlaat u dit informatiemenu.



problemen oplossen

Uw DVD systeem reinigen
- Gebruik enkel een zachte, droge doek om de buitenkant van het DVD systeem te reinigen
- Gebruik geen sprays in de buurt van het systeem. Gebruik geen solventen, chemische producten of reinigingsoplossingen met alcohol, ammoniak of schuurmiddelen
- Zorg ervoor dat u geen vloeistof in de openingen morst

De luidsprekers reinigen
- Reinig het oppervlak van uw luidsprekers met een zacht, vochtig doek. Voor de afwerking kunt u een reinigingsmiddel voor vensters gebruiken zonder ammoniak, aan te brengen op een zachte doek.
- Gebruik geen sprays in de buurt van de luidsprekers. Gebruik geen solventen, chemische producten of reinigingsoplossingen met alcohol, ammoniak of schuurmiddelen
- Zorg ervoor dat u geen vloeistof in de openingen morst
- De roosters van de luidsprekers vereisen geen specifiek onderhoud, indien nodig mag u ze echter wel voorzichtig stofzuigen

De discs reinigen
Om de blootstelling aan stof en vuil te beperken dient u de discs na gebruik steeds opnieuw in het respectieve doosje op te bergen. Berg elke disc op in het respectieve doosje, beschermd tegen rechtstreeks zonlicht, hoge temperaturen en vocht

Neem de discs steeds vast bij de kanten zodat er geen vingerafdrukken of krassen op komen

Om vlekken of vingerafdrukken van het oppervlak van een disc te verwijderen gebruikt u een zacht en droog doek. Wrijf steeds over de disc in rechte bewegingen van het midden naar de buitenkant

Nooit cirkelvormige bewegingen maken om te reinigen. Gebruik geen chemische producten; die zouden de disc kunnen beschadigen

Schrijf niets op of breng geen etiketten aan op het disc oppervlak

glossarium

Foutmeldingen

GEEN DISC Druk OPEN/CLOSE en steek een disc correct in de DVD-speler
SLECHTE DISC Controleer of de disc correct in de DVD-speler zit met de labelkant naar boven, en dat de disc proper is
FOUTIEVE REGIO Controleer of het regionummer van de DVD overeenkomt met het nummer op de achterkant van de DVD-speler

Geen stroom

Indien het stand-by controlelampje niet blauw oplicht, u geen reactie krijgt bij het indrukken van de ON/OFF knop op de afstandsbediening of de POWER knop op de DVD-speler:

- Zorg ervoor dat het systeem achteraan op de subwoofer luidspreker aangeschakeld is
- Zorg ervoor dat de kabel tussen de subwoofer en de DVD-speler aan beide zijden correct en stevig aangesloten is
- Controleer of de stroomkabel stevig aangesloten is aan beide zijden
- Verwijder de stroomkabel zo'n 30 seconden uit het contact zodat het systeem kan resetten

Geen geluid

- Zorg ervoor dat de "dempen" indicator op het display niet oplicht – is dit wel zo, druk dan op MUTE op de afstandsbediening
- Verhoog het volume
- Controleer of de kabel van de luidsprekers correct en stevig aangesloten is aan de achterkant van de subwoofer. Controleer of de luidsprekerkabel stevig in zowel de linker- als de rechterluidsprekers zit
- Controleer of de externe aansluitingen stevig zijn en de correcte apparatuur is geselecteerd vb. CBL/TV/VCR

Geluid, maar geen beeld

- Controleer of de video- en CBL-aansluitingen aan de achterkant van het DVD-systeem correct zijn uitgevoerd
- Zorg ervoor dat de televisie aan staat en dat de video-ingang selectie van uw televisietoestel op de juiste AV-ingang staat. Dit kunt u doen met de afstandsbediening van uw TV, de TV/VIDEO, INPUT of AUX IN knoppen
- Indien u voordien beeld had, maar nu net een andere TV hebt aangesloten en geen beeld meer hebt, is het mogelijk dat de DVD-uitgang instellingen voor het DVD-systeem verkeerd zijn voor de nieuwe televisie – reset de DVD-uitgangen in hun originele fabrieksinstellingen (zie hieronder, reset fabrieksinstellingen)
- Wanneer u een Scart videoaansluiting gebruikt, hebt u een composite kabel nodig om externe apparatuur te bekijken die aangesloten is op de composite ingangen van uw KEF Instant Theatre. U hebt een S-video kabel nodig om externe ingangen te bekijken die aangesloten zijn op de S-video ingangen van uw KEF Instant Theatre

Afstandsbediening werkt niet

- Controleer de batterijen en hun polariteit (+ en -)
- Zorg ervoor dat het frontpaneel van de DVD-speler niet bedekt is en dat de afstandsbediening naar de DVD-speler wijst

Radio werkt niet of met slechte ontvangst

- Plaats de antennes verder van uw televisietoestel en andere elektrische toestellen. De AM band is heel gevoelig voor interferentie van televisietoestellen
- Zorg ervoor dat AM en FM antennes goed aangesloten zijn
- Trek de antennes uit en verplaats ze om de radio-ontvangst te verbeteren
- Zorg ervoor dat de AM antenne rechtop staat

DVD of CD speelt niet

Nadat u op de DVD/CD knop hebt gedrukt, leest de DVD-speler de formaatinformatie op de disc en moet na enkele seconden de vermelding LOAD verschijnen

- Zorg ervoor dat de disc correct ingevoerd is – labelkant omhoog – verwijder de disc en voer ze opnieuw in
- Zorg ervoor dat de disc niet vuil of gekrast is – reinig de disc voorzichtig
- Controleer dat de regiocode van de disc overeenkomt met het label aan de achterkant van het DVD systeem

Geluid is vervormd

- Controleer de aansluitingen van de luidsprekers
- Verminder het niveau van andere aangesloten apparatuur in geval van interferentie

Subwoofer geluid te hoog/laag

- Het basniveau van de subwoofer kan aangepast worden met de afstandsbediening

Ontbrekende gesproken tekst op de Record of Multi room output

- U moet de stereo modus selecteren om ervoor te zorgen dat het centrale kanaal verdeeld wordt over de linkse en rechtse Record/Multi room outputs. In het menu selecteert u Audio en wijzigt u de surround sound in "uit" (stereo)

Reset fabrieksinstellingen

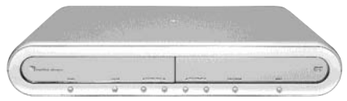
U kunt de originele fabrieksinstellingen van uw KEF Instant Theatre resetten door tegelijkertijd op 3 knoppen op het frontpaneel van de DVD-speler te drukken:- Druk tegelijkertijd op 'PLAY/PAUSE', '<SKIP/PRESET' (neerwaarts) en '<VOLUME' (neerwaarts) om te resetten op de TV norm NTSC voor Amerika
Druk tegelijkertijd op 'PLAY/PAUSE', '<SKIP/PRESET' (neerwaarts) en '<VOLUME' (opwaarts) om te resetten op de TV norm PAL voor Europa
Het systeem moet dan uitgeschakeld en opnieuw ingeschakeld worden; pas dan worden alle nieuwe instellingen ook effectief van kracht

Klantendienst

specificaties

	KIT100 speakers	KIT100PSW subwoofer
Design	gesloten tweewegs satellietluid spreker	gesloten subwoofer
Drive units	100mm (4 inch) Uni-Q bereik met 14mm (0.6 inch) tweeter NXT paneel met 25mm (1 inch) exciter magnetisch afgeschermd	250mm (10 inch) lange unit
Behuizingen	gegoten aluminium	
Versterkers	5 x krachtige kanalen voor subwoofer en speakers	
Afwerking	Stardust silver	Stardust silver
Afmetingen (H x B x D)	237 x 119 x 260 mm 9.33 x 4.7 x 10.23 inch	398 x 176 x 515 mm 15.6 x 6.9 x 20.3 inch

KEF AUDIO behoudt zich het recht voor om, na voortdurend onderzoek en ontwikkeling, specificaties toe te voegen of te wijzigen zonder voorafgaande bekendmaking. E. & O.E.



	KIT100 DVD
Ondersteunde weergaveformaten	DVD, DVD-RW, DVD+RW, CD, CDR/RW, MP3 encoded CD
Tuner	AM/FM met RDS-functie (alleen voor Europa)
Audio-ingangen	kabel/satelliet, VCR (analoog & optisch digitaal) en TV (analoog)
Audio-uitgang	optisch digitaal
Video-ingangen	kabel/satelliet en VCR (S-video & composite)
Video-uitgangen	scart (enkel Europa), component, S-video en composite
Antenne	FM & AM (bijgeleverd)
Materiaal behuizing	gegoten zink
Afwerking	Stardust silver
Display	spiegelend, blauwe VFD display met automatische dimfunctie
Bediening	infrarood afstandsbediening
Afmetingen inclusief voet (H x B x D)	59 x 324 x 262 mm 2.32 x 12.75 x 10.31 inch

KEF AUDIO behoudt zich het recht voor om, na voortdurend onderzoek en ontwikkeling, specificaties toe te voegen of te wijzigen zonder voorafgaande bekendmaking. E. & O.E.

Danske instruktioner

vigtige sikkerheds-instruktioner

ADVARSEL

For at undgå faren for brand og elektrisk stød bør man ikke udsætte apparatet for fugt eller regn

ADVARSEL!
RISIKO FOR ELEKTRISK STØD MÅ IKKE ÅBNES
ADVARSEL: FOR AT UNDGÅ ELEKTRISK STØD, MÅ LÅGET IKKE ÅBNES (EJ HELLER BAGTIL).
INGEN DELE INDVENDIG KAN SERVICERES AF BRUGER. OVERLAD AL SERVICE TIL

Forklaring på de grafiske symboler

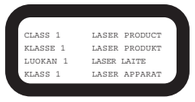
Meningen med den ligebenede advarselstrekant med lyn-symbolet er at advare brugeren om, at der er ikke-isolerede højspændingskomponenter inden i apparatet, og at det kan være forbundet med livsfare at berøre disse, hvis apparatets 230-volts netkabel er forbundet.

Udråbstegnet i den ligebenede trekant skal gøre brugere opmærksom på, at der medfølger en brugermanual med vigtig information om brugen og vedligeholdelsen samt eventuel servicering af dette produkt.

BEMÆRK:
For at undgå elektrisk stød skal netledningens stik trykkes helt i bund i tilslutningsbrønden.

Advarsel:
Dette elektriske apparat må ikke udsættes for dryppende væsker, og man må derfor heller ikke stille flasker, drikkeglas, blomstervaser og lignende væske-beholdere på eller i umiddelbar nærhed af apparatet.

Class 1 laser product
DVD-afspilleren i dette apparat er klassificeret som et KLASSE 1 LASER PRODUKT ifølge EN60825-1:1994 + A11.
En label mærket CLASS 1 LASER PRODUCT er derfor placeret på apparatets bund.



BEMÆRK:
Omjustering eller forsøg på ombygning af dette apparat kan medføre forøget udstråling af elektrisk, elektromagnetisk, radiofonisk eller lys-mæssig støj, der kan være skadelig. DVD afspilleren bør kun justeres og repareres af uddannet servicepersonel.

Class B emissions-begrænsninger
Dette Klasse B digitalapparat overholder alle krav fra "the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations".

Batterier
Batterierne til fjernbetjeningen bør, efter de er brugt op, bortskaffes med respekt for lokale miljøregler. Undgå at brænde batterierne (eksplosionsfare!) og undgå at punktere deres beskyttende kappe.

Læs venligst brugsanvisningen grundigt

- Korrekt betjening sikrer det bedste udbytte af dette produkt. Giv dig venligst tid til at sætte dig ordentligt ind i betjeningen og læs hele brugsanvisningen grundigt. Den giver gode råd vedrørende opstilling og ibrugtagning af anlægget, og sikrer dig forståelse af alle de avancerede funktioner. Gem brugsanvisningen – du kan få brug for den fremover...
- Undgå at blokere ventilationsåbningerne på subwooferens bagside.
- Undgå at opstille den nær varme objekter som fx radiatorer, el-radiatorer og andre varmelegemer.
- Undgå at afbryde jordforbindelsen i den 3-polede netledning. Hvis det 3-polede netstik ikke passer i din stikkontakt bør sidstnævnte udskiftes til den sikkerhedsmæssigt korrekte type af en autoriseret installatør.
- Undgå at netledningerne og de øvrige tilslutninger trædes på eller lægges så andre kan falde i dem.
- Benyt kun tilbehør og tilslutninger der svarer til dem, KEF anbefaler.
- Afbryd netstrøms-forbindelsen i tilfælde af tordenvejr og når du forlader dit hjem over længere perioder.
- Overlad al service og reparation til kvalificerede fagfolk hvis der er trukket så hårdt i tilslutningerne at bøsningerne er blevet beskadiget, hvis der er spildt væsker ud over eller tabte genstande er faldet ind i apparatet, hvis apparatet har været udsat for regn, kraftig kondens eller fugt, eller hvis apparatet er blevet tabt eller udsat for kraftige slag/spark.
- Al transport bør foretages under udvisning af forsigtighed, særlig hvis subwooferen af indretningsmæssige hensyn står på et rullebord eller lignende, som den kan vælte ned fra.

udpakning

Vær omhyggelig ved udpakningen og gem al emballagen. Den vil sikre skånsom transport, hvis anlægget en dag skal flyttes eller serviceres.

ADVARSEL:
For at undgå risiko for kvælning bør de medfølgende plastikposer snarest pakkes ned i papemballagen, så børn ikke kan lege med dem.
Undgå at tage anlægget i brug hvis en eller flere komponenter er beskadiget under transport. Gør din autoriserede forhandler opmærksom på eventuelle fejl med det samme.

Ved udpakningen bør du sikre dig, at alle de til anlægget hørende komponenter medfølger. (Side 1.)

OBS:
Noter venligst serienumrene fra bunden af DVD-afspilleren og fra subwooferens bagside på en seddel og gem denne på et sikkert sted.
Kopier også numrene til dit garantibevis og skriv dem ind i de passende felter herunder. Serienumrene skal bruges ved forsikringssager efter eventuelt tyveri og til produktidentifikation før og efter service.

Til arkivering
Serienumrene findes på bunden af DVD-afspilleren/kontrolcenteret og på bagsiden af subwoofer/forstærker-modulet.

DVD-afspillerens serienummer: _____
Subwooferens serienummer: _____
Forhandlerens navn: _____
Forhandlerens telefonnummer: _____
Købsdato: _____

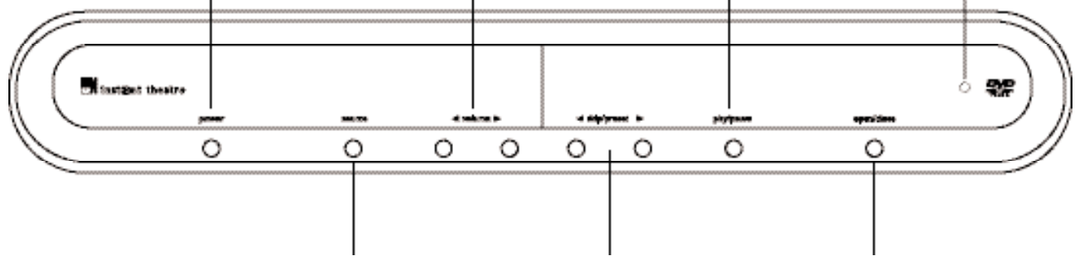
dvd system knapper

POWER
Tænder eller slukker for dit KEF Instant Theatre system. Anlægget er afbrudt, når standby-indikatoren lyser

<> VOLUME
Her skruer du og eller ned for lydstyrken. Et tryk afbryder

PLAY/PAUSE
Her startes afspilning af DVD eller CD, forudsat at der er lagt en disc i apparatet. Under afspilning vil et tryk på knappen bringe apparatet i pause-modus, mens afspilningen fortsættes

STANDBY

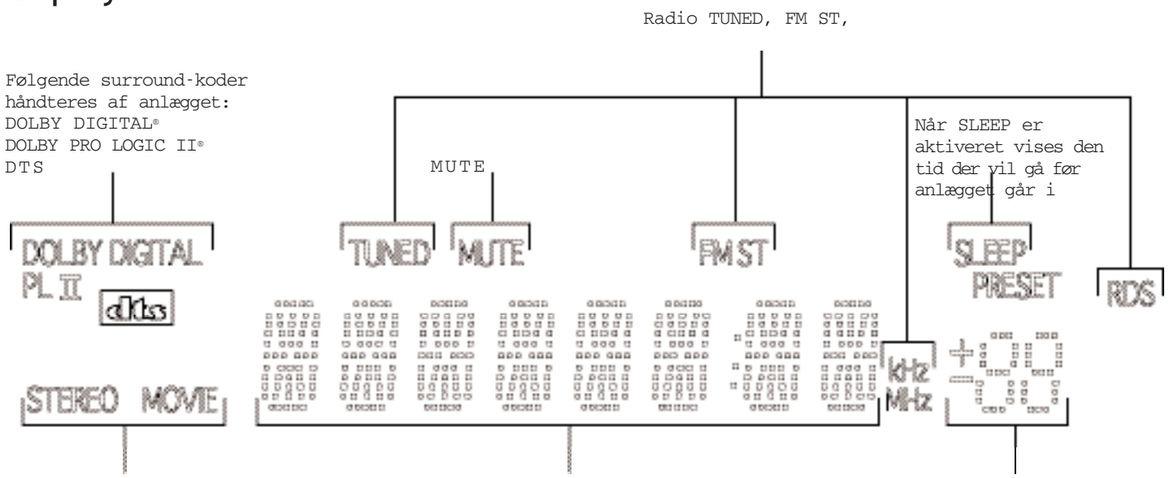


SOURCE
Denne indgangsvælger springer til en ny indgang for hvert tryk

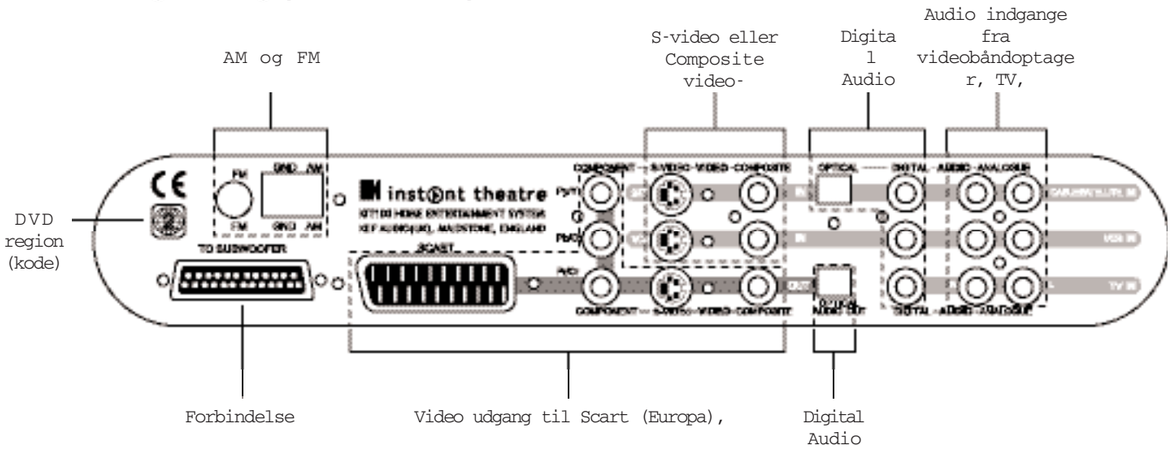
<> SKIP/PRESET
Her vælges det næste eller forudgående kapitel på DVD'en og det ønskede spor på CD'en eller MP3 disc, det ønskede billede på en JPEG-disc eller det ønskede program blandt tuner-

OPEN/CLOSE
Her åbnes og lukkes disc-skuffen

display



tilslutninger bag på DVD-afspilleren



video connection setup

Sådan vælger du den rette kanal på dit TV
KEF Instant Theatre systemets On-Screen display vil kun kunne ses på din TV-skærm hvis TV-apparatets ekstra-indgang er indstillet til den rigtige kanal. Dette gøres i reglen ved at trykke på (TV-) fjernbetjeningens knap, der er mærket med enten 'TV/Video', 'Input', 'AV in' eller 'Aux'.

Video gennemgangs-loop
Når du bruger en Scart forbindelse til dit TV har du behov for et Composite kabel, så du kan se film fra eksterne signalkilder, der er forbundet til KEF Instant Theatre anlæggets Composite indgange, eller et S-video kabel til at se eksterne signalkilder koblet til KEF Instant Theatre anlæggets
S-video inputs.

Når du benytter Component og Progressive DVD udgangene
Når du bruger de såkaldte Component video-forbindelser til dit TV (uanset om det er Progressive eller ej) bør du også forbinde Composite video forbindelsen til brug i de sammenhænge, hvor du skal se ikke-DVD signaler og for at gøre det muligt for dig at bruge Component og Progressive mulighederne, mens default DVD udgangen normalt kun er Composite og S-video.

fjernbetjening

OPEN/CLOSE
Åbner og lukker disc-skuffen

POWER
Tænder eller slukker for anlægget

DVD/CD/MP3
Her vælger du den indbyggede DVD/CD/
MP3-afspiller som signalkilde

AM/FM
Tryk her når du vil benytte den indbyggede
FM and AM radiomodtager eller skifte mellem FM og AM

TV
Her vælger du det tilsluttede TV som lydkilde

VCR
Tryk her når du vælger videobåndoptageren som signalkilde for både lyd og billede

CBL/SATELLITE
Tryk her når du vil benytte den eksterne satellit/parabol-modtager som signalkilde for både lyd og billede

BASS/ TREBLE
Her ledes du til menuen for tonekontrol

MUTE
Her aktiverer du mute-funktionen (hurtig lyddæmpning fx når telefonen ringer)

± VOLUME
Her skruer du op og ned for lydstyrken

± SUBWOOFER LEVEL
Her skruer du og eller ned for subwooferens relative lydstyrke i forhold til fronthøjttalerne

± SKIP/PRESET
Tryk her når du vil vælge den næste eller forudgående kapitel på DVD'en, nummer/melodi på en CD eller MP3 disc,
eller det ønskede billede på en JPEG disc
eller programforvalg på radiomodtageren

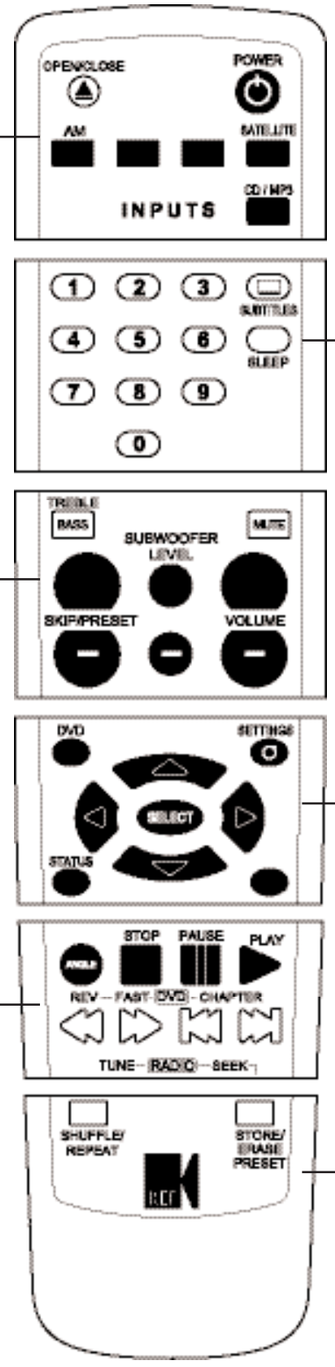
PLAY
Tryk her og anlægget starter afspilning af den valgte DVD eller CD

PAUSE
Her aktiveres pause-funktionen. Tryk igen når du vil et billed-frame videre

STOP
Her stoppes afspilningen. Tryk en gang til når du vil helt tilbage til discens første skæring

REV/TUNE DOWN
Tilbagespoling x2, x4, x8 eller x20.
Manuel
ned-tuning af radioens modtagefrekvens

FAST/TUNE UP
Fremadspoling x2, x4,x8 eller x20.
Manuel



op-tuning af radioens modtagefrekvens

CHAPTER/SEEK DOWN
Her vælges det foregående kapitel, musikspor eller billede. Radioen søger automatisk ned til den næste station

CHAPTER/SEEK UP
Her vælges det næste kapitel, musikspor eller billede. Radioen søger automatisk op til den næste station

ANGLE
Her kan du væge DVD'ens kamera-vinkel
(hvis discen rummer denne mulighed).
Knappen roterer også et JPEG-billede

Indstillings-menu

Tryk på knappen SETTINGS når du ser video via KEF Instant Theatre anlægget, så kommer du ind i indstillings-menuen, forudsat at TV-apparatets eksterne AUX indgang er indstillet korrekt til modtagelse af signalerne fra anlæggets video udgange. Når du er i indstillings-menuen kan du vælge kategori (Language, Video, Audio eller Ratings) med venstre/højre piletasterne, og siden trykke SELECT for at vælge menuen for den pågældende kategori.
Inden for alle menuer vælges kategorien med op/ned piletasterne, mens du går videre til valgene under den pågældende kategori ved at trykke SELECT. Du vælger blandt mulighederne med op/ned piletasterne og foretager dit valg ved at trykke SELECT. For at bakke trinvis ud af menuen,
bruger du ganske simpelt piletasterne for venstre og op.

Sprog-menu

Sprog-menuen gør det muligt at ændre sprog i alle KEF Instant Theatre systemets betjeningsmenuer og de valgte præferencer mht. DVD'ens soundtracks og menuer. (DVD's distribueres normalt med et begrænset antal sprog. Du vil normalt altid få dit foretrukne sprog eller det såkaldte default-sprog for den pågældende disc.)
Når du er i sprog-menuen (Language), vælger du kategori
(Hovedmenu, DVD soundtrack eller DVD-menu) med brug af op/ned piletasterne, hvor efter du trykker SELECT for at få adgang til valgmulighederne under den pågældende kategori.

Hoved-menu

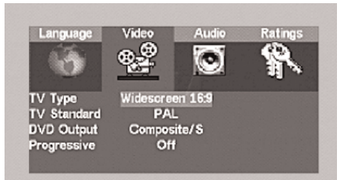
Når du har valt sprog fra ovenstående liste vil alle KEF Instant Theatre systemets menuer
(inklusiv denne!) vises i det pågældende sprog.

DVD Soundtrack

DVD-plader sælges ofte med flere alternative soundtracks til filmen på disken.
Når du globalt vælger det foretrukne soundtrack-sprog for DVD'er vil dette sprog fremover være dit "default-sprog".
Men hvis du ønsker afspilning med et andet sprog kan, kan du normalt vælge et andet sprog manuelt ved at navigere rundt i den pågældende DVD's egen menu.

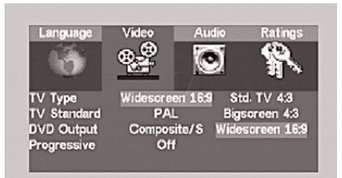
DVD Menu

Tryk på denne funktion vil prioritere dit foretrukne sprog, hvis dette findes på den pågældende DVD.



Video-menu

Med video-menuen kan KEF Instant Theatre anlæggets drift optimeres til brug med forskellige
TV-apparater og forskellige landes TV-standarder.



TV-type

Foretag det valg der passer bedst til det benyttede TV-apparat.

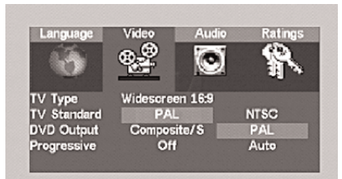
Std.TV 4:3

Vælg 'Std. TV 4:3' ved tilslutning af almindelige TV-apparater med 4:3 skærmformat. Når en DVD har både widescreen (letterbox) and pan-and-scan videoformater, vil denne indstilling medføre såkaldt pan-and-scan modus, så den mest action-mættede del af billedet fylder skærmen helt ud.

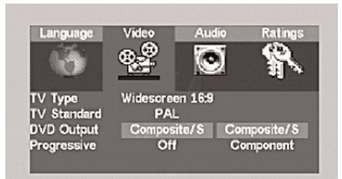
Bigscreen 4:3

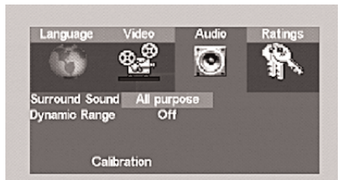
Vælg 'Bigscreen 4:3' når du benytter store billedskærme med 4:3-format. Når en DVD har både widescreen (letterbox) and pan-and-scan videoformater, vil denne indstilling medføre afspilning i widescreen mode, så hele widescreen-billedet vises på skærmen, hvorved den øverste top og nederste bund forbliver sort (altså uden billedinformation).

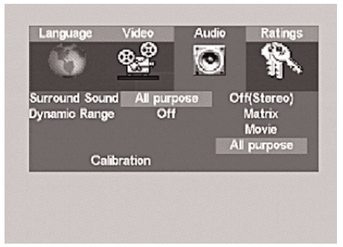
Widescreen 16:9



Vælg 'Widescreen 16:9' ved brug af et 16:9 widescreen TV eller en tilsvarende bred billedskærm.
Når en DVD så har film indspillet med widescreen (letterbox) format vil skærmens areal udnyttes fuldt ud. Hvis DVD'en er indspillet med pan-and-scan (traditionelt 4:3) format, vil billedstørrelsen optimeres i højden og centreres, således at der opstår sorte felter (uden billedinformation)
i skærmens yderste højre og venstre side.







TV-standarder

Fjersynsprogrammer udsendes med, og videobånd og DVD'er produceres i forskellige formater,
alt afhængig af hvilken land/region man bor i. Vælg det format der svarer bedst til dine lokale forhold.

NTSC

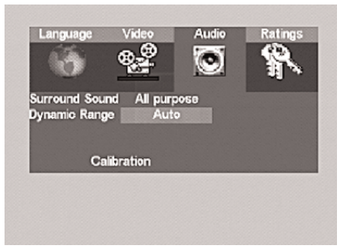
Vælg NTSC hvis alt materiale er i NTSC-standard. (NTSC er den såkaldte default-indstilling for de KEF Instant Theatre anlæg der sælges i USA.)

PAL

Vælg PAL hvis alt materiale er indspillet efter PAL-standarden. (PAL-standarden er den mest
udbredte i store dele af Europa og er det såkaldte default-valg for alle KEF Instant Theatre anlæg der sælges i Europa.)

Auto

Vælg Auto hvis du benytter multi-standard TV og når programmaterialet er et miks af NTSC og PAL, som i de lande hvor man ikke har lagt sig fast på et bestemt format.



DVD-udgang

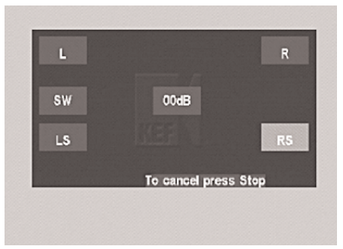
DVD Output bestemmer hvilken video-udgang (ud over Composite-udgangene med RCA), der skal føre videosignalerne til dit TV-apparat. Du vil se en kort besked ved hvert skift til en ny DVD udgang, og når denne markeres med pilene og vælges med SELECT, har du sagt "YES" til at konfirmere indstillingen. Dette er for at forhindre dig i at vælge et video-udgangsformat, der ikke er kompatibelt og dermed heller kan vises på dit TV-apparat. Bemærk at et SCART-kabel følger med anlægget i Europa, eftersom mange TV-apparater har en Scart-bøsning og fordi Scart muliggør en meget
fin billedkvalitet.
Hvis du bruger SCART er det ikke nødvendigt at vælge DVD Output.

Composite/S

Vælg denne indstilling hvis KEF Instant Theatre systemet alene skal forbindes til TV-apparatet via Composite (RCA) indgangen eller S-Video indgangen.

Component

Vælg denne indstilling hvis KEF Instant Theatre anlægget skal tilsluttes med separate Component (RGB) kabler til TV-apparatet. I dette tilfælde bør du dog OGSÅ tilslutte Composite indgangen, så du kan se ikke-DVD signalkilder og tillade dig at indstille Component og Progressive valgene mens den forvalgte DVD-udgang alene er Composite og S-video. Når du så skal se DVD, skifter du simpelthen TV'ets indgangsvælger til "Component" eller "RGB." (Bemærk: KEF Instant Theatre anlæggets Component and S-video udgange er aldrig aktive samtidigt.)
Husk at Component (RGB) giver den allerbedste billedkvalitet på plasma-skærme, projector-skærme og andre Component-kompatible
TV-apparater og TV-monitorer.

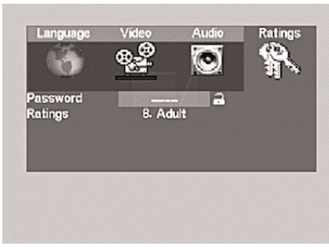


Progressive

Vælg "On" hvis du bruger Component-udgangen til DVD-film med et TV-apparat der understøtter 'Progressive scan'. I modsat fald bør du vælge "Off".
Progressive scan givet forbedret billedkvalitet på Progressive-kompatible monitor-skære og TV-apparater, men det skal benyttes i forbindelse med Component DVD-udgangen. Udgangssignalet vil så være PAL eller NTSC
Progressive alt efter hvad kildematerialet dikterer...

Audio-menu

Lyd-menuen gør det muligt at tilpasse KEF Instant Theatre systemet til brug i rum med usædvanlige akustiske forhold og slå surround-funktionen fra, hvis dette skulle være påkrævet
(visse musikproduktioner lyder ikke godt når de afspilles via surround-anlæg).
Bas og diskant justeres via fjernbetjeningens knapper.



Surround Sound

Normalt er standard-indstillingen "All purpose" passende under langt de fleste forhold, men man kan vælge andre indstillinger efter behov:

Off (Stereo)

Denne indstilling vælges, når man ønsker surround-funktionen koblet ud. Stereo mode skal også vælges hvis du bruger 'Record/Multi room' udgangen bag på subwooferen ved optagelse eller til drift af et ekstra par højttalere (med tilhørende forstærkning).

Matrix

Denne stilling benyttes hvis man vil berige et monofonisk lydspor med lidt surround-sound stemning.

Movie

Brug denne indstilling når du vil opleve Dolby Pro Logic II Movie lydspor, der giver forskellige lydeffekter i forbindelse med film og videospil. Du bør imidlertid huske at koble MOVIE ud,
når du lytter til almindelig stereofonisk musik.

All purpose

Som navnet antyder, vil denne indstilling optimere anlæggets ydelse alt afhængig af,
hvilket programmateriale der står til rådighed. Undtagelsen er dog monofoniske optagelser.
Hvis kildematerialet rummer Dolby Digital™ eller DTS™ signaler vil disse afspilles automatisk.
Med andet programmateriale vil anlægget afspilles med en særlig konfiguration af Prologic II,
som KEF Audio's ingeniører og lydspecialister anser for optimal ved brug af analoge lydspor.

Dynamic Range Control

Dynamic Range Control er en særlig indstilling, hvor lydmaterialet komprimeres så det er lettere at få det hele med når man lytter ved lav styrke for ikke at forstyrre andre i huset.

Off

Når KEF Instant Theatre anlægget står i sin grundindstilling, er Dynamic Range Control-funktionen (DRC) afbrudt. Her er der altså ingen kompression af lydspor med Dolby Digital kodning.

On

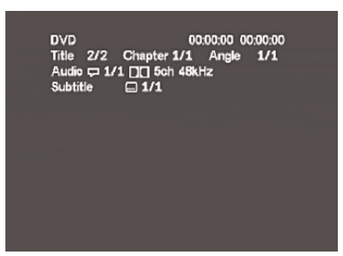
Når DRC kobles til, komprimeres lydsporets dynamik, så talestemmer og lydinformationen i de svage passager fremhæves, mens de kraftigste lydeffekter (såsom eksplosioner og lignende) dæmpes.

Auto

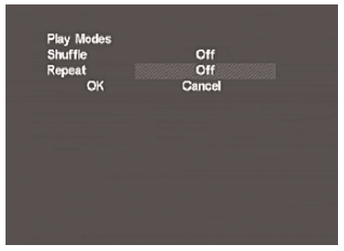
Med denne indstilling kobles DRC gradvist ind ved svagere lydniveauer (typisk under 25) på KEF Instant Theatre anlægget.

Lydkalibrerings-menu

Anlægget leveres med en passende standard-lydindstilling til de fleste normale stuer.
Kalibrerings-menuen tillader dig at teste om alle højttalere er korrekt forbundet og muliggør
desuden individuel indstilling af de enkelte højttaleres lydstyrke, så lyden kan tilpasses dine
personlige præferencer. Der er kun mulighed for at kalibrere anlægget når det er i 'disc mode'.



Sæt dig i den foretrukne lytte-musik/kigge-film position, gå til disc-afspilning, marker og vælg (SELECT) "Calibration" for at starte den akustiske kalibrerings-proces. Nu vil der udsendes et karakteristisk støjsignal fra først én kanal, så den næste og den næste og den næste. Således kommer der lyd hele vejen rundt om dig. Brug op/ned piletasterne til at justere volumen fra hver enkelt kanal til de alle spiller nogenlunde lige højt. Når de enkelte kanalers lydbidrag er ligeligt balanceret, trykker du STOP eller EXIT på fjernbetjeningen for at komme ud af kalibrerings-menuen. Vi anbefaler dig at benytte en såkaldt lydtryksmåler (Sound Pressure Level meter) til præcis afstemning. Og selv om det er teoretisk muligt



at justere subwooferens lydsignal under denne kalibrerings-procedure, så anbefaler KEF dig udelukkende at benytte kalibrerings-testen til at sikre dig, at subwooferen rent faktisk spiller. Subwooferens lydbidrag niveau-tilpasses bedst via fjernbetjeningen ved brug af normale musiksignaler og film-soundtracks.

Dolby Surround

Rating-menu

DVD-plader kan udgives med publikums-klassifikation som gør det muligt at afgøre, hvilken variant af filmen der skal afspilles for hvilke seere, eller helt af forhindre afspilning for fx særligt unge seere. Denne "rating-menu" er indrettet så forældre nemt kan begrænse udbuddet af film med "stærkt" indhold til børnene – eller tillade visse grupper at se film under forudsætning af at de kender en særlig kode. (Desværre er det sådan at mange DVD'er endnu ikke har klassifikations-koder og derfor kan afspilles uanset hvilken kodning man accepterer.)

Password

Mens låse-ikonen til højre er åben, kan du indtaste en vilkårlig 4-cifret sikkerhedskode med brug af fjernbetjeningens nummertaster og derefter trykke SELECT. Nu kobles forældre-kontrollen til,
så andre udelukkes for at benytte denne menu.
Når låsen til højre er låst, så kan klassifikationen ikke ændres før man indtaster den 4-cifrede kode og trykker SELECT. (Hvis man forsøger afspilning af film med en højere rating end den forudbestemte,
vil brugeren blive bedt om at indtaste password. Filmen kan så først ses når nummerkoden er indtastet og man har valgt SELECT.)

Ratings

Du vælger den ønskede "Rating" med venstre/højre-piletasterne. Herefter trykker man én gang på op-pilen, indtaster sin nummerkode og trykker SELECT for at låse for yderligere ændringer.
Tryk på op-pilen igen eller tast SETTINGS eller EXIT for at forlade Rating-menuen.

Rating-trin		Navn	Beskrivelse	MPAA-rating	Europæisk rating
1	Child Safe	Særligt velegnet for børn			
2	Universel	Normalt publikum	G	U	
3	PG	Kun med forældrenes samtykke	PG	PG	
4	PG>12	Bør kun ses af børn sammen med forældre		PG-13	
5	PG>15	Kan vises for større teenagers		PG-15	
6	Under ledsagelse		Begrænset	<17 bør ledsages	R
7	18+	Ikke fra 17 år og nedefter		NC-17	
8	Adult	Kun for voksne		18	

DTS Digital Surround

Radio-menu

Når du vil spille radio:
Tryk "AM" eller "FM" for at tænde radio-sektionen og vælge det ønskede bølgeområde. Benyt så PRESET-knappen

Macrovision

eller piletasterne til at vælge den ønskede, forprogrammerede radiostation.

Sådan finder du en station:
Tryk på fjernbetjeningens TUNE-knap når du vil søge stationerne manuelt eller tryk SEEK, hvis du vil overlade til

progressive scan output med 525p og 625p

tuneren selv at finde en radiostation.

Sådan forprogrammerer du:
Modtagefrekvensen på den station du har fundet kan gemmes i det næste ledige program-preset.

dvd regionskoder

Det sker når du trykker på STORE/ERASE PRESET to gange efter hinanden. Alternativt kan du gemme en station under et specifikt preset-nummer mellem 1 og 40. Det gør du ved at finde frem til et ledigt preset-nummer og så trykke STORE/ERASE PRESET to gange. Marker "1<<" og ">>1" symbolerne og tryk SELECT for at gå til den foregående eller

hjælp til navigering

DVD MENU
Her udlæses menuen på den valgte DVD (forudsat at man har valgt DVD-afspilning på fjernbetjeningens DVD/CD/MP3 tast). Menuens form og indhold skifter fra disc til disc, men typisk består den af flere lag, hvor man kan vælge afspilning,
vælge forskellige lyd-opsætninger og billed-formater, og gå direkte til specifikke film-kapitler eller sekvenser. Hvis du trykker på DVD MENU igen eller EXIT kan du forlade menuen og genoptage afspilning.

EXIT
Med Exit-knappen kan du forlade KEF Instant Theatre anlægget opsætningsmenu eller DVD'ens disc-menu for at nu tilbage til audio/video-programmet. Her går du tilbage uden at gemme delvist gennemførte omprogrammeringer. Exit vil også bringe titel-menuen frem på den DVD der ligger i skuffen – forudsat at discen har en sådan menu. Bemærk: Titel-menuen er sommetider forskellig fra DVD'ens topmenu, der bedst nås ved at trykke DVD MENU-knappen.

Piletasterne
Piletasterne bruges til navigering gennem de enkelte On-Screen menuer; både de menuer der findes i DVD'ernes informationslag og KEF Instant Theatre-anlæggets faste menuer; SETTINGS, BASS/TREBLE, SHUFFLE/REPEAT, AM/FM control, og MP3/Photo-browsing. Du markerer et menupunkt ved at trykke på den af piletasterne (op/ned/venstre/højre), der peger i den rigtige retning. Hvis du indfinder dig i KEF Instant Theatre-anlæggets settings-menu, kan du til enhver tid bakke ud af undermenuerne ved at trykke på enten op-tasten eller den venstre piletast, alt efter hvor du er. Omvendt går du videre ved at trykke ned-tasten eller den højre piletast. ("On-Screen" betyder på TV-skærmen, forudsat at TV's ekstra-indgang (Aux in) er korrekt indstillet til at modtage KEF Instant Theatre-anlæggets DVD-udgangssignal.)

SELECT
Efter markering af den ønskede med brug af piletasterne vil et tryk på SELECT-knappen konfirmere dit valg. SELECT kan udløse en ny liste af muligheder, således som det er tilfældet med KEF Instant Theatre-anlæggets shuffle/repeat menu. (Når du skimmer CD-ROM'er med MP3 og/eller JPEG filer, vil et tryk på SELECT udløse afspilning/visning af de markerede filer.)

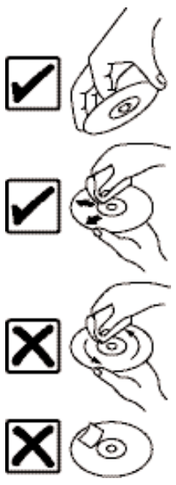
BASS/TREBLE
Her kalder du menuen for bas og diskant toneregulering (bass/treble) frem på DVD-afspillerens display og på "On-Screen"-menuen på det tilsluttede TV-apparat. Brug op/ned tasterne til at skifte mellem bas og diskant, og venstre/højre-tasterne til at justere op eller ned for de respektive funktioner. Trykker du BASS/TREBLE igen eller venter du 5 sekunder, vil du forlade den pågældende toregulerings-menu.

SETTINGS
Hvis du trykker på SETTINGS-knappen når du benytter en vilkårlig signalkilde (undtaget TV'et selv) kommer du ind i opsætnings-menuen,

sådan vedligeholder du anlægget

der omfatter funktionerne for valg af sprog (Language), video- (Video) og lyd- (Audio) tilpasning, og Ratings (forældre-kontrol). Brugen af disse menu-punkter er helt frivillig idet KEF Instant Theatre-anlægget leveres forprogrammeret med en standardopsætning som passer perfekt til langt de fleste brugeres behov. Hvis du trykker på SETTINGS-knappen igen (eller trykker EXIT), vil du straks forlade opsætnings-menuen.
(Bemærk venligst at settings-menuen ikke kan nås under afspilning af CD-ROM'er med JPEG-billeder.)

STATUS INFO
Når du har valgt modus for afspilning af DVD og CD kan du få status for afspilningen på det tilsluttede TV-apparats skærm. Tryk en gang for at få visning af discens brugte og resterende spilletid, tryk endnu engang for komplet status – eller tryk en tredje gang for at gå ud af status-funktionen.



problemløsning

Rengøring af DVD-afspilleren
- Brug så vidt muligt en blød, tør klud til aftørring af anlæggets udvendige flader. En klud fugtet med demineraliseret vand må kun benyttes når anlæggets 230-volts netledninger er afmonteret. Undgå fugtning af tilslutninger og bøsninger
- Undgå anvendelsen af spray-midler i nærheden af anlægget. Undgå opløsningsmidler, kemikalier og rensevæsker indeholdende sprit, ammoniak og poleringsmidler
- Undgå at der flyder nogen som helst væsker ind i apparatet gennem åbningerne

Rengøring af højttalerne
- Rengør overfladen med en blød, let fugtet klud. Du kan benytte et ammoniak-frit vinduesrensemiddel på en blød klud til at holde finishen pæn
- Undgå brugen af spraymidler i nærheden af højttalerne. Brug aldrig opløsningsmidler, kemikalier eller rensemidler indeholdende sprit, ammoniak eller polermidler
- Undgå at der flyder nogen som helst væsker ind i apparatet gennem åbningerne
- Højttalernes griller fordrer ingen speciel rengøring, men du kan støvsuge dem (meget forsigtigt!) med en blød børste

Rengøring af DVD'er og CD'er
Læg discene tilbage i deres respektive æsker efter brugen, så undgår du at de ridses eller udsættes for støv og snavs, der på sigt kan gøre dem uanvendelige. Gem discene i deres etuier og undgå at de udsættes for direkte sollys og/eller overdreven varme samt fugt

Håndter discene ved at tage i dem langs kanterne eller med en finger gennem centerhullet Så undgår du fedtefingre og ridser

Brug en tør og fnugfri klud når du vil fjerne snavs eller fedtefingre fra discens overflade. Tør fladen af i radiale bevægelser fra centrum og ud mod kanterne

Undgå konsekvent aftørring med cirkulære bevægelser, og undgå kemiske rensemidler; de kan ødelægge discen

Undgå at skrive på discen og brug heller ikke labels, for visse klæbemidler kan gå i kemisk forbindelse

ordbog

Fejlmeddelelser

NO DISC	Tryk OPEN/CLOSE og kontroller om discen ligger korrekt i skuffen
BAD DISC	Kontroller om discen er anbragt korrekt med tekst-siden op og at dens overflade er ren
INCORRECT REGION	Kontroller at DVD'ens regionskode svarer til den der er nævnt bag på DVD-afspilleren

Manglende strøm

Hvis den blå standby-lampe ikke lyser, hvis apparatet ikke reagerer på fjernbetjeningens ON/OFF-knap eller POWER-knappen på DVD-afspilleren:

- Kontroller at der er tændt for anlægget på bagsiden af subwooferens kabinet
- Kontroller at specialkablet mellem subwooferen og DVD-afspilleren er korrekt forbundet og låseskruerne er spændt ordentligt til
- Kontroller at netledningen har en mekanisk solid forbindelse i begge ender
- Afbryd lysnetforsyningen i 30 sekunder så anlægget "resettes"

Ingen lyd

- Kontroller at "mute"-funktionen ikke lyser i displayet – og hvis den gør, så tryk på fjernbetjeningens mute-knap
- Skru op for volumenknappen
- Kontroller at begge højttalerkabler er forbundet til subwooferen og spændt godt til. Og kontroller at kablerne kablernes terminaler har mekanisk solid forbindelse i både højre og venstre højttaler
- Kontroller at alle øvrige forbindelser sidder ordentlig fast og at du har valgt den rette indgang, fx CBL/TV/VCR

Lyd, men intet billede

- Kontroller at forbindelserne fra videobåndoptageren og kabel-TV/satellit-modtageren er forbundet korrekt på DVD-afspillerens bagside (og også i sende-enden)
- Kontroller at TV-apparatet er tændt og at apparatets video-indgangsvælger er indstillet til den rigtige AV-indgang. Dette gøres normalt med TV/VIDEO, INPUT eller AUX IN-knapperne på TV-apparatets fjernbetjening
- Hvis du havde billede før og nu har skiftet til et andet TV-apparat og der mangler billeder, så kan det være fordi DVD-udgangens indstillinger ikke passer til det nye TV-apparat. I så fald skal du "resette" DVD-udgangen til fabrikkens grundindstilling (læs mere om denne procedure nedenfor)
- Når du anvender en Scart video-forbindelse til dit TV-apparat har du brug for et Composite kabel til når du skal se andre eksterne signalkilder, der er koblet til KEF Instant Theatre-anlæggets Composite indgange. Du skal anvende et S-video specialkabel for at kunne se de eksterne signalkilder der er forbundet til KEF Instant Theatre-anlæggets S-video indgange

Fjernbetjeningen virker ikke

- Tjek batteriernes tilstand og polaritet (om + og – er vendt rigtigt)
- Vær sikker på, at DVD-afspillerens frontpanel ikke er dækket til og at fjernbetjeningens infrarøde lysstråler peger hen mod DVD-afspilleren uden at blive brudt af fremmedlegemer undervejs

Radio-sektionen virker ikke/har dårligt modtagelse

- Flyt antennerne længere væk fra TV-apparatet og andet elektrisk udstyr. Især AM-båndet er meget påvirkeligt af interferens fra TV-apparater
- Kontroller at AM og FM antennerne er korrekt forbundet
- Sørg for, at antenneledningerne er godt strakt ud, og juster dem til optimal modtagelse
- Vær sikker på at AM-antennen peger opad

DVD'er eller CD'er kan ikke afspilles

Vent et par sekunder efter at du har trykket på DVD/CD-knappen – discens indholdsfortegnelse skal lige aflæses før afspilleren melder klar,
LOAD-indikatoren skal lyse når discens format-information er læst af DVD-værket

- Vær sikker på, at discen er lagt korrekt i skuffen – med label-siden opad. Åbn skuffen og læg discen i på ny
- Kontroller at discen ikke er snavset eller ridset – benyt kun rene og velholdte discs
- Kontroller at DVD'ens regionskode matcher med den, der er noteret bag på DVD-afspilleren

Lyden er forvrænget

- Kontroller højttalerforbindelserne i begge ender af hvert kabel
- Reducer risikoen for radiofonisk interferens ved at holde netledninger, højttalerkabler og signalkabler klart adskilte fra hverandre

Subwooferen spiller for højt/lavt

- Bas-niveauet fra subwooferen kan tilpasses med brug af fjernbetjeningen

Talestemmer mangler på Record eller Multi Room Output

- Det er nødvendigt at vælge Stereo-modus for at sikre, at lyde fra centerkanalen mikses ind i højre og venstre kanals Record/Multi Room-udgang. Vælg lyd-menuen (AUDIO) og sæt surround sound til "off" (stereo)

Retur til de foretrukne fabriks-indstillinger

KEF Instant Theatre-anlægget kan "resettes" til den oprindelige fabriks-indstilling ved at trykke på tre (3) af DVD-afspillerens knapper på én gang:

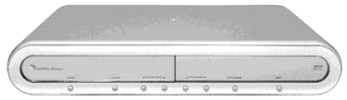
Tryk 'PLAY/PAUSE' og '<SKIP/PRESET' (ned) og '<VOLUME' (ned) samtidigt når du vil resette til den amerikanske NTSC-standard

Tryk 'PLAY/PAUSE' og '<SKIP/PRESET' (ned) and 'VOLUME>' (up) samtidigt når du vil resette til den europæiske PAL-standard

Herefter skal anlægget afbrydes helt (tag netledningen ud af stikkontakten) før de nye indstillinger effektueres

specifications

	KIT100 speakers	KIT100PSW subwoofer
Konstruktion kabinet	2-vejs satellit-højttaler med lukket kabinet	aktiv subwoofer med lukket
Højttaler-enheder long-throw	100mm (4-tommers) Uni-Q enhed med 14mm (0.6-tommers) diskant-enhed NXT panel med 25mm (1-tommers) "motor" magnetisk afskærmet	250mm (10-tommers) bas-enhed
Kabinetter	formstøbt aluminium	
Forstærkning højttalere	5-kanals high power forstærker til subwooferen og anlæggets øvrige	
Finish	Stardust silver (sølv)	Stardust silver (sølv)
Dimensioner (H x B x D)	237 x 119 x 260 mm	398 x 176 x 515 mm



	KIT100 DVD
Understøttede afspille-formater	DVD, DVD-RW, DVD+RW, CD, CDR/RW, MP3-kodede CD'er
Tuner sektion	AM/FM med RDS facilitet (kun i Europa)
Audio indgange	kabel/satellit, (analog og optisk digital) VCR og TV (analog)
Audio udgange	optisk digital
Video indgange	Kabel/satellit og VCR (videobåndoptager), S-video & Composite
Video udgange	Scart (kun i Europa), Component, S-video og Composite
Antenne-indgange	FM & AM (antenner medfølger)
Kabinet-materiale	formstøbt zink
Finish	Stardust silver (sølv)
Display	spejl-finish, blåt VFD display med auto-dimmer
Betjening	infrarød fjernbetjening
Dimensions inklusive fødder (H x B x D)	59 x 324 x 262 mm 2.32 x 12.75 x 10.31 tommer

I takt med den teknologiske udvikling forbeholder KEF AUDIO sig retten til at ændre tekniske data og funktioner uden forudgående

surround yourself with sound not speakers

www.kefinstanttheatre.com

KEF AUDIO (UK)

Eccleston Road, Tovil, Maidstone, Kent, ME15 6QP
UK

Telephone: +44 (0) 1622 672261 Fax: +44 (0)1622 750653

KEF AMERICA

10 Timber Lane, Marlboro, New Jersey, 07746 USA.

Telephone: (1) 732 683 2356 Fax: (1) 732 683 2358